Informationen aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt, Tarp · Mai 2017 · Nr. 494

Am 8. Mai 1967 wurde das Schwimmbad in Tarp feierlich eröffnet. "Bunter Fahnenschmuck und Blasmusik kündigten schon von weitem das festliche Ereignis an", so steht es in der Chronik von Martin Nissen. Das Wetter sei gut gewesen, die Sonne schien und die Lufttemperatur betrug 10 Grad. Das Wasser im Becken sei 21 Grad warm gewesen und darauf sei es an diesem Tag angekommen, so Nissen weiter. Nun, 50 Jahre später, ist vieles gleich, aber zahlreiche Dinge haben sich verändert. Und diese Veränderungen werden auch in Zukunft weiter gehen, weiter, immer weiter. Das Schwimmbad sei eine "Folgemaßnahme" davon gewesen, dass Tarp Bundeswehrstandort geworden war. Mit dem Unterkunftsbereich für den zuerst von der Luftwaffe und dann bis 2005 in Eggebek betriebenen Marinefliegerflugplatz waren etwa 2 000 Soldanten und zivile Mitarbeiter in den Ort an der Treene gekommen. Fragen wie beheizt, welche Größe, Standort, das alles waren auch vor 50 Jahren schon Gründe zu umfangreichen Diskussionen. Aber bei so viel Soldaten, bei dem Aufstreben im Rahmen von Zuzug, Neubauten, Erweiterungen, da musste geklotzt werden, Heizung und 50 Meter-Becken musste sein. Mit großen Anstrengungen wurden die Anträge gestellt und begründet, auch die Bundeswehr beteilig-

wünschte, dass auch Besucher aus den Nachbargemeinden kommen mögen und hier Schwimmen lernen. Der Kommodore des Geschwaders, Kapitän zur See Lemp freute sich, dass auch "die kleinsten Wasserratten" das Bad nutzen könnten. Die Soldaten bauten extra ein Klettergerüst ins Wasser, so dass diese schon früh den Weg ins Bad finden sollten. Bürgermeister Helmut Baack sprang mit Schlips und Kragen ins 21 Grad warme Wasser, das Orchester spielte "Pack die Badehose ein".

"Das Bad ist uns lieb und teuer", diese Aussage begleitet diese "schönste und beste Tarper Freizeiteinrichtung" in all den Jahrzehnten. Der Standort am südlichen Ortsende war sicher gut gewählt. Aber oben auf der Anhöhe, da kann der Besucher weit schauen - steht dafür aber regelmäßig im Wind. So wurde vor etwa 40 Jahren eine Tribüne in nordwestliche Richtung gebaut, aus Betonfertigteilen. Die Flachdachgebäude wurden abgerissen, formschöne, aber wohl nicht unbedingt zweckmäßige Umkleide-, Kassen- und Aufsichtsräume wurden neu gebaut. Die Fliesen des Beckens, die Wasserzufuhr, das Kleinkinderbecken, die Heizungsanlage von Gasanschluss, Elektroversorgung bis Fernwärme für das Becken und die Innenräume, eine Wärmegewinnung durch Sonne, es wurde immer wieder investiert, umgebaut, aufgehübscht, verbessert, umgestaltet.

Nun geht das Bad am 1. Mai in seine 51. Saison. Wieder stehen hohe Investitionen an. Das Dach wird für 300 000 Euro saniert, Zuschüsse in Höhe von ca. 140000 Euro gibt es. Im letzten Jahr sind alle Nassund Sanitärräume erneuert worden. Immer wieder geht der Blick an den Beckenrand: "Was machen die Fliesen?" Trotzdem steht die "Badeanstalt" nicht zur Disposition. Ach ja, auch der Name hat sich geändert. Mit Rutschen und extra Wasserdüsen wurde es zum "Freizeitbad".

Auch wenn das Bad etwa 450 000 Euro in der Saison an laufenden Kosten durch Heizung, Chemie und Personalkosten verursacht, von denen lediglich etwa 120 000 Euro durch Einnahmen gedeckt sind, sagen alle 19 Gemeindevertreter. "Das Bad wird weiter betrieben". Die Besucherzahlen sind zum größten Teil vom Wetter abhängig. Zeigt das Thermometer am Vormittag um 11.30 Uhr 25° C an, dann kommen mehr als 1 500 Besucher ins Bad, was einem "warmen Regen" entspricht. Ist es wie bei der Eröffnung 10 Grad kalt, kommen nur die Dauerkartenkäufer und die Leistungsschwimmer vom Schwimmklub, was etwa 200 am Tag entspricht.

In der Saison wird es mehrere Aktionen geben, die zeitnah angekündigt werden.



### 25 Jahre Grünes Binnenland

Seit 1992 stärkt die Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland e.V. den Tourismus in der Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge und dem nördlichen Binnenland. Zum Jubiläum brachte Wirtschaftsminister Reinhard Meyer einen sechsstelligen Förderbescheid mit.

Das erste Büro – die historische Mühle Antje – war zwar historisch bedeutungsvoller, doch erst 2007 wurde mit dem Neubau der Tourist Information in der Dorfstraße die Arbeit der Gebietsgemeinschaft in ihrer heutigen Form möglich. Für die Vereinsvorsitzende Karen Kock war der Neubau nach den Vorstellungen der Touristiker eine besondere Wertschätzung der im Dienste der Mitglieder geleisteten Arbeit. Deren Liste wurde mit den Jahren immer länger: Heute sind es die Ämter Oeversee, Eggebek, Arensharde, Schafflund, Kropp-Stapelholm, Südangeln sowie die Gemeinden Handewitt, Wallsbüll und Sörup.

Eine besondere Würdigung der Zusammenarbeit in der Region stellte die Anerkennung der Lokalen Tourismusorganisation (LTO) Eider-Treene-Sorge/ Grünes Binnenland im Jahr 2016 dar. Diese wurde damals überreicht durch Wirtschaftsminister Reinhard Meyer, der auch zum 25-jährigen Jubiläum persönlich gratulierte. Die Region sei ihm "ans Herz gewachsen", erklärte Meyer. Im ganzen Land, so Meyer weiter, dienten sie und die hier engagierten Menschen ihm als Beispiel, was man im Tourismus auf die Beine stellen könne. Der Minister untermauerte sein großes Lob mit einem Förderbescheid, der ein starkes Signal für die zukünftige Arbeit ist: Mit 199,545 Euro unterstützt das Ministerium die Vermarktung des Rad- und Kanutourismus. Das entspricht einer 50-prozentigen Förderung.

Auch Karsten Jasper, Geschäftsführer der Eider-Treene-Sorge GmbH, überbrachte dem langjährigen Partner seine Glückwünsche. Jasper blickte zurück auf viele gemeinsame Projekte wie das bundesweit erste Ladestationen-Netz für E-Bikes, die nachhaltige Entwicklung des Kanutourismus und den Sieger des ADAC-Tourismuspreises Schleswig-Holstein, "Wissen, bei wem man wach wird". In all diesen Projekten habe man hervorragend zusammengear-



Minister Reinhard Meyer übergab Marianne Budach ein wertvolles Geburtstagsgeschenk

beitet und die Region einen großen Schritt nach vorne gebracht, so Jasper. Zudem sei mit "Eingecheckt und aufgedeckt" bereits das nächste Kooperationsprojekt kurz vor der Fertigstellung.

Monatlich stellen die Ämter Eggebek und Oeversee die Kindergärten im Amtsbereich vor. Heute:

### Kindergarten Langstedt "Treenestrolche"



Anschrift: Ulmenallee 11, 24852 Langstedt

Bereich Krippe: An der Treene 47

Träger: Gemeinde Langstedt

Leitung: Nicole Otto

Telefon + Mail: 04609-5292, kiga-langstedt@web.de

Bereich Krippe: 04609-9526028,

kinderkrippe.zwergenhaus@gmx.de

Homepage: www.amt-eggebek.de/ Einrichtungen/ Kita

Gruppenformen: 2 Regelgruppen 3-6 Jahre und 1 Krippen-

gruppe 0-3 Jahre

Gruppengröße: Je Regelgruppe 22 Kinder u. Krippengruppe

10 Kinder

Profil: projektorientierte Kita

Pädagogischer Ansatz: teiloffenes Konzept mit festen Bezugs-

gruppen

Sprachenprofil: deutsch

Kooperationspartner: Eichenbachschule, Vereine der Umge-

bung, Familienzentrum, mittlere Treene e.V.,

Villa Carolath

Zusätzliche Angebote: Wald- und Naturtage, Maxiarbeit, Sport-

tage, Sprachförderung in Kleingruppen, Kindergarten plus (Programm zur Förderung



sozial-emotionaler Kompetenz), Schlemmertage, Feste und Veranstaltungen

Mittagsversorgung: Mittagstisch (Catering Nord)

Offnungs- und Ferienzeiten: 7.00- 14.00 Uhr, Ferien: letzte drei

Wochen der Sommerferien und zwischen Weihnachten und Neujahr

Lage und Außengelände: Großer Spielplatz mit Hügel und Was-

serspielanlage, im Ortskern Langstedt, in der

Nähe der Treene

Bereich Krippe: inmitten des Neubaugebietes,

in der Nähe großer Spielplatz



### Das Amt Oeversee informiert...

### Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft

### Wechsel an der Spitze

Bei der Mitgliederversammlung 2017 des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft im Haus an der Treene in Tarp berichteten zunächst der Vorsitzende Peter Lorenzen und die Geschäftsführerin Britta Gottburg von ihren Tätigkeiten während des vergangenen Jahres. Es wurde auf verschiedene Veranstaltungen eingegangen und durchgeführte Naturschutzmaßnahmen mit Bildern veranschaulicht. Die neu aufgenommene Beratungstätigkeit für Landwirte auch im Raum Angeln wurde erläutert.

Nach dem Kassenbericht von Joachim Sitzler ging es zum Tagesordnungspunkt Wahlen. Der langjährige Vorsitzende Peter Lorenzen stand nicht mehr für die Vorstandsarbeit zur Verfügung.

Zunächst wurde als neues Vorstandsmitglied Peter Klerck

aus Oeversee gewählt. Aus den Reihen des Vorstandes wurde dann Dr. Carl Most aus Tarp in das Amt des neuen Vorsitzenden des Naturschutzvereins von der Mitgliederversammlung gewählt.

Peter Lorenzen wurde zum Ehrenvorsitzenden ernannt. Zudem wurde ein neuer Kassenprüfer gewählt. Für dieses zweijährige Amt stellte sich Stefan Knutzen zur Verfügung. Im Anschluss an die Versammlung stellte Lea Pietsch vom Verein Wasser Otter Mensch e.V. in ihrem Vortrag "die aktuelle Verbreitung des Fischotters in Schleswig-Holstein und der Region" vor. Mitgebrachte Exponate veranschaulichten eindrucksvoll die Größe, Fellstruktur und Fußabdrücke des Fischotters.

### Veranstaltungshinweise

des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft e.V.

#### Eintagsfliegen-Schwärme an der Treene

Jedes Jahr wiederholt sich an der Treene ein interessantes Naturschauspiel: Die Larven, die zwei Jahre in der Treene gelebt haben, schlüpfen und die erwachsenen Eintagsfliegen schwärmen in der Abenddämmerung. Wer Interesse hat, dies einmal aus nächster Nähe zu beobachten, kann im Mai an einer Führung mit Biologin Andrea Thomes teilnehmen. Datum und Uhrzeit werden frühestens ab Mitte Mai über die Homepage www.oberetreenelandschaft.de unter Veranstaltungen unter Tel. 04602-4118902 bekannt gegeben. Treffpunkt: Büro des Naturschutzvereins, 24988 Oeversee, Großsolter Weg 2a

#### So., 21. Mai, 11:00 bis 13:00 Uhr Streifzug über die Binnendüne am Treßsee.

Im Rahmen des Aktionsmonats Naturerlebnis 2017 lädt der Naturschutzverein Obere Treenelandschaft in Kooperation mit der vhs Sörup/Mittelangeln alle naturbegeisterten Menschen, ob klein, ob groß, jung oder alt, zu einem naturkundlichen Streifzug über die Binnendüne am Treßsee ein.

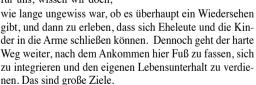
Wie entstand diese seltsam anmutende Landschaft? Welche besonderen Lebensräume finden sich hier? Und was lebt in den kleinen Moorsenken am Wegesrand? Treffpunkt ist um 11:00 Uhr an der Straße "Zur Heide" zwischen Augaard und Juhlschau, vor der Infotafel "Binnendünenlandschaft nördlich des Treßsee", GPS: 54.707225, 9.472439. Die Führung mit Biologin Andrea Thomes kostet pro Person 2,00 €. Kinder bis 12 Jahre sind frei. Um eine Anmeldung unter Telefon 04635-294802 bei der vhs Sörup wird gebeten.

Weitere Führungen unter www.oberetreenelandschaft.de, Aktuelles, Nachrichten, Veranstaltungen.

### Familienzusammenführung berührt die Herzen

### Liebe Leser/Innen des Treenespiegels,

auch heute geht es um das Wichtigste zum Thema Flüchtlinge und Leben in Deutschland, nämlich die deutsche Sprache. Es geht voran. Und Sie, liebe Sprechpaten, die sich bereit erklärt haben, mit einem Flüchtling Deutsch zu sprechen, sind daran beteiligt. Wir haben uns sehr darüber gefreut, dass sich einige Bürger/Innen gemeldet haben. Neue Helfer/Innen sind weiterhin herzlich willkommen. Sollten Sie also Interesse daran haben, melden Sie sich bei uns. Wir würden uns sehr freuen. Tel. José van Gils Most: 04638-1856, Tel. Martje Ketels 04638-899004. Oder besuchen Sie das Sprechstunden-Café der Flüchtlingshilfe im Bürgerhaus mittwochs von 15 bis 16 Uhr. Hier treffen sich die Helfer/Innen und auch die Flüchtlinge. Man kann sich informieren und einen ersten Eindruck gewinnen, wie die Hilfe aussieht. Außerdem gibt es weiterhin den monatlichen Treffpunkt für Flüchtlinge, Helfer/Innen und Interessierte. Er findet in diesem Monat am 10. Mai um 17 Uhr statt in der Mensa der Alexander-Behm-Schule. Gibt es Anregungen, Fragen oder auch Klagen in Bezug auf die Flüchtlinge oder unser Wirken, so können Sie auch gerne eine e-mail schreiben an fluechtlingshelfer.tarp@gmx.de. Auch für einige Flüchtlinge geht es deshalb besonders voran, weil die ersten Familienzusammenführungen stattgefunden haben. Nach Anerkennung, als Flüchtling in Deutschland leben zu dürfen, folgte ein langer behördlicher Weg, bis die Familien nachziehen konnten. Drei Familien haben ihr Nachzugsziel in Tarp bisher erreicht. Das ist schon sehr berührend für uns, wissen wir doch,



Die Kleider- und Möbelkammer in der Bahnhofstraße ist an jedem 1. und 3. Donnerstag eines Monats von 14 bis 16 Uhr geöffnet. Wir würden uns sehr freuen, wenn es noch gut funktionierende Fahrräder gibt, die der Flüchtlingshilfe gespendet werden können.

Es grüßen

José van Gils-Most, Martje Ketels, Sina Dellmann

Das Amt im Internet www.amt-oeversee.de

#### Stellenangebot

### (Früh-)Rentner

für gelegentliche, leichte Hausmeistertätigkeit in Oeversee auf 440 €-Basis gesucht.
Tel. 0160/7977956

Husqvarna
Automower

autom. Rasenmäher



N.IHOMSEN & M. IARP

Tel. 04638-8944 0 www.thomsen-tarp.de



Tel.: (04638) 10 10 Stapelholmer Weg 17 24963 Tarp Geschäftszeiten:

Mo-Fr 9.00-12.30 Uhr und 14.30-18.00 Uhr Sa. 9.00-12.00 Uhr

Mittwochnachmittag geschlossen

UNSER ANGEBOT FÜR ALLE BRILLENLIEBHABER



### Gleitsichtbrille

mit Härtung + ET (Fassung und Gläser) ab **139,50** €

Hochwertige

### Hörgerätebatterien

6 Stück statt 6,-

nur **3,95** €

### **BILDUNGSCAMPUS** www.bica-tarp.de



### Vom "WizeFloor" begeistert

Bildungscampus besucht "Vestermarkens Børnehus"

In Dänemark verfügen alle Schulklassen über ein digitales Activ-Board. Damit können u.a. bestimmte Lern-Programme aufgerufen, die Verbindung zum weltweiten Netz aufgebaut sowie Tafelbilder gespeichert werden. Nun öffnen sich auch erste Kindergärten den neuen Medien.

Gleich hinter der de utsch-dänischen Grenze befindet sich in Bov "Vestermarkens Børnehus", eine dänische Kita, die über ein sogenanntes "WizeFloor" verfügt. Das "WizeFloor" ist ein Activ-Board mit Beamer, das seine Bilder nicht an die Wand, sondern auf den

Wand, sondern auf den Artzt, Dr. Hans-Werner J. Boden projiziert. Leiterin Britta Lützen hatte die Idee und ihr Elternbeirat folgte ihrem Vorschlag. Ein freier Gruppenraum kann jetzt jederzeit von den Kindern besucht werden und lädt zu den unterschiedlichsten Aktivitäten ein. Claudia Wrobel, die Leiterin des ADS-Kindergartens an der Wanderuper Straße, berichtete bei einem Treffen des BiCa-Arbeitskreises in der Trene-Skolen von ihrer grenzübergreifenden Zusammenarbeit mit der Partner-Kita in Bov. Beide Kitas haben sich als Ziel in ihren Einrichtungen den Aufbau eines Sprachprofils vorgenommen.

Jetzt besuchten Judith Detlefsen vom Bildungscampus, Claudia Wrobel, ihre dänisch sprechende Mitarbeiterin Miriam Artzt und Dr. Hans-Werner Johannsen vom Gemeinderat den dänischen Kindergarten, um sich das "WizeFloor" vorstellen zu lassen. Schon im Vorwege hatten die Tarper ein Foto von Bürgermeister Peter Hopfstock und Fotos mit weiteren Tarper Motiven nach Dänemark geschickt. Man staunte nicht schlecht, als Frau Lüt-



Von links nach rechts: Judith Detlefsen, Claudia Wrobel, Britta Lützen, Miriam Artzt, Dr. Hans-Werner Johannsen

zen das Porträt des Bürgermeisters auf den Boden projizierte und es auf einmal in neun unterschiedlichen und durcheinander gewürfelten Teilstücken zu sehen war. "Das ist jetzt eure Aufgabe, setzt euren Bürgermeister wieder richtig zusammen!" Gesagt, getan! Durch richtiges Betreten der Projektion konnten die Teilbilder verschoben werden.

Das neue auch mit Musik verbundene Medium eignet sich besonders zum Sprachenlernen, aber auch als Bilderbuchkino oder für kleinkindgerechte Memorys zu verschiedenen Themen. Gesteuert wird der Beamer über einen Laptop. Außerdem ist die Kita mit anderen Kitas über das "WizeFloor" in Dänemark vernetzt, so dass selbst hergestellte Lernspiele untereinander ausgetauscht werden können. Abschließend waren sich die deutschen Besucher einig, dass das "WizeFloor" später einmal einen Platz im mittelfristig geplanten neuen "Tarper Kulturzentrum" finden sollte.

Dr. Hans-Werner Johannsen

### Spielmobil auf Spielplatzrundreise

Die Mitgliederversammlung des BildungsCampus Tarp hat beschlossen, die Idee eines Spielmobils für Tarp zu erproben. Versuchsweise werden in diesem Jahr Yvonne Henderson vom FRITZ (Jugendfreizeitheim) und Bente Hagen (Honorarkraft) mit einem Spieleanhänger und einem festen Fahrplan einige Spielplätze regelmäßig besuchen.

Wichtig war den BildungsCampus-Mitgliedern, dass ein Angebot für Kinder gemacht wird, die in ihrer Freizeit nicht regelmäßig an festen Gruppen oder bei Organisationen teilnehmen.

Immer mittwochs geht es, bei trockenem Wetter, von 14:30 - 17:00 Uhr auf die Spielplätze, um gemeinsam Spiele anzubieten, mit Kindern und Eltern ins Gespräch zu kommen, Spaß zu haben und Bedürfnisse zu erforschen.

Mit dem ersten Spielplatzbesuch geht es am 31.05. im Treenetal los!

Es folgen dann: Der Spielplatz in der Klaus-Groth-Straße (07.06.), der Spielplatz Achter de Möhl (14.06.) und der Spielplatz Julius-Leber-Ring (21.05.). Dann beginnt es wieder auf dem Spielplatz im Treenetal und immer so weiter.

Am Ende der Saison - der letzte Spielplatzbesuch ist am 27. September - wird der Bedarf ausgewertet und endschieden, ob es 2018 weitergeht.







# Leserbrief

## Achtet auf Radfahrer und Fußgänger

### Sehr geehrte Damen und Herren,

gerne würde ich in eigener Sache ein ernüchterndes Erlebnis kurz schildern und zum Nachdenken anregen. Vielleicht passt dieses in eine Rubrik im Treenespiegel. Auf dem Weg zum Handballtorwarttraining, welches ich am Freitag gebe, erfreute ich mich über warmes Wetter und Sonnenschein – so ließ ich das Auto zu Hause und machte mich mit dem Fahrrad auf den Weg. An der Kreuzung zum Westerfeld musste ich zum ersten Mal die Bremsen anziehen, da offenbar die Autofahrer vom Radverkehr überrascht waren. Ich ärgerte mich und fuhr weiter.

Doch bereits am Lindenmarkt wurde ich erneut übersehen. Zu sehr schien der Autofahrer mit dem

Autoverkehr beschäftig, so dass nicht erfasst wurde, dass eben der Fußweg auch ein Radweg ist. An der Kreuzung hinter Lidl/Wasserwerk gibt es ja Gott sei Dank nun ein Stoppschild. Ich erreichte den Übergang, der Fahrer stoppte vorbildlich, gab dann plötzlich aber Gas und fuhr los. In letzter Sekunde konnten wir beide stoppen. Der Gefahr so-

### Führungen durch den Arnkiel-Park

Am 27. Mail um 10.30 Uhr bietet der Förderkreis Arnkiel-Park eine fachkundige Führung über das jungsteinzeitliche Gräberfeld in Oeversee - Munkwolstrup an. Erleben sie während einer Führung mit Anneliese Köppen das größte rekonstruierte Großsteingrab in Nordeuropa. Die Führung ist kostenlos. Um eine Spende wird gebeten.

Treffpunkt: Arnkiel-Park, Munkwolstruper Weg, 24988 Oeversee

wieso bewusst, fahre ich als Erwachsener schon mit der Hand an den Bremse. Doch dann dachte ich an meine 7-10-jährigen Teilnehmer des Torwarttraining und entschloss mich, mit der Bitte an mehr Aufmerksamkeit auf Radfahrer/Fußgänger hier im Treenespiegel zu erinnern. Ralf Windzio, Tarp

### Rentensprechstunden

#### im Amt Oeversee

Die Rentensprechstunden finden jeweils am ersten Montag im Monat von 8.30 bis 12.00 Uhr im Großen Sitzungssaal statt. Die Sprechstundentermine für die nächsten Monate sind wie folgt vorgesehen: 08.05.2017 \*, 12.06.2017\*, 03.07.2017

\* geändert auf den zweiten Montag

Um Wartezeiten am Beratungstag zu vermeiden, ist mit dem Versichertenberater Michael Klatt unbedingt vorher telefonisch (04636-1316) ein Termin zu vereinbaren.

Terminabsprachen: Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr



## Wir gratulieren

Norderholz 5

### Geburtstage im Mai 2017

#### **Gemeinde Oeversee**

Heinz Albrecht	01.05.1939	An der Beek 26			
Nikolay Petersen	02.05.1930	Sankelmarker Weg 33			
Hermann Nielsen	12.05.1934	Eselweg 2			
Magdalena Klimasch	Tarper Straße 1				
Wilhelm Jacobsen	15.05.1933	Stapelholmer Weg 47			
Anita Schöning	20.05.1936	Langacker 12			
ChristaThordsen	21.05.1938	Munkwolstruper Weg 35			
Gemeinde Sieverstedt					
Asta Ross	05.05.1932	Norderholz 5			

Walter Ross

Gemeinde Tarp		
Erika Sommer	05.05.1939	Stapelholmer Weg 61
Annemarie Pauls	06.05.1940	Eichenkratt 46
Käthe Zietan	09.05.1937	Im Wiesengrund 7
Luise Ebsen	11.05.1938	Johannisburger Straße 48

20.05.1928

14.05.1939 Nikolaus Hippel Wanderuper Straße 3 17.05.1938 Marga Spanner Teichrosenweg 13 H Flensburger Straße 15 Karl Otto Schmidt 20.05.1931 Marianne Kolbe 20.05.1944 Otterweg 10B Monika Sander 21 05 1943 Eichenkratt 26 Oskar Hansen 21.05.1944 Geschwister-Scholl-Ring 49A Klaus Sander 24.05.1938 Eichenkratt 26 Anneline Nissen Hermann-Löns-Straße 20A 26.05.1936 Hans Börensen 29.05.1929 Wanderuper Straße 21

### Mitteilungen des Standesamtes

Beim Standesamt Oeversee wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet, bei denen die Betroffenen bzw. Angehörigen sich mit der Veröffentlichung einverstanden erklärt haben. Entsprechende Erklärungen liegen dem Standesamt vor.

#### Eheschließungen:

10.03.2017 Dirk Hesse und Simone Gerhardt, Tarp

31.03.2017 Matthias Schmerbeck, Flensburg, und Stephanie Klesmann, Glücksburg (Ostsee)

#### Sterbefälle:

11.03.2017 Erika Petersen geb. Thomsen, Tarp 14.03.2017 Hertha Holm geb. Petersen, Tarp



## mob Malerfirma

Malerarbeiten Tapezierarbeiten Reparaturverglasung Verlegung aller Bodenbeläge/Designbeläge

Plissees Insektenschutz

### Tarp 04638/899 06 86

<u>Stapelholmerweg 5, 24963 Tarp</u> Manuel Ohlsen, Maler- und Lackierermeister



## Treenespiegel für die Jugend

Ev.-luth. Kirchengemeinde Tarp



Info: Tel. 04638-441

### Die Kirchenstrolche

Wir machen viel, macht einfach mit! WANN: Immer mittwochs von 15:00 – 16:30 Uhr (außer in den Schulferien) WO: Im ev. Gemeindehaus am Pastoratsweg (und an jedem letzten Mittwoch im Monat Treffen in der Versöhnungskirche Tarp). ALTER: Für alle Kinder im Grundschulalter. Zu dem abwechslungsreichen Programm gehört: Abenteuer, Theaterspielen, Filme anschauen, biblische Themen bearbeiten, Kirchenbesuch, basteln, backen, singen, Spiele spielen und vieles mehr... Es freut sich auf Euch.

### **Kinderchor in Tarp**

Liebe Eltern! Liebe Kinder! Der Kinderchor unter der Leitung unserer Organistin Frau Sanita Igaunis trifft sich in der ev. Versöhnungskirche und zwar (außer in den Schulferien) immer: Montags von 14:45 bis 15:45 Uhr. Hierzu sind alle Kinder bis 12 Jahre herzlich willkommen. Ich würde mich sehr freuen, wenn viele Kinder dazu kommen und Freude am gemeinsamen Singen entdecken.

### Komm zur Jugendgruppe

Egal ob Konfi oder nicht, bei uns bist du immer willkommen!

Im Mai haben wir Folgendes für euch geplant:

**Donnerstag 4. Mai** Filmabend mit Popcorn, Nachos und Getränken. Ihr müsst nur euch mitnehmen, den Rest haben wir.

Donnerstag 11. Mai Pizza backen

Denkt euch eure eigenen Variationen aus.

**Donnerstag 18. Mai** Kicker- und Tischtennis- Turnier

Bringt euer eigenes Team mit und kickert bei uns um das Zeug.

**Donnerstag 1. Juni** Geocatching Wettkampf Tritt mit deinem Team gegen ein anderes an.

All diese Aktionen starten um 17:00 und enden um 19:00 Uhr im Gemeindehaus im Pastoratsweg 3. Wir freuen uns auf euch!

Eure Teamer der ev. Jugendgruppe Bente, Finn, Maylin, Malte und Lian

### Einladung zur Kinderkirche

Hallo, liebe Kinder, wusstest Ihr, dass die Kirche ein ziemlich spannender Ort sein kann? Es gibt dort nämlich einiges zu erkunden... Habt Ihr Lust auf Entdeckungsreise zu gehen. Kommt doch mal vorbei! Nächste Kinderkirche in der ev. Versöhnungskirche findet wieder am Mittwoch, d. 31. Mai 2017, ab 15:00 bis 16:30 Uhr statt. Wir freuen uns auf Euch!

### Ev.-luth. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

### Schmeckt nicht, gibt's nicht -Kochkurs

für Kinder ab 8 Jahre Jeden Donnerstag 16-18.30 Uhr im Gemeindehaus Kostenbeitrag 2€

#### **Juz for Teens**

von 12 bis 18 Jahren Jeden Montag 19-21 Uhr im Jugendtref

#### **Abenteuer Kinderkirche**

für Kinder von 5-12 Jahren samstags von 10-12Uhr im Gemeindehaus nächster Termin: 20. Mai

#### Projektnachmittage

für Kinder von 5-10 Jahren dienstags 16-17.30 Uhr im Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr Munkwolstrup - nächste Termine: 2., 16. und 30. Mai Kostenbeitrag: 1€

### Jugendfreizeitheim Tarp

am Schulzentrum · Tel. 0 46 38 -89 87 4

### ÖFFNUNGSZEITEN

### Montags, dienstags - donnerstags

(bis 16:00 Ganztagsschule) 16:00 – 18:00 Uhr 16:00 – 19:00 Uhr Offener Treff ab 9 Jahre

### Freitag:

13:00 - 19:00 Uhr Offener Treff ab 9 Jahre

#### Und regelmäßig für euch:

Dienstags haben wir unseren aktiven Tag und bieten verschiedene Indoor- Sports an (Tischtennis, Darts, Billard, Tischkicker). Donnerstags widmen wir uns EURER kreativen Ader: Basteln, malen, gestalten. Freitags wird gebacken/gekocht und gemeinsam genossen! Ausserhalb der Aktivitätstage darfst du natürlich im Rahmen des Offenen Treffs auch: Malen, Darten oder Basketball spielen (auf unserem Outdoorbereich) usw. usw. ....

Am 29. und 30. Mai von 14:00 – 18:00 Uhr geöffnet (bewegliche Ferientage). Am 31.05. Völkerball-Erlebnis-Nacht ab 18:00 Uhr (Anmeldung!)

### Völkerball-Erlebnis-Nacht

So etwas gab es in Tarp noch nie: Völkerball einmal ganz anders! Wir bieten Völkerball-Spaß bei fetziger Musik und haben viele neue Ideen. Anschließend geht es mit einem gemeinsamen Abendbrot in eine lange Nacht mit Übernachtung im FRITZ. Die beweglichen Ferientage an der Alexander-Behm-Schule machen das Erlebnis möglich!

Wann: Mittwoch, 31.05. ab 18:00 Uhr! Alter: Du musst mindestens die 4. Klasse besuchen!

Anmelden könnt ihr euch in der OGS bei Monika oder bei Thea im FRITZ!



### Girlsday mit Wellness und Beauty

Auf mehrfachen Wunsch der Mädels im FRITZ war es nun endlich soweit: Am 18. März fand ein Schönheits-u. Wohlfühl-Nachmittag statt. Geleitet wurde der Nachmittag von Saskia Holweg, Fachkosmetikerin und Inhaberin des Kosmetikstudios "Spiegelbild" und Tanne Holweg, Friseurmeisterin.

Natürlich waren die begrenzten Plätze im Vorwege ruckzuck weg, denn wer will die Chance nicht nutzen, sich durch eine Kosmetikerin die Haut- und Pflegeprodukte erklären zu lassen und anschließend unter Anleitung auch die Pflege richtig durchzuführen? Ein Eigenbeitrag war Pflicht und garantierte, das die Anmeldung auch zur späteren Teilnahme führte. Es wurde gereinigt, gecremt und entspannt. Anschließend ging es zum Hairstyling samt leichtem Tagesmakeups. Locker, lustig und sehr nett haben Saskia und Tanne Holweg sich um Haut und Haar gekümmert. Die Mädels hatten keine Berührungsängste und haben sich vollkommen wohl gefühlt. Um das Ganze abzurunden, haben wir noch ein paar Bilder der Mädchen gemacht, damit dieser Tag in guter Erinnerung bleibt.

### **Bilderbuchkino**

### Conni bekommi eine Kaize

Am Donnerstag, 4. Mai ab 15.00 Uhr. In der Bücherei Tarp. Ohne Anmeldung!



### **Schulnachrichten**

### Schulverband Tarp-Jerrishoe wird aufgelöst

Als am 23. November 1967 der "Schulverband Tarp-Jerrishoe" gegründet wurde, gab es hierfür fassbare Gründe. Die Kinder aus Jerrishoe besuchten in Tarp die Grundschule und auch weiterführende Bildungseinrichtungen, auch die Tarper Kindergärten sind für die Jerrishoer Kinder offen. In dieser Zeit wurde auch das Schulzentrum aufgebaut. Es war sogar angedacht, möglichst die Kinder aus weiteren Gemeinden hier zu beschulen, um diese Gemeinden auch in den Schulverband aufzunehmen. Mittlerweile hat es zahlreiche Gesetzesänderungen gegeben, beispielsweise die freie Schulwahl. Damit hat sich Schule allgemein verändert. "Ein Schulverband hat sich entbehrlich gemacht", so der Leitende Verwaltungsbeamte (LVB) des Amtes Oeversee Horst Rudolph.

Bei einem Pressegespräch mit den beiden Bürgermeistern aus Jerrishoe und Tarp, Heike Schmidt und Peter Hopfstock, den beiden LVBs Klaus-Dieter Rauhut vom Amt Eggebek und dem Schulverbandsvorsteher Dr. Hans-Werner Johannsen wurde jetzt die Öffentlichkeit informiert: "Wir beabsichtigen, zum 1. Januar 2018 den Schulverband Tarp-Jerrishoe aufzulösen". Für Tarp bedeutet diese keine Mehrkosten, denn diese wurden auch bisher ausschließlich von Tarp getragen. Alle Beteiligten betonten ausdrücklich, dass es immer eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit gegeben habe, es eigentlich nie Probleme gab. Im Schulverband waren sieben Tarper und fünf Jerrishoer Gemeinderatsmitglieder vertreten. Gegründet wurde der Schulverband in Zeiten, als die Gebäude und Einrichtungen des Schulzentrums, heute "Alexander-Behm-Schule (ABS)", in großem Umfang und mit viel Geld erstellt werden mussten. "Wegen der neuen Aufgaben bei der Entwicklung der Schullandschaft mit den damit verbundenen Lasten war es gut, diesen Schulverband so zu gründen", so Dr. Hans-Werner

In der Gemeindevertretung Jerrishoe und in den Fraktionen der Gemeinde Tarp sei der Vorschlag zur Auflösung bereits diskutiert worden. Es zeigte sich Einmü-



tigkeit. Ein Auflösungsvertrag wird nun durch die Verwaltung vorbereitet. Für die betroffenen Personen vom Personalrat bis zu den Mitarbeitern wie Hausmeister, Sekretariat usw. wird sich nichts ändern. Nach dem 1. Januar werden die Verantwortlichkeiten des Schulverbandsvorstehers zusätzlich auf den Bürgermeister der Gemeinde Tarp entfallen. "Dann werde ich 49 Personen ehrenamtlich betreuen", so Hopfstock. Dafür wird es für Außenstehende übersichtlicher, der Bürgermeister ist einziger Verantwortlicher und Ansprechpartner.

Für Klaus Dieter Rauhut ist die Auflösung nachvollziehbar und richtig. Durch Gesetzesänderungen habe sich das ganz Konstrukt erübrigt. Peter Hopfstock betonte, dass die beiden Gemeinden weiterhin gut verknüpft bleiben. Dies zeige sich bei den Vereinen wie Sozialverband, den Landfrauen und Kindergärten. "Das soll auch so bleiben". Auch die Nutzung der Sportstätten u. ä. werde einfacher, es gebe nur noch einen Ansprechpartner.

### Erwachsenenbildung



### Volkshochschule Tarp

Postfach 10, 24963 Tarp · Geschäftsstelle: im Gebäude der Alexander-Behm-Schule, Klaus-Groth-Str. 29, Tarp ·

eitung: Gabriela Heybrock · Tel.: 04638/21 00 38, Fax: 04638/21 02 57 ·

E-Mail: vhs-tarp@t-online.de · Internet: www.vhs-tarp.de

Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen): Mo – Do: 18:00 – 20:00 Uhr

Außerhalb dieser Zeiten sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter; wir rufen Sie auf Wunsch zurück

Bitte melden Sie sich rechtzeitig zu jedem Kurs telefonisch oder per Email an, damit wir wissen, ob die Mindestteilnehmerzahl erreicht wird und der Kurs auch stattfinden kann. Bei weniger als 5 Anmeldungen müssen wir Kurse leider absagen oder die Kursgebühren erhöhen. Ausführlichere Kursbeschreibungen stehen auf unserer Internetseite.

### MALEN, WERKEN UND GESTALTEN

Malen nach Herzenslust, Kurs171-2051

mittwochs 18:45 - 20:45 Uhr, 10 Termine 62 €, Elke Schulz-Obermaier

#### GESUNDHEIT

Unsere Yoga-, Qigong- und Rückenkurse sind inzwischen überwiegend feste Gruppen. Anmeldungen können wir nur auf Warteliste annehmen, d.h. Sie können nur nachrücken, wenn jemand ausscheidet. Einzelheiten über die Kurse auf unserer Internetseite.

#### Klangmeditationsabend, Kurs 171-301061

Entspannung mit Klangschalen und Gongs: Durch die Obertöne der Klangschalen und Gongs und die Schwingungen der Schalen ist der Verstand in der Regel schnell in der Lage, loszulassen und zu entspannen. Genießen Sie eine Stunde nur für sich und geben Sie sich ganz den Tönen hin. Bitte mitbringen: Iso-Matte, Decken und Kissen, damit Sie warm und bequem liegen können.

Di, 13.06.17, 19:30 – 21:00 Uhr, 1 x, 9 €, Bettina Dahlke

#### **ZUMBA®, Kurs 171-302.7**

montags 18:00–19:00 Uhr, 11 x, 44  $\in$ , Doris Anthonisen

#### **ZUMBA®, Kurs 171-302.8**

dienstags 18:30-19:30 Uhr, 13 x, 52 €, Heideleh, Jerrishoe, Doris Anthonisen

### **ZUMBA®, Kurs 171-302.9**

dienstags 20:05 - 21:05 Uhr, 13 x, 22 € für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek, 48 € für Nichtmitglieder , Sporthalle Eggebek, Tina Symietz

#### **ZUMBA® Gold, Kurs 171-302.91**

Zumba® Gold ist speziell für ältere Menschen entwickelt worden, die ein moderates Tempo und langsamere Bewegungsabläufe bevorzugen. Der Kurs eignet sich auch für Sportanfänger oder für Menschen mit Bewegungseinschränkungen. Bitte bequeme Kleidung tragen und Getränk mitbringen. Eine Probestunde nach Absprache ist möglich. dienstags 17.30 - 18.20 Uhr, 6 x, 20 €, Susi Kuhn

#### ZUMBA® am Sonntag, Kurs 171-302.92

sonntags 11 – 12 Uhr, 11 x, 44 €, Tina Symietz

#### Tai Bo, Kurs 171-302.93

mittwochs 19:00 - 20:00 Uhr, 12 x, 48 €, Doris Anthonisen

#### Italienischer Abend, Kurs 171-3.0781

Di, 09.05.17, 18.30 – 21.30 Uhr, 1 x,  $10 \\€$  + ca.  $10 \\€$  für Lebensmittel, Gerd Kesseler

Anmeldung nur auf Warteliste.

#### Gesunde Schlemmerrunde -,,Thailändisch vegetarisch", Kurs 171-3.076

Dieser kulinarische Ausflug nach Südostasien bietet uns knackige Gemüse-Woks mit viel frischem Gemüse wie Kokos, Koriander, Zitronengras, Limettenblättern und selbstgemachten Currypasten.

Do, 18.05.17, 18:30 – 22:00 Uhr, 1 x, 12 € + 9 € für Lebensmittel, Anne Bieback

#### Gesunde Schlemmerrunde -,,Rund um den Hefeteig", Kurs 171-3.077

Brote, Brötchen, herzhafte Gerichte und süße Kuchen vom Blech - wenn Sie der Meinung sind, dass Ihnen Hefeteige nicht gelingen können, dann werden Sie nach diesem Abend nichts anderes mehr zubereiten wollen! Dieser Kurs bietet das ABC der Tricks und Kniffe für perfektes Gelingen von Hefeteigen.

Do, 15.06.17, 18:30 – 22:00 Uhr, 1 x, 12 € + 9 € für Lebensmittel, Anne Bieback

#### SPRACHEN

Spanisch mit Vorkenntnissen, Kurs 171-4.22.4 Laufender Kurs, Probestunde möglich.

mittwochs 19:00 – 20:30 Uhr, 6 x, 36 €, Saribell Catano

#### Dänisch mit Vorkenntnissen, Kurs 171-4033

Laufender Kurs, für den Vorkenntnisse vorhanden sein sollten. Machen Sie eine Probestunde mit, wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihre Vorkenntnisse ausreichen.

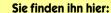
Mi, 03.05.17, 18:00 bis 19:00 Uhr, 12 x, 54,10 €, Nicole Iwersen

#### Dänisch für Anfänger, Kurs 171- 4034

Laufender Kurs für Anfänger ohne Vorkenntnisse oder mit geringen Vorkenntnissen. Probestunde möglich.

Mi, 03.05.17, 19:00 bis 20:00 Uhr, 12x, 54,10 €, Nicole

Gleich in Ihrer Nähe wohnt der Fachmann, der Ihnen hilft, wenn Sie spezielle Anliegen haben.





### Erwachsenenbildung



Tel. 0 46 30/9 37 61 61 Mail: ortskulturring-oeversee@web.de

### **Kursangebote Mai 2017:** Tanzkurs Discofox

Für Teilnehmer, die im Einsteigerkurses waren, bzw. schon Tanzerfahrung haben. In diesem Kurs lernen Sie mehr von dem "Allrounder" der Tänze: dem DISCO-FOX. Kursleitung: "Das Team" Ort: Jugendtreff Oeversee, Stapelholmer Weg 39.1 Kurs = 4 Abende: Di., 06., 13., 20. und 27 Juni, jeweils 20:30-22:00 Uhr. Kosten: 4 x 1,5 Std. komplett: 30,00 €/Person

Anmeldung: 04630/ 96 91 79 oder über www.ortskulturring-oeversee.de unter "Kontakt"

#### Kreativer Filz-Kurs für Kinder ab 6 Jahre

Wir filzen eine Tasche, Handpuppe, Stulpen, Mütze oder verschiedene Blumen. Du kannst deine ganze Kreativität ausleben! Das werden richtige Hingucker!

Ich freue mich! Eure Ingrid

Termin: Mittwoch, 3. Mai 2017, 15:00 – 18:00 Uhr Kosten: 10,00 € plus 3,00 € für Material

#### Filz-Kurs für Erwachsene

Leitung und Anmeldung: Ingrid Rästa-Thomsen Ort: Ingrids Atelier, Tondernweg-Süd 1, Oeversee Tel.: 04638-897377

Dies ist ein Schnupperkurs, in dem man verschiedene Techniken kennenlernt, wie Nunofilztechnik, Hohlformtechnik und Bindetechnik. Jeder kann sich ein Teil filzen. Ich freue mich! Eure Ingrid

Termin: Mittwoch, 27. Mai 2017, 11:00 – 14:00 Uhr Kosten:  $16,00 \in$  plus  $5,00 - 10,00 \in$  für Material Anmeldung: 04630/96 91 79 oder über www.ortskulturring-oeversee.de unter "Kontakt"

### YOGA für Seele, Geist und Körper

Termin: donnerstags 17:00 – 18:30 Uhr in der Grundschule Oeversee. 5 Abende 30,00 €. Leitung und Anmeldung bei Cordula Köneke, Tel. 0 46 38 / 2 22 40 10

#### RÜCKENFIT FÜR JEDERMANN

Ort: Dänische Schule Sporthalle, Oeversee, Wanderuper Weg 5. Termin: Mittwochs 18:30 bis 19:30 Kursleitung und Anmeldung: Carmen Tschackert Tel.: 0461/4 30 20 676. Kosten: 10er Block 40,00 €

#### FRAUEN-FITNESS - FIT MIT "TABATA"

Auf dieses Schnell-Workout schwören Leistungssportler und Hobbyathleten gleichermaßen! Leitung und Anmeldung: Carmen Tschackert, Tel.: 04 61/43 02 06 76. Ort: Dänische Schule Sporthalle, Oeversee, Wanderuper Weg 5. Termin: mittwochs 19:30 − 20:30 Uhr. Kosten: 10er Block 40.00 €

#### **BAUCHTANZ - Belly dance**

Termin: mittwochs 18:30 bis 19:00Uhr in der Mensa der Grundschule der Grundschule Oeversee.

Leitung und Anmeldung: Karin Albrecht, Tel: 04 6 09/6 82 Kosten: 5er Block 25,00 €; 10er Block 45,00 €

Programm zur Steigerung der geistigen FITNESS "40+" Ein neuer Kurs spricht besonders Menschen ab 40+ an, die etwas für ihre geistige Fitness tun wollen. Es wird die Konzentration, Merkfähigkeit u. Wortfindung gefördert und das Kurzzeit- und auch das Langzeitgedächtnis geschult. Die Übungen finden in entspannter Atmosphäre ohne Leistungsdruck statt – es kommt nicht auf Schnelligkeit an, sondern darauf, sich mit der Arbeitsweise des Gehirns vertraut zu machen und von diesen Kenntnissen zu profitieren.

Freitags, von 8:30 bis 09:30 Uhr - Einstieg jederzeit möglich! - Ort: Schulungsraum der Freiwilligen Feuerwehr Oeversee. Stapelholmer Weg

Leitung, Info und Anmeldung bei: Martina Petersen, Oeversee, Tel. 04630/1472

Termin: nächster 7-Block vom: 28.04. bis 16.06 (nicht am 26.05.) Kosten: 5,00 € pro Termin/ Block: 35,00 €

#### Dance-Kid`s und Teen`s

Mittwochs: 1. Gruppe: 5- 8-jähr.15:00 bis 16:00 Uhr und 2. Gruppe: 9-12-jähr.16:00 bis 17:00 Uhr

Ort: Sporthalle der Dänischen Schule Oeversee, Wanderuper Weg 5. Anmeldung und Kursleiter: Friderike Henning, Tel.: 0176/399 52104. Kosten: 10er Block 50,00 €

#### **ZUMBA-BASIC**

Ort: kleine Schulsporthalle, Stapelholmer Weg 39, Oeversee. Termin: montags, 19:45 - 20:45 Uhr Anmeldung und Kursleiter: Birga Görz, Tel.: 04634/931588. Kosten: 5er Block 35,00 €; 10er Block 60,00 €

#### ZUMBA-GOLD

Zumba-Gold ist für alle geeignet, die schonend und mit viel Spaß in Bewegung kommen möchten.

Termin: Montags von 18.30 bis 19.30 Uhr

Ort: Mensa der Grundschule Oeversee, Stapelholmer Weg 39 Anmeldung und Kursleiter: Birga Görz, Tel.: 04634/ 931588. Kosten: 5er Block 35,00 €; 10er Block 60,00 € PLATT IS COOL!

Vormittags-Kurs für Grundschulkinder.

Anmeldung Anfang des Schuljahres (Einstieg jederzeit möglich). Leitung und Anmeldung: Inke Martensen Tel.: 0 46 02/95 79 66

#### MINI-BACKEN UND BASTELN FÜR 4-6 JÄHRIGE KINDER

Leitung und Anmeldung: Renate Kutsche, Tel.: 0 46 38/71 44 und Elisabeth Asmussen, Tel.: 0 46 02/13 10

Ort: Jugendtreff Oeversee

Nächster Termin: Gruppe 1: Dienstag, 16.05. von 15:30 Nächster Termin: Gruppe 1: Dienstag, 16.05. von 15:30 -17:30 Uhr - Gruppe 2: Mittwoch, 17.05. von 15:30 - 17:30 Uhr. Kosten: 5,00 €/Nachmittag

#### BACKEN FÜR KINDER ab 6 Jahre

Termin: Gruppe 1: Dienstag,23.05. von 15:30 - 17:30 Uhr Gruppe 2: Mittwoch, 24.05.von 15:30 - 17:30 Uhr - beide im Jugendtreff Oeversee, 1 Nachmittag 5,00 € Leitung: Elisabeth Asmussen, Tel. 0 46 02/13 10

**Info:** 1. Alle Kurse können auch über unsere Web-Seite www.ortskulturring-oeversee.de unter "Kontakt" gebucht werden.

2. Alle Kurse sind jeweils am 1. Veranstaltungstermin vollständig beim Kursleiter zu bezahlen! Bitte möglichst passend.

• Familienbildungsstätte





Schulstraße 7b · 24963 Tarp Telefon 0 46 38-78 85 · Fax 8113

E-mail: fbstarp@aol.com Bürozeiten Mo-Do 10-12 Uhr + Do 18-20 Uhr

Beratung: Freitag nach Anmeldung

#### Kursangebot im Mai 2017

#### Basisangebot

Im Folgenden finden Sie einen Ausschnitt aus unserem Angebot. Viele dieser Angebote bieten wir mehrfach zu unterschiedlichen Zeiten und an unterschiedlichen Tagen an. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte auch unserem Schaukasten am Mühlenhof und dem Terminkalender unserer Einrichtung auf www.bica-tarp.de. Wir würden uns sehr über Rückmeldungen zu diesem neuen Informationsportal und Ihre Anregungen dazu freuen. Unsere Anmeldebedingungen und viele weitere Angebote finden Sie im Programmheft und unter www.DGFeV.net. Klicken Sie bitte den Reiter "Wir über uns" an.

Gerne informieren wir Sie ausführlich unter 04638 7885.

**0101 Geburtsvorbereitung** (9x 1,5h)

Kostenträger ist Ihre Krankenkasse. **0102 Säuglingspflege** (1x 6h, 42,-/Paar)

Für werdende Eltern

 $\textbf{0103 R\"{u}ckbildungsgymnastik} \ (8x\ 1,\!25h)$ 

Ab der 6. Woche nach der Entbindung (mit Kind)

Kostenträger ist Ihre Krankenkasse bei Beendigung des Kurses bis zum vollendeten 9. Lebensmonat Ihres Kindes. 0104 Babymassage nach Leboyer (5x 1h, 27,-)

Ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter

**0105 Babytreff** (4x 1,5h, 10,-)

Bis zum 12. Lebensmonat mit Eltern

Offener Treff (1x 1,5h, 3,-)

**0106 PEKiP**® (10x 1,5h, 59,-)

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr

0108 Erste Hilfe am Kleinkind  $(1x\ 3h, 16, -)$ 

Für Erwachsene

**0201 Kinderspielstube** (6x 1,5h, 18,-)

Für ein- bis zweijährige Kinder mit Eltern

0202 Mini-Club (6x 2h, 23,-)

Für zwei- bis dreijährige Kinder mit Eltern **0306 Aquarellmalerei** (5x 1,5h, 26,-)

Für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche

**0403** Liedbegleitung auf der Gitarre (8x 0,5h, 22,-)

Für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

**0404 Ballettunterricht** (10x 45 min, 35,-) Für Kinder ab vier Jahren und Jugendliche

0408 Melody Chimes Choir (je 1h)

Für Jugendliche und Erwachsene

**0510 Freie Malerei** (6x 2h, 34,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

 $\textbf{0801 Gesunde S\"{a}uglingsern\"{a}hrung} \; (1x\; 3h, 11, \!50)$ 

Für Erwachsene

0806 Yoga (10x 1,5h, 53,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

0807 Fit für den Tag (5x 1,5h, 26,-)

Für Erwachsene

1001 Frauentreff am Mittwoch Für Erwachsene

1006 Selbsthilfegruppe für Krebskranke

Für Erwachsene

1007 Bridge Für Erwachsene

Ausstellung Freie Malerei

MARTINA HENNINGSEN
RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

JANINE JESSEN RECHTSANWÄLTIN KLAUS D. HUSMANN

RECHTSANWALT

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

Fachanwältin für Familienrecht
Mietrecht · Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

Strafrecht · Verkehrsrecht

Medizin- u. Pflegerecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-2108360 · Telefax 04638-2108366 · info@kanzlei-im-norden.de

### Aus der Region

## So gut schmeckt der Norden

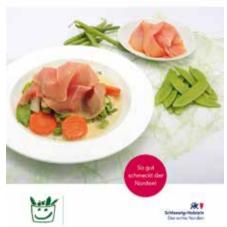
Urlaubskochbuch nach Rezeptwettbewerb veröffentlicht

Pünktlich zur Saison präsentiert die Lokale Tourismusorganisation (LTO) Eider-Treene-Sorge/ Grünes Binnenland das Projekt "Eingecheckt und aufgedeckt", das Urlaubsgäste, regionale Produzenten und die hiesige Küche auf einen Nenner bringt. Gemeinsam mit dem Bauernblatt, Feinheimisch, Köchen und LandFrauen wurde aus norddeutschen Rezepten ein Urlaubskochbuch erstellt. Weitere Bausteine sind die Vermarktung von Hofläden und ein Einkaufsservice für Urlauber.

Die anfängliche Spannung war den mehr als 60 Gästen im Hotel Westerkrug durchaus anzumerken. Kein Wunder, schließlich stand neben der Präsentation des Projekts "Eingecheckt und aufgedeckt" auch die Siegerehrung für den dazugehörigen Rezeptwettbewerb auf dem Programm. Unter mehr als 70 Einsendungen hatte eine neunköpfige Jury aus Touristikern, Landfrauen, Köchen, dem Bauernblatt und Feinheimisch die besten 20 für das Urlaubskochbuch ausgewählt. Dabei gab es klare Regeln: Die Gerichte mussten typisch norddeutsch sein und in einem Ferienquartier zubereitet werden können. Außerdem sollte alle Zutaten in der Region bezogen werden können.

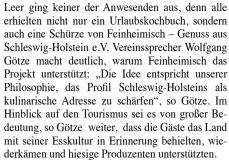
Abwechselnd verkündeten die Jurymitglieder die Gewinner samt ihrer Rezepte. Mit dabei waren bekannte Klassiker wie Birnen, Bohnen, Speck (Christa Kröger aus Hennstedt), Fischerfrühstück (Erhard

Schleswig-Holstein genießen Das Urlaubskochbuch



Brauer aus Friedrichstadt) und Buchweizengrütze mit Malzbier (Jan Cornils aus Handewitt). Platz eins belegte eine Angelner Spezialität: Mit einer köstlichen wie einfachen Schnüüsch-Variante gewann Ferienwohnung des Grünen Binnenlandes – gefüll-





Eine Broschüre mit Hofläden und Wochenmärkten wird mit dem Kochbuch in den Ferienquartieren ausgelegt, sodass die Urlauber direkte Bezugsquellen für frische Zutaten finden. Darüber hinaus werden mit der Facebook-Aktion "Hofladen der Woche" jede Woche Genusspakete regionaler Direktvermarkter verlost.

Den dritten Projektbaustein stellte Marianne Budach. Geschäftsführerin der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland e.V., unter dem Titel "Voller Kühlschrank für Urlauber" vor. Seit dieser Saison können Urlaubsgäste im Binnenland verschiedene Lebensmittelpakete gleich mit dem Ferienquartier buchen. "So können unsere Gäste entspannter in den Urlaub fahren und müssen sich keine Sorgen um das erste Frühstück machen", erklärte Budach. Das Serviceangebot werde bereits gut angenommen und sei einer weiterer Schritt, auf das Grüne Binnenland und die Flusslandschaft Eider-Treene-Sorge aufmerksam zu machen, so Budach.

Das Urlaubskochbuch und die Broschüre "Hofläden und Wochenmärkte" sind kostenlos bei der Gebietsgemeinschaft Grünes Binnenland und der Eider-Treene-Sorge GmbH erhältlich, den "Hofladen der Woche" finden Sie auf www.facebook.com/ flusslandschaft. Eingecheckt und aufgedeckt wird unterstützt durch die AktivRegionen Eider-Treene-Sorge, Mitte des Nordens und Südliches Nordfries-

Die glücklichen Gewinner und die Jury des Rezeptwettbewerbs vor dem Westerkrug Wanderup.





"Am 25.03.2017 haben die 34 beteiligten Gemeinden der "Masterplan 100 % Klimaschutz Region Flensburg" bei der weltweiten Klimaschutzaktion "Earth Hour" des WWF mitgemacht. Im Klimaschutz-Büro in Eggebek wurden die Lichter von 20:30-21.30 Uhr ausgeschaltet, um ein Zeichen für mehr Klimaschutz zu setzen - genau wie in vielen anderen Orten der Welt, u.a. an Sehenswürdigkeiten in Paris, London und Sydney. Im Büro der Klimaschutzmanagerinnen wurde zusammen geredet, gespielt und gelacht. LED-Solar-Lichterketten, Kerzen und LED-Solar-Kristallleuchten sorgten für eine gemütliche Atmosphäre. Vorab wurde die Klimaschutzmanagerin Elena Zydek für die Internetseite des Schleswig-Holsteinischen Zeitungsverlages (shz) interviewt. Der Videobeitrag kann hier angesehen werden: http://www.shz.de/regionales/schleswig-holstein/ earth-hour-fuer-eine-stunde-das-licht-ausknipsen-und-ein-zeichen-fuer-den-klimaschutz-setzen-id16434841.html

Auch im nächsten Jahr wird es wieder eine Earth Hour Aktion mit den Klimaschutzmanagerinnen geben." Foto: Elena Zydek, Amt Eggebek

## **Schrotthandlung-Ivers**

Flensburger Straße 37 24963 Tarp Tel. 0 46 38-79 32 Mobil 0171 3837263

**Kostenlose Entsorgung von** 

Fahrzeugen aller Art · Rasenmäher Fahrräder · Ankauf von Metallschrott aller Art

Containergestellung kostenlos · Schrottabbrüche



### **Aus der Region**

### **Veranstaltungshinweise** des Fördervereins Mittlere

Treene e.V.

Am Sonntag, den 7. Mai gibt es unter dem Motto "Alles neu macht der Mai!" eine zweistündige Führung durch den Frühlingswald des Büschauer Forstes. Die Führung findet im Rahmen des landesweiten Aktionsmonates Naturerlebnis und in Kooperation mit der vhs Arensharde statt. Treffpunkt ist um 10 Uhr auf dem Parkplatz am Stapelholmer Weg, etwas Mitte Büschauer Forst, ehemals "Daniels" Haus" (GPS: N54.5916 E9.3555). Anmeldung: Herr Scholz, vhs Arensharde, Telefon 04626-9650, Kosten pro Person 2,00 €, Kinder unter 12 Jahren frei. Bitte robuste, wasserabweisende Schuhe tragen!

Am Sonntag, den 14. Mai gibt es von 10 bis ca. 13 Uhr eine Sonderführung durch den Archepark am Treenetal bei Eggebek. In Kooperation mit dem BFN-Projekt "BlütenMeer 2020" wird nach dem Rundgang durch den Archepark eine Mitarbeiterin der Stiftung Naturschutz Schleswig-Holstein die Arbeit in der Archegärtnerei ausführlich vorstellen. Eine weitere, reguläre Führung durch den Archepark findet am Sonntag, den 28. Mai von 10 bis 12 Uhr statt. Treffpunkt ist jeweils am Eingangstor des Archeparks. Anreise über die L247 zwischen Eggebek und Kleiniörl. Vom Ortsausgang Eggebek Richtung Kleinjörl auf der Hauptstraße nach 1 km hinter dem Heidehof der Familie Vahrenkamp links abbiegen und bis zum Ende des Weges durchfahren. Ebenfalls sonntags, am 14. Mai und am 28. Mai, lädt der Förderverein Mittlere Treene e.V. wieder zu einer zweistündigen Führung durch die **Heide Tüdal** ein. Treffpunkt ist um 15 Uhr am Haupteingangstor des ehemaligen Tanklagers am Stapelholmer Weg (L247) zwischen Tarp und Eggebek.

Die Führungen werden von Andrea Thomes, der Umweltpädagogin des Fördervereins Mittlere Treene e. V., geleitet. Wenn nicht anders vermerkt, sind die Führungen kostenfrei (eine Spende ist gerne willkommen).

Darüber hinaus besteht für Gruppen die Möglichkeit, unter der Tel. 0461-4808429 oder über die E-Mail-Adresse a.thomes@web.de einen Extratermin für eine Führung durch den Archepark oder durch die Heide Tüdal zu vereinbaren.

Weitere Führungen im Sommerhalbjahr unter www. mitteretreene.de. Aktuelles.

### Ausstellung im Dienstleistungszentrum Eggebek

### Mit Aquarellfarben und Zeichenstiften auf Malreise

Schon 35 Jahre sind vergangen, seit Esther Brodersen 1982 mit ihrem Mann in Tunesien und 1983 mit ihrer Freundin in Marokko auf Malreise war. Durch die Flüchtlingskrise, in der viele junge Männer aus Afrika und Vorderasien zu uns gekommen sind, wurden Erinnerungen in ihr wachgerufen. Schon damals waren ihr die vielen jungen, arbeitslosen Männer aufgefallen sowie die große Kluft zwischen arm und reich.

Für die zwei Frauen war es schwierig, in europäischer Kleidung auf öffentlichen Plätzen in Tanger zu malen. So kauften sie sich kurzerhand auf dem Basar ein langes Verhüllungskleid. Nun konnten sie in Ruhe malen und die Passanten zeigten Interesse, lachten und riefen immer wieder Dschel-la-ba, Dschel-la-ba.

Die beiden Malerinnen hatten eine Bekleidung für Männer gekauft, was sie aber nicht wussten.

So verhüllt fühlten sie sich nun sicher und malten Plätze, Paläste und Moscheen in Aquarell, Rötel, Pastell und Tusche. Sie haben sich sogar mit öffentlichen Bussen in die nähere Umgebung gewagt und dabei eine Schäferin und eine wandernde Händlerin getroffen, die sie auch malen durften. Natürlich wurde dabei auch die umgebende Wüstenlandschaft im Bild festgehalten.

Für die Ausstellung hat Esther Brodersen rund 40 Arbeiten ausgesucht, die in Zusammenarbeit mit dem Treene Kunstring im Dienstleistungszentrum in Eggebek ausgestellt werden.

Esther Brodersen ist in Rendsburg geboren, hat in Kiel Kunstgeschichte, Germanistik und Anglistik studiert und daneben Malunterricht bei verschiedenen Lehrern in Rendsburg, Kiel und Hamburg genommen

Lange hat sie in Hamburg gelebt und als Lehrerin gearbeitet, aber seit 1993 auch viel Zeit in einem Ferienwohnsitz an der Ostsee verbracht. Städteansichten, Landschaften und Stilleben sind ihre bevorzugten Motive, die sie in Schleswig-Holstein und auf Reisen durch Europa und Nordafrika findet.

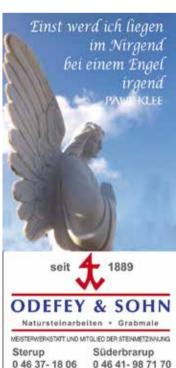
Zur Ausstellungseröffnung am Sonntag, den 7. Mai



um 15.00 Uhr im Dienstleistungszentrum in Eggebek sind alle herzlich eingeladen. Anschließend ist die Ausstellung bis zum 28. Juni während der Öffnungszeiten dort zu sehen.

Dienstleistungszentrum Eggebek, 24852 Eggebek, Hauptstr. 2,

Öffnungszeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag von 8.00 -12.00 Uhr. Am Donnerstag auch von 15.00 – 18.00 Uhr, am Dienstag geschlossen.







Montag 8:30 bis 12:00
Dienstag 8:30 bis 18:00
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 8:30 bis 12:00
Freitag 8:30 bis 18:00
Samstag geschlossen

Doris Grube Oberdorf 1 24885 Sieverstedt

Tel. 04603-964205



### Aus der Geschäftswelt

### **Neu in Tarp I**

Seit einiger Zeit ist wieder Bewegung in der ehemaligen Eisdiele in Stapelholmer Weg 5 in Tarp. Die mob Malerfirma GmbH ist dort eingezogen. Bereits seit dem 18. März 2014 besteht die Firma in Sollerup, jetzt ist sie nach Tarp umgezogen, bedient aber weiterhin den Standort Sollerup. Manuel Ohlsen ist der Chef, der mit fünf Mitarbeitern von Kleinaufträgen bis hin zu Tätigkeiten für Großunternehmen alles mit Pinsel, Spachtel und Farbe ausführt.

Im Stapelholmer Weg 5 sind ein Büroraum und Ausstellungsflächen für Farben untergebracht. Eine Farbmischmaschine mixt jeden gewünschten Farbton. Tapeten und Teppichböden können aus Musterkatalogen kurzfristig bestellt werden. Angeboten werden auch Plissees und Insektenschutz.

Ausgeführt werden traditionelle Malerleistungen wie Tapezierarbeiten und die Verschönerung und das Haltbarmachen mit Farben. Bodenbeläge werden verlegt und Reparaturverglasungen durchgeführt. Fachkompetent werden spezielle und hochwertige Restaurationsarbeiten in und an Bauwerken angeboten und durchgeführt. "Wir bieten alles, was von einem Meisterbetrieb des Handwerks mit 20-jähriger Erfahrung zu erwarten ist", so Manuel Ohlsen. Weiter: "Wir bieten fachmännische Beratung und die saubere Durchführung zu attraktiven Preisen". Der Umzug nach Tarp war notwendig, weil es in Sollerup zu eng wurde. Die Leistungen werden über Tarp hinaus in allen Gemeinden der Ämter Eggebek und Oeversee angeboten.

Zu erreichen ist mob Malerfirma unter 04638-8990686 oder info@malzeit-tarp. de.



Manuel Ohlsen vor seiner neuen Niederlassung in Tarp

### **Neu in Tarp II**

Wer zum Einkaufen am Mühlenhof zu Netto geht, wird im Eingangsbereich überrascht. Eine tolle Blumendekoration, schöne Gestecke, dazu freundliches Verkaufs- und Beratungspersonal, da hat ein neuer Blumenladen seine neue Heimat gefunden. "Blumen Prahm" hat diesen Standort gemietet. Steffen Fohlmann ist der Besitzer und mit Jasmin Gröbel und Helga Jensen hat er ein kompetentes Team gefunden.



"Wir sind ausgebildete Floristinnen", erklärt Jasmin Gröbel für sich und ihre Kollegin. Das bedeutet, dass nicht nur kleine Sträuße geschmackvoll arrangiert werden können, es geht auch die große Blumenschau wie bei Hochzeits- oder auch Trauerfloristik, bei Tischdekorationen für alle Anlässe oder für das Blumengeschenk als Mitbringsel. Damit ist nicht Schluss: Es wird auch beraten im Garten- und Landschaftbau, bei der Raumbegrünung und beim Grabschmuck

Von links: Helga Jensen und Jasmin Gröbel auf dem Friedhof. In Zukunft sind häufiger Aktionen und Angebote für die Kunden geplant. Die Öffnungszeiten sind Montag bis Freitag zwischen 9.00 Uhr und 18 Uhr und sonnabends zwischen 9.00 Uhr und 13 Uhr.

Die Anschrift ist Stapelholmer Weg 18 in 24963 Tarp, Tel.: 04638-2279099.

### Kräutertag am Sonntag, 28. Mai, 11-18 Uhr

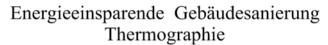
Die Biolandgärtnerei Hasbach in Klappholz-Westscheide lädt an diesem Tag von 11.00-18.00 Uhr die ganze Familie herzlich ein, Kräuter mit allen Sinnen zu entdecken, zu erleben und zu genießen. Freuen Sie sich auf einen erlebnisreichen und entspannten Tag in der idyllisch gelegenen Gärtnerei. Akkordeonmusik live untermalt den Tag. Kuchen und Grillwürste runden den sommerlichen Kräutertag ab. Für die Kinder gibt es Naturerlebnisangebote.

### Fachbetrieb für Einblasdämmung

### Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater





### www.luftschichtdaemmung.de



Alte Schule Wanderup · Familie Michelsen · Flensburger Str. 19 24997 Wanderup · Tel (04606) 96312 · Mobil (0172) 4559905

www.alteschulewanderup.de

### Aus den Gemeinden



### **Gemeinde Tarp**

### Aus der Gemeindevertretersitzung

### Freizeitbad und Mehr

18 Tagesordnungspunkte hatten die Gemeindevertreter bei ihrer letzten Sitzung zu besprechen, zur Kenntnis zu nehmen, zu verabschieden. Zuerst allerdings berichtete der Bürgermeister Peter Hopfstock über die Besuche der Jahreshauptversammlungen der zahlreichen Vereine im Ort. Finanziell seien diese zufriedenstellend bis gut aufgestellt. Aber: Es werde immer schwieriger, Vorstandsmitglieder oder Personen für andere ehrenamtliche Tätigkeiten zu finden, so Hopfstock. Die Gemeindereinigungsaktion sei ein Erfolg gewesen. Besonders zahlreich seien die Feuerwehr und die beiden Schulen (ABS und Dänische) vertreten gewesen. Auch hier ein Aber: "Einige durch freiwillige Leistungen der Gemeinde geförderte Vereine fehlten gänzlich". Der Pächter des Minigolfplatzes hat seinen Vertrag zum Jahresende gekündigt. "Da müssen wir sehen, wie es weitergeht", so der Sport- und Kulturausschussvorsitzende Thomas Dappert. Im Freizeitbad sei der fünf-Meter Sprungturm überprüft worden und für in Ordnung befunden worden. Das Flachdach wird in der Saison für etwa 300 000 Euro repariert. Das Gebäude komme nach der Saison an die Reihe. Eine Kurzzeitbadekarte wird es nicht geben, die Automatenumstellung wäre mit mehr als 30 000 Euro zu hoch. Die bisherige Leitung Christin Kablau gehe ins Ausland. Eine Leitung muss durch "NordBäder" sichergestellt werden, es gibt hier einen Fünfjahresvertrag. Bei der Sitzung wurde auch eine in einigen Punkten geänderte Gebührensatzung für das Freizeitbad verabschiedet. Die Eintrittspreise werden nicht verändert. Die Badesaison 2017 beginnt am 1. Mai und endet am 10. September, also um eine Woche verlängert.

In jedem Jahr wird der Tarper Haushalt durch "Zentralörtliche Mittel" vom Land unterstützt. Für 2017 sind um 100000 Euro erhöhte Zuschüsse auf 735540 Euro zu verplanen. Jeweils 40 % mit 294216 Euro sind eingeplant für den Schuldendienst der Alexander-Behm-Schule und für laufende Kosten für das Freizeitbad. 15 % und damit 110331 Euro gibt es für laufende Kosten für Sportstätten und Sportförderung. Fünf Prozent und damit 36777 Euro werden für laufende Kosten der Volkshochschule, der Familienbildungsstätte und die Bücherei verplant.

Bei etwa zehn weiteren Straßen in Tarp wird die Beleuchtung auf LED-Lampen umgerüstet. Dies sind beispielsweise Straßen in Keelbek, die Jerrishoer Straße und im Bereich der Schule. Die Kosten belaufen sich auf 43000 Euro, zu denen es eine Förderung in Höhe von 30 % gibt. Die alten Lampen stehen etwa seit 1980. Weitere Umrüstungen folgen in den nächsten Jahren.

#### Guter Haushalt für Tarp

Während in den vergangenen Jahren bei der Beratung und Beschlussfassung für den Haushaltsplan des Jahres häufig von der "Liste der Grausamkeiten" gesprochen wurde, war es in diesem Jahr anders. Der Bürgermeister strahlte über einen Haushalt, der mit einem Überschuss von etwa einer Mio. Euro abschließt. Auch Axel Fuge, der diesen Tagesordnungspunkt vortrug, war zufrieden. Geschuldet ist diese Zufriedenheit, dass es stark erhöhte Gewerbesteuereinnahmen (7,75 Mio. Euro, ein Plus von 1,95 Mio. Euro.) gab und etwa 60 Grundstücke im Wert von 1.3 Mio. Euro im Neubaugebiet "Schellenpark" verkauft werden. Aber auch der erhobene Zeigefinger kam: Irgendwann ist es mit den Grundstücksverkäufen zu Ende, dann ist der Schellenpark ausverkauft, dann gehen die Einnahmen aus diesem Punkt zurück.

Die Gesamterträge belaufen sich auf 14 275 400 Euro. Dies ist eine Steigerung gegenüber 2016 um 3,32 Mio. Euro. Die Aufwendungen schlagen mit 13 253 400 Euro, dies ist ein Plus von 1,93 Mio. Euro, zu Buche. Dies ergibt einen Überschuss in Höhe von 1 022 000 Euro. Die größten Einnahmequellen neben der Gewebesteuer sind der Gemeindeanteil an der Einkommensteuer mit 1,85 Mio. und die zentralörtlichen Mittel in Höhe von 735 500 Euro sowie die Umsatzsteuer, die Grundsteuer B und die Spielgerätesteuer.

Bei höheren Einnahmen sind auch die Ausgaben höher. So werden erhebliche Mittel abfließen für die Finanzausgleichsumlage für das Land (554 200 Euro), den Kreis (2 515 700 Euro) und das Amt (1 108 300 Euro). Große Positionen machen auch die Kindergärten (1 011 300 Euro), der Schulkostenträger (456 000 Euro) und die Zuweisung zum Schul-

verband Tarp-Jerrishoe (1 110 700 Euro) aus. Im Stelleplan der Gemeinde sind 19,58 Stellen ausgeschrieben, eine Steigerung um 1,73 Stellen.

Im Bereich der Kindertagesstätten wird es 2017 zwei große Bauprojekte geben. Am neuen Kindergarten Schellenpark wird für eine weitere Gruppe angebaut. Hierfür sind etwa 500 000 Euro eingestellt worden. Der Kindergarten Pastoratsweg wird entweder um- oder neu gebaut. Hierfür sind 1,25 Mio. Euro erforderlich. 500 000 Euro werden dafür bereits 2017 eingeplant. An der Rampenanlage beim Bahnhof werden Flächen erworben und weitere Parkplätze gebaut, Kosten 110 000 Euro. Von allen Seiten gab es Zustimmung und den Hinweis: "Vorsicht vor zu großen Begehrlichkeiten, verlieren wir die Konsolidierung nicht aus den Augen".

Tarp als zentraler Ort entwickelt sich immer weiter. Die Zahl der Einwohner erhöht sich, immer mehr Menschen aus dem Umland nehmen Dienstleistungen in Anspruch. "Aber wir sollten unbedingt im Auge behalten, dass wir auch ein Facharztzentrum bekommen", so der einmütige Tenor der Gemeindevertreter. Gedacht ist an Kinder- und Augenarzt und einen Orthopäden. Mit sieben Allgemeinmedizinern sei Tarp "ganz gut" aufgestellt. Es sei bei Befragungen festgestellt worden, dass sich Ärzte möglichst nicht mit Infrastruktur und Personalproblemen befassen wollen. "Es ist anzustreben, dass ein Ärztehaus gebaut und dies an die Ärzte vermietet wird", so wurde in verschiedenen Wortbeiträgen diskutiert. In einem solchen Facharztzentrum muss allerdings auch immer ein Allgemeinmediziner angesiedelt sein. Hierzu wurden Allgemeinärzte der Umgebung befragt, wer denn wohl in eine solche Praxis heute einziehen und damit seinen bisherigen Standort aufgeben würde. Antwort: "Niemand".

Peter Hopfstock: "Aber wir müssen das im Auge behalten". Für die Entwicklung des Ortes und die professionelle Unterstützung von Fachleuten sind im Tarper Haushalt dafür 100 000 Euro eingeplant.

### Eulenpfad-Führungen

Zwei Eulenpaten bieten Ihnen am 6. Mai 2017 um 15:00 Uhr ein Führung durch das schöne Treenetal und Umgebung an. Die Strecke beläuft sich auf 6 km. Start und Ziel sind jeweils der Waldfriedhof. Treffpunkt: Waldfriedhof Tarp, Harkielweg. Wir würden uns über eine kleine Spende zur Erhaltung der Eulen sehr freuen. Anmeldung bis spätestens 13:00 Uhr ist erforderlich an 04638-582.



Westerreihe 18 24852 Eggebek

Telefon: 0 46 09 / 3 95

Parkplätze direkt vor der Tür

- · Maßeinlagen n. Computeranalyse
- · Orthopädische Schuhversorgung
- Schuherhöhungen
- Bandagen
- · Kompressionsstrümpfe

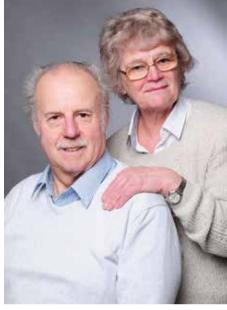


## Mathilde und Albert Koch feiern Diamantene Hochzeit

Am 7. Mai 2017 feiern Mathilde und Albert Koch aus Tarp ihre Diamantene Hochzeit. 60 Jahre ist es her, dass sich beide das Ja-Wort gaben. Seit 48 Jahren leben sie in Tarp, wo Albert Koch auch viele Jahre als bürgerliches Mitglied im Bauausschuss mitgewirkt hat. Zum Hochzeitsjubiläum gratulieren die vier Kinder mit ihren Partnern, acht Enkel sowie ein Urenkelkind und wünschen viel Glück und Gesundheit für die Zukunft. Die Treenespiegelredaktion schließt sich den guten Wünschen gerne an.

## Goldene Hochzeit von Waltraud und Wilfried Willner

Willfried Günter Willner, Jahrgang 1944, geboren in Jessen, Sachsen-Anhalt, und seine 1943 in Eger, der heutigen Tschechei, geborene Frau Waltraud, lernten sich vor 55 Jahren in der "Himbeer-Ranch", einer kleinen Tanzbar in Flensburg, (heute Delfter Stuben) kennen. Zu diesem Zeitpunkt war Wilfried schon als Soldat in Flensburg stationiert, Waltraud wuchs in Flensburg bei ihren Pflegeeltern auf. Am 19. Mai 1967 wurde geheiratet. Im Oktober 1968 kam Tochter Kirsten zur Welt, im Januar 1979 folgte Sohn Michael. Bevor Wilfried Berufssoldat bei der Marine wurde, erlernte er das Tischlerhandwerk. Noch heute unterstützt er seine zwei Kinder und vier Enkel jederzeit gerne bei jeder Art von Holzarbeit. Überhaupt verbringen beide am liebsten ihre Zeit mit den Kindern und Enkeln und stehen ihrer Familie jederzeit mit vollem Einsatz zur Seite. Ihr wertvoller Rat hat schon so manches Mal geholfen. Mit der Familie gehen sie gerne essen oder genießen schöne gemeinsame Stunden beim Grillen im Garten. Zusätzlich erfreut sich Wilfried Willner an seinen Kakteen, denen er schon seit Jahren viel Aufmerksam schenkt. Waltraud Willner häkelt leidenschaftlich gerne und hat dies Hobby zu einer Kunst perfektioniert. Beide Jubilare halten sich mit regelmäßigem Ergometertraining und ausgiebigen Spaziergängen fit. Im Ort wird selbstverständlich alles zu Fuß erledigt. Bis August 2015 lebten sie in Flensburg. Danach erfolgte der Umzug nach Tarp



in eine Eigentumswohnung. Die Goldene Hochzeit wird am 19.5.2017 im Haus an der Treene würdig begangen. Den Glückwünschen der Familie schließt sich der Treenespiegel gerne an.

### Wenig Müll bei der Müllsammelaktion

Wie alljährlich so hatten sich auch in diesem Jahr wieder zahlreiche Bürger am Bürgerhaus versammelt, um mit Handwerkszeug und Müllbeuteln bewaffnet auf Tour zu gehen. "Gemeindereinigungsaktion" war das Stichwort. Auffallend viele Jugendliche und Kinder, Abordnungen der örtlichen Vereine und auch einige im Ort wohnende Flüchtlinge nahmen teil. Nachdem 562 Schulkinder be-

> reits am Tage vorher um das Schulzenturm herum gesammelt hatten, ging es jetzt in die Neu- und Altbaugebiete, an die Landund Kreisstraßen und an den Wanderwegen entlang. "Es war auffallend wenig Müll zu finden, das

Bürgermeister Peter Hopfstock begrüßt die fleißigen Müllsammler.





Fußböden
Gardinen
Polsterei
Sonnenschutz
Plissée
Jalousien
Markisen
Insektenschutz
Rollläden
Seit 1897

war schon mal schlimmer", sagten dann auch die fleißigen Sammler bei der anschließend gemeinsam verzehrten Gulasch- und Erbsensuppe. Die hauptamtlichen Gemeindearbeiter fuhren nach der Sammelaktion im Ort herum, um die gefüllten blauen Müllsäcke einzusammeln. "Das ist doch immer wieder eine tolle Sache", so ein zufriedener Bürgermeister Peter Hopfstock.

### Älter werden in **TARP**

## Der Seniorenbeirat

#### bietet an:

## Eine Tagesfahrt zur schönsten Insel Deutschlands nach Sylt!

Wann: Dienstag, 27. Juni 2017

Fahrtablauf (Zusteigeorte u. Abfahrtzeiten)

06.50 Uhr Tornschauer Str./Kastanienallee

06.55 Uhr Tornschauer Str./Buchenhain

07.00 Uhr NOSPA

07.03 Uhr Stapelholmer Weg (ehemals Blumen Diercks)

07.08 Uhr Kätnerfeld

07.10 Uhr Seniorenresidenz Wanderuper Str.

07.15 Uhr ADS-Kindergarten (Wanderuper Str.)

07.20 Uhr Haltestelle Wanderuper Str/An der Rampe

07.25 Uhr Stöberdeel

07.30 Uhr Hochhaus Tarp

10.00 Uhr Check in, Havneby Fähre

10.25 Uhr Fährabfahrt

11.25 Uhr Fährankunft List, Aufnahme des Reiseleiters

12.00 Uhr Mittagessen in Morsum (Fisch oder Fleisch)

13.15 Uhr Weiter mit der Inselrundfahrt

15.00 Uhr Ende der Inselrundfahrt

15.15 Uhr Kaffee / Tee, Erdbeertörtchen in Hörnum

16.30 Uhr Check in, Bahnverladung Westerland

17.00 Uhr Autozugrückfahrt nach Niebüll

18.00 Uhr Ankunft Niebüll

19.30 Uhr Ankunft Tarp

#### Leistungen:

Fahrt im modernen Reisebus - Fährüberfahrt Havneby nach List - Autozugrückfahrt von Westerland nach Niebüll - Geführte Inselrundfahrt - Mittagessen - Kaffeetrinken

Kostenbeitrag: € 69,70 - kassiert wird im Bus, bitte passendes Geld bereithalten

Mindestbeteiligung: 30 Personen

Bei der Anmeldung bitte den Essenswunsch an-

geben. Verbindliche Anmeldung bis Dienstag 13.Juni 2017 an Günter Will, Meisenweg 1, 24963 Tarp, Telefon 04638-684 oder E-Mail: winky@ foni.net

Bitte bringen Sie gute Laune und gutes Wetter mit.

Wir freuen uns über zahlreiche Anmeldungen.

Ein schönes Frühjahr wünscht Ihnen Ihr Seniorenbeirat

Elisabeth Marx, Vorsitzende Günter Will, Schriftführer



### **Lustige Handarbeitsrunde spendet 1500 Euro**

Bereits seit vielen Jahren treffen sich jetzt noch 16 Damen aus dem "Landfrauenverein Jerrishoe-Tarp", die sich "Lustige Handarbeitsrunde" mit Nadeln bewaffnet über Wolle und Garn hermachen. Dabei entstehen schöne und zweckmäßige Sachen, die dann bei bestimmten Anlässen zu Geld gemacht werden. Einmal im Jahr wird dann ein Spendenfüllhorn ausgeschüttet. Im Lauf von 22 Jahren kamen so 2 950 Mark und 19 100 Euro zusammen. die für die Arbeit mit

Kindern und Jugendlichen in der Gemeinde gespendet werden. Diesmal bekam der Bildungscampus 1 000 Euro und die Jugendfeuerwehr Tarp-Keelbek 500 Euro in frischen Banknoten.

Tarps Bürgermeister Peter Hopfstock war begeistert über die Summe, die durch Stricken und Häkeln immer wieder zusammen kommt. "Da haben die Nadeln doch sicher so manches Mal geglüht", glaubte er. "Wir treffen uns alle 14 Tage montags um 14.30 Uhr im Bürgerhaus, da wird neben dem obligatorischen Kaffeetrinken auch fleißig gearbeitet", erklärt der Kopf der Handarbeiterinnen Inge Mahlau. Auch zu Hause werde immer viel geschafft. Die Vorsitzende der Landfrauen Jerrishoe-Tarp Barbara Illias-Göbel findet es bemerkenswert, dass die Spendensumme konstant blieb, obwohl aus natürlichen Grünen die Gruppe schrumpfe. Guter Geist und Fachfrau für Kaffee und Kuchen sowie überaus kompetente Kassenführerin ist Gine Reimer, die wie der Blitz immer wieder dafür sorgt, dass der Tisch gedeckt ist.

Florian Hilse erklärte für die Jugendfeuerwehr, dass das Geld für Maßnahmen wie das Sommerlager verwenden wird. Um dann mit dem Blick auf die nicht mehr ganz jungen Damen zu sagen: "Wenn sie Enkel haben, dann schicken sie diese doch bitte zu unsere Übungsabende". Judith Detlefsen bedankte sich für den Bildungscampus, in dem alle Tarper Bildungseinrichtungen organisiert sind. Ein Spielmobil, ein Fahrradanhänger, Kindertheater, und Seminare sollen mit der Spende bezuschusst werden.



Die Damen der Lustigen Handarbeitsrunde mit den Spendenempfängern Judith Detlefsen rot/weiß gestreifte Bluse und Florian Hilse von der Jugendfeuerwehr

## LandFrauenverein Tarp-Jerrishoe e.V.



#### Liebe Landfrauen,

wir bieten am 31.05.17 einen Vortrag zur vitalstoffreichen Vollwertkost an. Die Gesundheitsberaterin Anne Bieback wird uns über die Grundlagen dieser Ernährung informieren und anstatt Kaffee und Kuchen gibt es Kostproben. Es entstehen Kosten von 3,50 € pro Person. Die Anmeldungen bitte bei Barbara Illias-Göbel unter 04638-898565 oder unter info@landfrauenverein-jerrishoe-tarp.de. Gäste sind herzlich willkommen.

Wegen Himmelfahrt fällt unser Stammtisch im Mai aus.

### Schützenverein Tarp

Der diesjährige

### **Umzug und Kommers**

findet am 14 Mai 2017 statt

Fahnenausmarsch ist um 10:00 Uhr am Schützenheim. Der Kommers findet gegen 12:00 Uhr statt

### Kartenspielen im Bürgerhaus

Am Donnerstag jeweils um 15.00 Uhr treffen sich jüngere und ältere Senioren/innen im Bürgerhaus zum Kartenspiel. Interessierte sind herzlich willkommen





Unsere aktuellen Öffnungszeiten: Dienstag und Freitag: 10.00-13.00 Uhr/14.30-17.30 Uhr Donnerstag 10.00-13.00 Uhr/14.30-18.30 Uhr In den Ferien: 10.00-16.00 Uhr Kirchenweg 1 in Tarp, Tel. 04638/291



### Es geht um Liebe...!

Genau das war das Thema einer interessanten Veranstaltung in der Bücherei Tarp am 18. März 2017. Die Bücherei hatte am Samstagnachmittag die Märchenerzählerin Christiane Frick zu Gast. Sie erzählte sehr anschaulich drei wenig bekannte Märchen der Gebrüder Grimm, in denen es von romantischen Begebenheiten, Prinzen, dramatischen Verwicklungen und schönen Mädchen nur so wimmelte. Unterstützt wurde die Erzählung durch märchenhafte symbolträchtige Utensilien wie z.B. Schmuckkästchen, Schatztruhe, Federn und durch Töne, die einem Lithophon und einer Sansula entlockt wurden, so dass man sich in eine ferne Zeit versetzt fühlte. Zum Glück nahmen die Geschichten ein gutes Ende, denn im Anschluss wurde entspannt gemeinsam Kaffee getrunken und selbstgebackener Kuchen verspeist. Dies geschah in sehr gemütlicher Runde und mit angeregten Gesprächen. "Gerne wieder" so die einhellige Meinung, als dann alle Zuhörer beschwingt nach Hause gingen.

Am Tag nach Himmelfahrt (26. Mai 2017) ist die Bücherei Tarp geschlossen.

### Die Bücherei hat neue Medien

Romane:

Adler-Olsen, Jussi: Selfies. (Krimi) Aichner, Bernhard: Totenrausch. (Thriller) Sparks, Nicholas: Seit du bei mir bist. (Liebe) Wood, Barbara: Wohin dein Traum dich führt.



Baumpflege
Obstbaumschnitt
Problembaumfällung
Schredderarbeiten
Seilkletterarbeiten
Hubsteigerarbeiten
Tel. 04638 / 808 35 90
E-Mail: anfrage@baum-service-nord.de



Coelho, Paulo: Die Spionin. (Historisches)

Simsion, Graeme: Der Mann, der zu träumen wagte. (Liebe)

Shetterly, Margot Lee: Hidden figures - unerkannte Heldinnen. (Biografie)

#### Medien:

Conni & Co. (Kinder-DVD)

Was ist was – Gladiatoren. (Kindersach-DVD)

Die Tribute von Panem 1-3. (Hörbuch)

Mendes, Shawn: Illuminate. (Musik-CD)

Highway to Hellas. (DVD)

#### Sachbücher:

Sady, J.-L.: Leckere Partybrote, einfach füllen und überbacken.

AbisZubi – Deutschlands großes Ausbildungsverzeichnis. Brockers, Sonja: Upcycling – aus wertlos wird wertvoll. Hugo, Simon: 365 Ideen für deine LEGO Steine.

Mößmer, Albert: Traktoren – Geschichte, Typen, Technik. Hattenhauer, Rainer: Das Computerlexikon für Einsteiger. Wilbat, Lissi: Alles Jersey Babys und Kids.

#### Kinder- und Jugendbücher:

George, Kallie: Die Villa der Zaubertiere - Einhörner suchen ein Zuhause.

Till, Jochen: Kakerlakenkekse und Teerbonbons -Einfach ungeheuerlich!

Wie sind die Angry Birds! Einfach cool lesen lernen.

Pfister, Marcus: Der Regenbogenfisch lernt verlieren. (Bilderbuch)

Baltscheit, Martin: Grüne Bande, (Bilderbuch)

Alle aktuellen Titel finden Sie auch in unserem Katalog unter www.buecherei-tarp.de



Ortsverband Tarp-Jerrishoe

### **Jahreshauptversammlung**

Nach dem Amtsantritt vom 01.08.2016 in neuer Formation lud die 1. Vorsitzende Christiane Tramm des SoVD OV Tarp-Jerrishoe erstmals zur Jahreshauptversammlung am 24.03.2017 im Haus an der Treene ein. Sie konnte an diesem Tage über 60 Mitglieder begrüßen.

Nach dem Gedenken an die verstorbenen Mitglieder des Jahres 2016 und dem gemütlichen Kaffeetrinken trug Frau Tramm ihren Jahresbericht vor.

Darin berichtete sie über die Öffentlichkeitsarbeit

in der Gemeinde Tarp und den anderen Ortsvorbänden des Kreises Schleswig-Flensburg. Aber auch die stetig steigenden Mitgliederzahlen wurden hervorgehoben. Der 1948 gegründete Ortsverband Tarp-Jerrishoe hat zurzeit ca. 320 Mitglieder. Als sehr erfolgreich lobte sie die Zusammenarbeit im Vorstand und bedankte sich auch bei ihrer Vorgängerin H. Hoddow für die sehr gut geordnete Arbeitsgrundlage.

Ein Dank richtete sich aber auch an die Mitglieder für ihr reges Interesse an den Veranstaltungen, die der Vorstand monatlich ausrichtet.

Im Anschluss an den Jahresberichtes folgten die Grußworte der geladenen Bürgermeister P. Hopfstock aus Tarp und H. Schmidt aus Jerrishoe, der Seniorenbeiratsvorsitzenden Frau Marx und des Kreisvorsitzenden U. May.

Folgende Mitglieder des Ortsverbandes wurden danach vom Kreisvorsitzenden U. May und Frau Tramm für ihre Mitgliedschaft geehrt:

10 Jahre: Heidi Ender, 15 Jahre: Ingrid Döll, Waltraud Erdmann, Gudrun Hartmann, für 20 Jahre: Gertrud Himstedt, Erna Tams, für 25 Jahre : Maria Moczko und für 45 Jahre: Fred Weiland, (siehe Rild)



### De Treeneschipper in Kappeln

Wieder einmal, nun zum 6. Mal, verbrachten "De Treeneschipper" vom 7.-9. April 2017 ein Wochenende in der Jugendherberge in Kappeln. In vertrauter Umgebung, gut umsorgt von der Leitung des Hauses, wurde bekanntes und neues Liedgut intensiv geübt. So wurde bereits frühzeitig eine Grundlage für das am 20.Juli 2017 geplante Sommerkonzert in der kath. Kirche "St.-Martin", gelegt. Neuen Mitgliedern des Chores bot sich die Gelegenheit, die Chorarbeit kennen zu lernen und persönliche Kontakte zu vertiefen. Bei der Abschlussbesprechung wurden die organisatorische Vorbereitung und Durchführung sowie das Ergebnis der intensiven Übungsstunden von allen 29 Teilnehmern positiv bewertet.



### Marinekameradschaft MFG2 Tarp e.V. Jahreshauptversammlung

Am 22.März 2017 fand die diesjährige Jahreshauptversammlung der Marinekameradschaft Tarp im Landgasthof Tarp statt.

Nach einer launigen Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden Peter Nommensen,ließ dieser das Jahr 2016 Revue passieren und berichtete von den vielen Aktivitäten und Auftritten des Shantychores "Die Hornblower". Es gab etliche Höhepunkte im vergangenen Jahr. Neben den Benefizkonzerten in Harrislee, bei Weihnachtskonzerten in Rendsburg und nicht zuletzt in Tarp, konnten große Summen gespendet werden. Die Teilnahme am Hafengeburtstag in Hamburg, mehrere Auftritte bei den norddeutschen Abenden in Niebüll und bei Shantychorfestivals in Dahme und Großenbrode gehörten ebenso dazu, wie eine Reise zur Partnergemeinde vom Amt Oeversee Assens in Dänemark, wo "Die Hornblower" für ein Highlight des dortigen Hafenfestes sorgten.

Nach dem Jahresbericht legte der Schatzmeister, Detlef Leipold, die Einnahmen und Ausgaben des



www.landtechnik-wanderup.de

Unsere Partner:

FENDT WKRONE A Kverneland WALTRA SILOKING



Jahres 2016 offen. Die Kassenprüfer bestätigten in allen Punkten seine Ausführungen und der Vorstand wurde einstimmig entlastet.

Als 2. Vorsitzender wurde Wolfgang Wisotzki ebenso bestätigt, wie der 1. Beisitzer Hennes Hettstedt. Als neue Schriftführerin wurde Rosita Thonfeld, als Kassenprüfer Werner Besse und als Pressewart Peter Petersen gewählt. Alle Wahlen erfolgten einstimmig.

Bei seinem Grußwort zur Jahreshauptversammlung fand der Bürgermeister Peter Hopfstock nur lobende Worte für die vielfältigen Aktivitäten der Marinekameradschaft.

Die Vorschau auf das Jahr 2017 gab einen Überblick über diese vielen Konzerte und Auftritte des Shantychores. Hierzu wird unter anderem eine Reise nach Auerbach stattfinden. Auch das Shantyfestival in Halle steht auf dem Programm und allein bei den norddeutschen Abenden in Niebüll sind neun Auftritte geplant.

Der 1. Vorsitzende Peter Nommensen beendete die Jahreshauptversammlung mit einem Dank an alle Mitglieder für ihr großes Engagement.



### Tarper Jäger "entschärfen" die L-15

Durch das Jagdrevier Tarp verlaufen ca. 7 km Kreis- und Landesstraßen. In den vergangenen fünf Jahren kam es zu insgesamt 65 Unfällen mit Rehwild. Das bedeutet auch die gleiche Anzahl an verendeten Tieren, während die Autofahrer glücklicherweise unversehrt bleiben und meist nur einen Kasko-Schaden an ihrem Kraftfahrzeug beklagen.

Etwa zwei Drittel der Wildunfälle passieren auf den vier Kilometern der Landestraße L-15, über die ein Großteil des Verkehrs von der A

7 in Richtung Nordfriesland fließt. Die Kraftfahrer sind hier meist zügig unterwegs, was vor allem bei schlechten Lichtverhältnissen fatale Folgen für querendes Wild hat.

Daher beschloss die Tarper Jagdgemeinschaft etwas dagegen zu tun und beschaffte 100 Wildreflektoren. Erfreulich war, dass sich drei Geschäftsleute spontan bereit erklärten, die Aktion "Weniger Wildunfälle an der L-15" zu unterstützen. Die Tarper Versicherungsbüros von AXA und LVM sowie



über die ein Großteil Die Tarper Jäger beim Anbringen des letzten Wildreflektors Foto Heino Thomsen

das Immobilienzentrum Flensburg sponserten den Großteil der Anschaffungskosten, wofür sich die Tarper Jäger herzlich bedanken.

In einem Allemanns-Manöver der Jagdgemeinschaft wurden die blauen Reflektoren an die vorhandenen Begrenzungspfähle links und rechts der L-15 angeschraubt, was angesichts des Verkehrs mit besonderer Umsicht durchgeführt werden musste. Der Fototermin wurde daher in der etwas ruhigeren Flensburger Straße gemacht.

Olaf Sieg

### **Damals**

### Die Steine des Tarper Bahnhofsvorplatzes

Die Archivgruppe des Gemeindearchivs Tarp stellt Ihnen hier in regelmäßigen Abständen längst vergangene Tarper Ortsansichten, historische Gebäude oder Tarper Einrichtungen vor.

Vor 30 Jahren, am 1.11.1987 wurde der damals neu gestaltete Bahnhofsvorplatz mit der Straße "Am Bahnhof" eingeweiht. 420.000 DM hatte die Neugestaltung gekostet. Das Land Schleswig-Holstein beteiligte sich mit rund 75 % an den förderungsfähigen Kosten, den Rest teilten sich Kreis und Gemeinde. Die Schließung der Bundesbahnhaltestellen Eggebek und Barderup sowie die dadurch nötige Entwicklung eines ÖPNV-Systems (Öffentlicher Personennahverkehr) für den Bereich Eggebek-Tarp-Barderup machten den Umbau des Bahnhofsvorplatzes erforderlich. Danach wurde vor allem die ehemalige Bundesbahnhaltestelle in Eggebek von einem Linienbus nach Fahrplan bedient. So konnten die Eggebeker Bürger die Züge in Tarp erreichen. Im rückwärtigen Bereich des Bahnhofs erwarb die Gemeinde damals Land. Dem historischen Bahnhofsgebäude angepasst, errichtete man eine Auffahrt mit Rondell aus Kupferschlackensteinen und Granit-Quaderblöcken. Entsprechend großzügig angelegt, dienten sie als Buswendeschleifen. Für angemessene Beleuchtung sorgten die am Bahnhofsgebäude angebrachten Original-Schinkelleuchten. Ein Wartehäuschen bot Schutz vor schlechtem Wetter. Von April bis August 1987 dauerten die Arbeiten an dem neu gestalteten Bahnhofsvorplatz an und fanden ihren Abschluss mit der feierlichen Einweihung im November. Ein von der Firma Gonde Clausen, Oeversee, gestifteter Felsblock weist noch heute mit dem Tarper Gemeindewappen der Eule auf das Jahr der Einweihung hin.

Interessant zu wissen ist, dass die in der Fahrbahn verlegten Kupferschlackensteine aus Flensburg stammen. Nach Einstellung der Straßenbahn hat die Stadt Flensburg die Steine den Gleisbetten entnommen und wollte sie entsorgen. In der Gemeinde Tarp fand sich ein dankbarer Abnehmer dafür. Zu zahlen war damals nur der Transport vom Flensburger Bauhof nach Tarp.

Leider: Nicht nur die Flensburger Straßenbahn wurde abgeschafft; auch der Busshuttle Tarp-Eggebek konnte sich nicht durchsetzen und wurde nach nur sechs Monaten mangels Fahrgästen eingestellt. Die Steine der ehemaligen Flensburger Straßenbahn aber haben in Tarp eine dauerhafte Bleibe gefunden.



Der Stein mit Tarper Wappen und Einweihungsdatum sowie die Straße "Am Bahnhof"







### Gemeinde Oeversee

### Richtfest am neuen Feuerwehrgerätehaus

Zum Richtfest hatte die Wehrführung der Frei-Feuerwehr willigen Oeversee-Frörup ihre aktiven Mitglieder, die Jugendfeuerwehr und die Mitglieder der Ehrenabteilung und ihre Angehörigen eingeladen. Neben etwa 100 Gästen konnte Wehrführer Timo Petersen in seiner Begrüßungsrede auch den Bürgermeister der Gemeinde Oeversee Ralf Bölck, den Architekten Nico Harksen. den Leiter des technischen Bauamtes, Lars Richter und den Amtswehrführer, Jan Hennings begrüßen. "Ich

freue mich", so der Wehrführer, "Sie hier alle zu sehen. In wenigen Monaten wird dieser Bau vollendet sein, der Umzug wird hinter uns liegen und wir können dann mit allen interessierten Mitbürgerinnen und Mitbürgern an einem "Tag der offenen Tür" dieses Gebäude im Rahmen eines Sommerfestes vorstellen".

"Der Maurer hat's gemauert, der Zimmerer überdacht...", den Zimmergesellen Mattes Paulsen und Sven August der Zimmerei Hauke Petersen aus Langenhorn war es vorbehalten, den Richtspruch zu sprechen und mit allen Beteiligten auf eine gute Zukunft des Gebäudes ein Glas Schnaps zu trinken. Bürgermeister Bölck bescheinigte in seiner Rede allen Gewerken, eine gute Arbeit geleistet zu haben und beglückwünschte die Wehr zu ihrem tollen Neubau. "Auch dem Architekten Nico Harksen und dem Leiter des Bauamtes Lars Richter sage ich vielen Dank. Beide haben viel Arbeit in dieses Projekt gesteckt, das trotz der wetterbedingten Verzögerungen im Winter nun seiner Vollendung entgegen geht".

Nico Harksen hob in seinem Grußwort "die gute Zusammenarbeit mit Amtsverwaltung und Wehr" hervor. "In den nächsten Tagen werden wir mit der Dacheindeckung, dem Fenster- und Türeneinbau



Aufmerksame Beobachter und Zuhörern während des Richtspruchs waren: Amtswehrführer Jan Hennings, Bürgermeister Ralf Bölck, Heinz König, Architekt Nico Harksen, der Leiter des technischen Bauamtes Lars Richter und Ortswehrführer Timo Petersen (v.l.n.r.)

beginnen und das Gebäude damit schließen und mit dem Innenausbau beginnen. Ende Juli wollen wir mit allen fertig sein".

Bei einem Rundgang durch den 825 Quadratmeter großen Neubau, der als Mischbau erstellt wird, erläuterten Lars Richter und Timo Petersen die Funktionsbereiche innerhalb des Gebäudes. Am Augenfälligsten die bis zu sechs m hohe Stahlkonstruktion mit ihren vier Stellplätzen für die Einsatzfahrzeuge der Wehr. Alle übrigen Räume, Mannschaftsräume, Sozialtrakt und Werkstattbereich werden als Mauerwerk mit Verblendstein ausgeführt.

Die nach dem Richtfest gestohlenen Heizlüfter sind nach einem schnellen Ermittlungserfolg der Polizei sichergestellt worden.

### **Oeversee** ist bunter geworden

Hieß es im letzten Jahr noch im Treenespiegel, "Oeversee will bunter werden", so kann man in diesem Jahr aus dem "will" ein "ist" machen. Dies gilt zu mindestens für den Grünstreifen am Stapelholmer Weg zwischen Westerhöhe und Kallehoe. Die Natur hatte hier etwa 10.000 Elfenkrokusse und 1.500 Zwergnarzissen in der zweiten Märzhälfte

zum Blühen gebracht. Vorausgegangen war diesem Ereignis das Engagement von Britta Bernsmann und ihren Helferinnen und Helfern. Im Herbst 2016 hatten sie, finanziell unterstützt durch Spenden eigener Kunden und örtlicher Sponsoren, die Idee eines bunten Seitenstreifens am Stapelholmer Weg mit dem Pflanzen der erforderlichen Blumenzwiebeln umgesetzt. Das Ergebnis dieser Aktion konnten wir in den letzten Wochen bewundern. Während sich die Elfenkrokusse schon bald nach ihrem Erblühen in das Erdreich zurückzogen, zeigten die gelb blühenden Zwergnarzissen noch lange ihre leuchtende Farbe zu unser aller Freude.

"Ich freue mich im besonderen Maße darüber", so Bürgermeister Ralf Bölck zum Start der Pflanzaktion 2016, "dass hier Bürger der Gemeinde etwas für unser Gemeinwesen und damit für uns alle tun. Das ist lobenswert und verdient unsere Anerkennung".



### **Oeversee ist sauberer** geworden

### Größere Beteiligung, weniger Müll

Mit einem Flyer hatte die Gemeinde Oeversee auch in diesem Jahr zur Aktion "Sauberes Dorf" aufgerufen. Dass dies in Teilbereichen der Gemeinde notwendig war, zeigte sich am Ende der Sammelaktion besonders deutlich. 14 PKW Reifen, teilweise auf Felge, dazu ein Bürostuhl, oder mehr als 50 Flachmänner an einer einzigen Stelle zeigten dabei die Dreistigkeit mit der mancher Zeitgenosse sich seines Mülls entledigt. Von Vorbild kann hier keine Rede mehr sein. Für den Abtransport wurde in beiden Fällen ein PKW-Anhänger benötigt. Diese beiden Extreme ragten aber als einsame Spitze aus dem allgemeinen Ergebnis der Aktion heraus. "Ins-



### **TIPPGEBER-BELOHNUNG!**

500€

Kennen Sie jemanden, der seine Immobilie verkaufen möchte?

So einfach geht's: Sprechen Sie uns persönlich an, nennen Sie uns die zum Verkauf stehende Immobilie und wir nehmen dann zum Eigentümer Kontakt auf. Nach Erteilung eines qualifizierten Makler-Alleinauftrags und Verkauf der Immobilie durch Altwasser & Geese zahlen wir Ihnen die verdiente Tipp-Belohnung in Höhe von 500

Dirk Altwasser & Wolfgang Geese

gesamt", so eine Teilnehmerin, "haben wir weniger Müll auf unserer Sammelstrecke gefunden als in den Jahren zuvor". Diese Aussage wurde auch von weiteren Sammlern in ihrer Tendenz bestätigt. "Dennoch", so der Vorsitzende des Sozial-, Sport- und Kulturausschuss als Koordinator der Sammelaktion, Peter Löw, "ist jede Flasche, jede Zigarettenschachtel, jeder Getränkebecher etwas, was nicht in unsere Natur gehört. Wir finden auf unseren Wanderwegen, kreuz und quer durch die Gemeinde, immer wieder Behältnisse in die wir unseren Müll entsorgen können. Dort gehört er hinein".

Als ein besonders positives Zeichen wurden die gestiegenen Teilnehmerzahlen an der "Aktion Sauberes Dorf" gewertet. Etwa 150 Teilnehmer, davon auffallend viel Kinder und Jugendliche, waren der Einladung der Gemeinde gefolgt. Mit ihrer Arbeit haben sie geholfen

unsere Natur von Hinterlassenschaften des Einen oder der Anderen zu befreien. Die Gemeinde bedankte sich bei allen mit einer deftigen Erbsensuppe oder Kartoffelsalat mit Würstchen, Getränken und etwas Süßem für den Heimweg.



An der Schule in Oeversee wurden Sammelstrecken verteilt

### **Durchschnittliche Einsatzbelastung – viele Termine**

Das Einsatzjahr 2016 der Freiwilligen Feuerwehr Munkwolstrup gehörte mit acht Einsätzen zu einem "durchschnittlichen Jahr".

Trotzdem war das Jahr mit Aktivitäten und Terminen randvoll, insgesamt wurden 90 Termine für Lehrgänge, Übungsabende, Jubiläen etc. abgearbeitet, so Wehrführer Frank Hensen in seinem Jahresbericht während der Jahreshauptversammlung am 27.01.2017 im Billschau Krug.



von links: Amtswehrführer Jan Hennings, Ortswehrführer Frank Hensen, Johannes Martensen, Simon Jessen, Nicole Hensen, Norbert Jensen und stellv. Ortswehrführer Peter Otzen

Zurzeit gehören der Wehr 44 aktive Mitglieder und 25 Ehrenmitglieder an, weitere Unterstützung erhält die Wehr von 25 fördernden Mitgliedern.

Für 30 Jahre Mitgliedschaft wurde Johannes Martensen mit einer Jahresspange ausgezeichnet, die Jahresspange für 20 Jahre Mitgliedschaft erhielten die Kameradin Nicole Hensen sowie der Kamerad Norbert Jensen. Simon Jessen erhielt ebenfalls eine Jahresspange für 10 Jahre Mitgliedschaft.

Befördert wurden zum Hauptfeuerwehrmann mit 3 Sternen Markus Andresen und Norbert Jensen, zum Hauptfeuerwehrmann mit 2 Sternen die Kameradin Janina Hensen und die Kameraden Hendrik Beek, Jens Gehrke und Alexander Wellhausen. Aus der Jugendfeuerwehr übernommen wurden die Kameradinnen Lea-Denise Schröder und Victoria Wellhausen.

Bei der auf der Versammlung erfolgten Wahl der Wehrführung wurden der Wehrführer Frank Hensen und der stellv. Ortswehrführer in ihren Ämtern bestätigt. Ebenfalls bestätigt wurde Nicole Hensen als Kassenführerin.

Aufgrund von Änderungen bei den Vorgaben zur Kassenführung ist es erforderlich geworden, einen Stellvertreter der Kassenführung zu benennen. Hierzu wurde der Kamerad Norbert Jensen durch die Versammlung gewählt. Zu Kassenprüfern wurden die Kameraden Johannes Martensen und Torge

Martensen gewählt, in den Festausschuss wurde der Kamerad Jens Gehrke berufen.

Bürgermeister Ralf Bölck sprach der Wehr für ihren Einsatz zum Wohle der Gemeinde seinen Dank aus und gratulierte allen gewählten, geehrten, und beförderte Kameraden.

Ein besonderer Dank galt auch der Jugendwartin Sylvia Beye und den Betreuern der Jugendfeuerwehr

Besonders am Herzen lag ihm das Thema "Beschimpfungen der Rettungskräfte". Ein guter Rat sei es, sich nicht beeindrucken lassen, Ruhe bewahren und im Bedarfsfall die Polizei um Hilfe zu bitten.

Peter Hensen bedankt sich für die Einladung bei der Versammlung und berichtete über die Aktivitäten der Füerwehroldies im Jahre 2016. Besonders freut es Peter, dass die durchgeführten Veranstaltungen eine so gute Resonanz vorweisen konnten. Zurzeit sind bei den Füerwehroldies 21 Mitglieder aktiv, die Gruppe besteht nun schon 5 Jahre.

Amtswehrführer Jan Hennings schloss sich den Gratulations- und Dankesworten seiner Vorredner an. Er bedankte sich bei den Kameraden für die im Jahr 2016 geleistete Arbeit und bescheinigte der Wehr einen guten Leistungsstand. Er ging nochmals auf die Digitalalarmierung und den Digitalfunk ein. Besonders stellte er heraus, dass die Zusammenarbeit der Wehren untereinander eine besondere Bedeutung hat und nannte hierfür das gute Zusammenspiel als Beispiel den Einsatz beim Tanklastzugunfall auf der A7.

Trotz der umfangreichen Tagesordnung konnte die Jahreshauptversammlung um 22:10 Uhr durch den Wehrführer geschlossen werden.

#### Nachruf

Die Gemeinde Oeversee trauert um

### Niels-Dieter Müller

Von 1974 bis 1994 war der Verstorbene als Mitglied der Gemeindevertretung in der Gemeinde Oeversee aktiv. In dieser Zeit arbeitete er in verschiedenen Ausschüssen mit, vier Jahre davon auch als Vorsitzender des Sozialausschusses. Mit großem persönlichem Einsatz hat Herr Müller seine Aufgaben zum Wohle unserer Gemeinde wahrgenommen und sich die Anerkennung der Mitbürger erworben. Die Gemeinde Oeversee dankt Niels-Dieter Müller für das langjährige ehrenamtliche Engagement. Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Oeversee, im Mai 2017

Ralf Bölck Bürgermeister Seit über 35 Jahren in Tarp

### DR. JUR. MAX MULERT

Rechtsanwalt\*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

\*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33
E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung
Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

## LandFrauenverein Sankelmark e.V.



Bilschau-Krug –29. März 2017. Für diesen Nachmittag hatten wir Wolfgang Börnsen, ehem. Mitglied des Bundestages, eingeladen. Sein Thema war "Mein Leben unter dem Bundesadler".

Leider musste er einen Tag vorher absagen, aber nicht, ohne vorher bereits "Ersatz" beschafft zu haben

Es kamen Frau Schmidt und Herr Hansen von der Nordangler Speeldeel. Sie wirkten und wirken in verschiedenen Theaterstücken mit, zzt. bei "Lüüd, Luther und de Düübel". Mit diesem plattdeutschen Stück treten sie auch im Mai in Berlin zum Kirchentag auf. Uns haben sie an diesem Nachmittag mit Texten von Konrad Hansen, ehem. Leiter der Niederdeutschen Bühne und von Reimer Bull, auch allen bekannt, erfreut.

Das erste vorgetragene Stück von Konrad Hansen beschrieb ein heiratswilliges Paar, das bereits seit 50 Jahren in "wilder Ehe" lebte, vier gemeinsame Kinder hatte und nun doch noch heiraten wollte, sogar kirchlich. Da gab es die ersten Missverständnisse. Der junge Pastor, lange Haare zum Zopf zusammen gebunden, mit Jeans gekleidet, erschien dem Paar fast unreif für einen Pastor bzw. eine Amtshandlung. Verstrickungen und Missverständnisse ergaben sich. Da sich beide unklar ausdrückten, ging der Pastor erst von einer zu erwartenden Trauerfeier aus. Aber zu guter Letzt wurde man sich einig, wenn denn der Pastor nach der Feier mit der Braut Boogie Woogie tanzen würde.

Es folgte eine "Geschichte" von Reimer Bull über ein Paar, das eigentlich zusammen ziehen, vorher jedoch Urlaub auf Fuerteventura machen wollte. Dort stellten sie doch so einige unterschiedliche Interessen fest, so dass sie das Zusammenziehen erstmal zurück stellten. Wieder zu Hause stellten sie dann fest, nachdem sie Chorproben beigewohnt hatten, dass auch sie vielleicht noch üben müssten. Reimer Bull machte oft Urlaub in Skagen. Dort hat er auch viele Bücher geschrieben. Besonders gefiel ihm in seiner angestammten Gaststätte der Ober, der ihn und seine Frau in jedem Jahr mit der Frage begrüßte: Sollen wir wieder eröffnen? Das bedeutete jeweils ein Glas Port, für ihn natürlich eines mehr. Und als er im Erbsengemüse auf einen kleinen Stein biss, bekam er zur Wiedergutmachung einen Port. Das tat ihm gut. Und der Ober wollte beim nächsten Mal wieder diesen Stein untermischen.

Es folgten noch zwei weitere Texte von Reimer Bull. Köstlich, zuzuhören!

Frau Schmidt und Herr Hansen führten dann noch einen kurzen Sketch auf: "Szenen einer Ehe" von Loriot. Das kennt gewiss auch jeder.

Sie haben es wirklich toll gemacht, und es wurde ein kurzweiliger Nachmittag für uns. Nochmal herzlichen Dank.

Anne-Christa Ziehmann



"De Pott stimmt" heißt es hier nach der Kontrolle der Zahlenreihe durch Siegfried Schmidt

### **De Pott stimmt**

Absolute Stille im Saal, dem Zahlenausrufer konzentriert zuhören, die ausgerufenen Zahlen auf der Spielkarte richtig abdecken, bei einer abgedeckten Reihe, je nach Spiel, das Wörtchen "Pott" rufen nicht vergessen. Das war die Aufgabe im zweiten Teil des "Spiele-Nachmittags", zu dem die Gemeinde Oeversee ihre Seniorinnen und Senioren in den "Bilschau-Krug" eingeladen hatte. Der erste Teil war einem gemütlichen Kaffeetrinken vorbehalten. Hocherfreut über den vollbesetzten Saal zeigte sich Peter Löw in seiner Begrüßungsrede. Er hatte als Vorsitzender des Sozial-, Sport- und Kulturausschusses die Gastgeberrolle für die Gemeinde übernommen. in seiner Begrüßungsrede. "Ich freue mich, dass so viel von Ihnen unserer Einladung gefolgt sind und sich nicht von dem Durcheinander, das wir im Treenespiegel angerichtet hatten, haben beeindrucken lassen. Falscher Tag, falscher Ort, vielmehr geht nicht. Gleichzeitig kann man aus der großen Teilnehmerzahl aber auch ableiten, dass wir mit unserem "Verspielen" richtig liegen und diese Veranstaltung gewünscht wird. Wurden von der Gemeinde bisher zwei Veranstaltungen pro Jahr geplant, mussten wir es in diesem Jahr auf ein "Verspielen" reduzieren. Schrumpfende Teilnehmerzahlen lassen zwei Aktionen dieser Art nicht mehr zu".

Als Helfer mit von der Partie waren an diesem Nachmittag Siegfried Schmidt, Mitglied im Sozial-, Sport- und Kulturausschuss und die Seniorenvertreter Hans-Peter Thomsen, Wilhelm Hansen, Uwe Ketelsen und Klaus Brettschneider.







Ortsverband Oeversee

#### **Termine**

Mai Sonntag, 14. Mai Muttertag Frühstück, Akademie Sankelmark, 10 Uhr Vorschau Juni Samstag, 17. Juni Spargelessen im Barderup-Krug Beratungszeiten

**Kreisbüro Schleswig,** Stadtweg 49, Schleswig, Tel.: 04621-48123-00, Fax: 04621-4812310 - Dienstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr u. Donnerstag 09.00 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 17.00 Uhr

#### Büro Harrislee (Neu!)

Mittwoch von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr (immer in ungeraden Wochen) Hedwig-Marggraff-Straße 1c, 24955 Harrislee. Telefonische Anmeldung über das Kreisbüro empfehlenswert.

### Schulmeldungen

### Schule macht ihre Kinder "stark fürs Leben" Ausstellung zum Schutz vor sexuellem Missbrauch

Wir ein roter Faden zieht sich das Thema Prävention durch das Schulleben in Oeversee: Konflikt- und Teamtraining, Pausenhelfer (Streitschlichter) oder Schülerrat sind Elemente der Gewaltprävention, Gesunde Ernährung ist Teil von Suchtprävention. Und immer wieder: Die Grenzen meines Gegenüber achten, die Stoppregel einhalten, Respekt, Mitgefühl und Empathie lernen. Diese präventive Erziehung stärkt die Kinder in ihren Rechten und Kompetenzen und fördert ihr Selbstbewusstsein.

Nun wurden diese Bausteine um die Präventionsarbeit zum Schutz vor sexuellem Missbrauch ergänzt. Wir hatten die Ausstellung "Echt Klasse" des Präventionsbüros PETZE in unserer Schule. Petze deshalb, weil es richtig ist, belastende

Geheimnisse weiter zu sagen, da dies KEIN Petzen ist. Etwa jedes fünfte Mädchen und jeder siebte Junge werden im Laufe von Kindheit und Jugend Opfer sexuellen Missbrauchs. Dabei beginnt etwa ein Drittel der Missbrauchsfälle im Kindergartenalter, ein zweites Drittel im Grundschulalter und das letzte Drittel findet an Kindern und Jugendlichen statt, die weiterführende Schulen besuchen. Die Täter kommen dabei zu 80% aus dem familiären Um-



feld. Es sind also Menschen, die die Nähe und das Vertrauen zu den Kindern ausnutzen und mit ihrer Macht die Kinder zur Geheimhaltung zwingen. Genau hier setzte die Ausstellung an: Die Spielstationen ermöglichten es auf kindgerechte, handelnde und Spaß machende Weise, sich mit den entscheidenden Prinzipien zu beschäftigen: Mein Körper gehört mir!. Ich kann mich auf meine Gefühle verlassen und ihnen vertrauen!, Es gibt gute und komische Berührungen!, Ich darf 'Nein' sagen!, Es gibt gute und schlechte Geheimnisse!, Ich darf mir Hilfe holen und darüber sprechen, auch wenn es mir ausdrücklich verboten wurde! , Kein Erwachsener hat das Recht, mir Angst zu machen!

Die Kinder beschäftigten sich intensiv mit den Angeboten. In der Klassengemeinschaft wurde vieles angesprochen und der Rahmen für informative und verständnisvolle Gespräche geschaffen. Gemeinsam wurden Bücher oder Geschichten zum Thema gelesen und Übungen zum "Nein sagen" eröffneten Erfahrungs- und Handlungsmöglichkeiten. Wichtig war auch, das Umfeld der Kinder zu beteiligen. Viele Eltern kamen zum Informationsabend oder nutzen die Öffnungen am Nachmitttag, um sich gemeinsam mit ihren Kindern die Ausstellung zu erschließen. Wichtig war und ist diese Botschaft: Du bist nicht allein! Du hast niemals Schuld! Du kannst dir Hilfe holen!

In der Not gibt es Beratung und Hilfe auch hier: Beratungsstelle Wagemut in Flensburg: Telefon 0461-9092630.



### Plattdüütsche Theater

In de Pausenhalle vun de Grundschool Oeversee weer wedder wat los. To kieken geev dat en plattdüütsche Theaterstück "Blifft Alex de Boss?". In dat Stück gung dat dorum, dat Alex de Bestimmer op de Schoolhoff weer. All de Kinner mussten doon, wat Alex see. Nun weer de Fraag, op Alex wirklich de Boss bleev, denn in de School keem en nie Deern. Senta heete se un se weer ganz nett un fründli to de Kinner. Senta is je nun mal en Hundenaam un somit wull Alex, dat Senta bellen schull. Dat wull Senta aver nich, denn se weer plietsch. Alex maakte ehr dat Bellen vör. Dorna fungen all de annern Kinner an to lachen. Somit har he sien Posten as Bestimmer verloren, denn op de Schoolhoff gifft dat nich nur en Bestimmer. All de Kinner dörven mitbestimmen.

Mit bannig veel Freude hem tein Kinner dat Stück vördrogen. De Idee torto kem, as acht Kinner Ende Februar to en plattdüütsche Theaterwarksteed op de Internationale Bilddungsstätte Scheersberg weern. An disse Weekenend harn se so veel Spaaß, dat Theaterstück intoöven un hem dacht, dat kööt wi good de Kinner in de Grundschool Oeversee vörspeelen. Un dat weer en vulle Erfolg! Mal sehen, wi veele Kinner nächstes Johr to de plattdüütsche Theaterwarksteed fohren un wat wi denn villicht to sehen kriegen.

### Veranstaltungen

#### Mai 2017

Mi., 03.05.Ev. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Gemeindenachmittag, Gemeindehaus, 15:00 Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend, Feuerwehrgerätehaus, 19:30

Mo., 08.05. Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Feuerwehrdienst, Gerätehaus, 19:30

Freiwillige Feuerwehr Barderup: Feuerwehrdienst, Gerätehaus, 19:30

Di., 09.05. Fahrbücherei:

Schule und Kindergärten Oeversee,

Stapelholmer Weg 39 09:15 - 10:15Barderup Ost 1 10:25 - 10:40

Barderup/Am Dorfplatz 4, Feuerwehr

10:45 - 11:05Barderup, Westerreihe 13 15:10 - 15:30 Bilschau, Am Krug 8 und Bilschau Weg 6

15:40 - 16:00

Munkwolstrup, Am Dorfteich 3 16:10 – 16:40 Juhlschau, Heideweg 416:45 – 17:05

Ulla Johannsen/Ulla Thomsen: Kartenspielen am Nachmittag, Bilschau Krug, 14:30

Mi., 10.05.Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend Atemschutz, Feuerwehrgerätehaus,

Do., 11.05. Landfrauenverein Sankelmark: "Schleifahrt mit Brunch", Treff Bürohaus Jarplund, 10:00 Sa., 13.05. Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Feuerwehrmarsch, Erfte-Bargen-Tielen

So., 14.05. Sozialverband Oeversee: Muttertagsfrühstück, Akademie Sankelmark, 10:00

Mi., 17.05.Landfrauenverein Sankelmark: Land-

frauentag in Neumünster, 14:00

Evangelische Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Gemeindenachmittag, Gemein-dehaus, 15:00

Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend Maschinisten, Feuerwehrgerätehaus, 19:30 Mo., 22.05. Freiwillige Feuerwehr Barderup: Feuerwehrdienst, Gerätehaus, 19:30

Mi., 24.05. bis So., 28.05 Ev. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Kirchentagsfahrt nach Berlin Wittenberg

Do., 25.05. Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Fahrradtour, Gerätehaus, 10:00

Sa., 27.05. Förderverein Arnkiel-Park: Führungen Arnkiel-Park, 10:30

Mo., 29.05. Freiwillige Feuerwehr Barderup: Preisskat, Barderup Krug, 19:30

### 100 Jahre **BAUUNTERNEHMEN** OH. JOHANNSEN

Ausführung aller Bauarbeiten, auf Wunsch auch schlüsselfertig! (Auch mit Planung und Bauantrag) Termingerecht aus einer Hand, in Verbindung mit über 30 Handwerksfirmen



#### 24885 SIEVERSTEDT

Süderschmedeby, Flensburger Straße 20 Tel. 0 46 38 - 3 35 · Fax 0 46 38 - 14 84

 Neue Kleintierställe und Freigehege eingetroffen!

## DAS FUTTERHAU

24963 Tarp

www.futterhaus.de

Wanderuper Straße 13 • Tel. 04638/8999074 Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-18:00 Uhr, Sa. 9-14 Uhr

Gleich in Ihrer Nähe wohnt der Fachmann, der Ihnen hilft, wenn Sie spezielle Anliegen haben.





### **Gemeinde Sieverstedt**

### Haushaltspan 2017 mit einer Gegenstimme beschlossen

Trotz beträchtlicher Gewerbesteuermehreinnahmen erneut kein ausgeglichener Haushalt

Mit dieser Tatsache musste Sieverstedts Bürgermeister Finn Petersen die Gemeindevertreter auf der letzten GV-Sitzung in Sieverstedt konfrontieren. Ein Jahresfehlbetrag von 136.300 Euro konnte nicht vermieden werden und auch im Finanzplan klafft eine Deckungslücke von 29.100 Euro. Für das Haushaltsjahr 2018 droht dadurch die Inanspruchnahme von Kassenkrediten. Zu Beginn des Haushaltsjahres 2017 ist jeder Bürger in Sieverstedt mit 1.162 Euro verschuldet. Die aktuelle Finanzlage der Gemeinde lässt sich allerdings erst nach Vorliegen der doppischen Jahresabschlüsse für 2013 bis 2015 beutzielen.

Finanzausschussvorsitzender Günter Schlink betonte in seinen Ausführungen, dass das im Haushaltsplan ausgewiesene strukturelle Defizit von Kosten verursacht wird, auf die die Gemeindevertretung keinen Einfluss hat. Aufwendungen für Schulkostenbeiträge, Kinderbetreuung sowie für die Unterhaltung der gemeindlichen Einrichtungen seien stark gestiegen. Ferner hätten die Änderungen im Finanzausgleichsgesetz zu einer massiven Schlechterstellung der Gemeinde geführt. Als Folge werden die liquiden Mittel in den kommenden Jahren stetig abnehmen.

Die für 2017 geplanten Investitionen betreffen hauptsächlich notwenige Maßnahmen zur Infrastrukturverbesserung, wie das Breitband-Projekt oder den Erweiterungsbau bei der Kläranlage Sieverstedt-Havetoft. Die geplante "LED-Beleuchtung Schule" ist wegen der knappen Haushaltslage gestrichen worden.

Weiterhin will die Gemeinde bei der Umrüstung

von weiteren Straßenlaternen auf LED Kosten sparen. Durch Verwendung kostengünstigerer Köpfe unter Beachtung ausreichender Standzeiten, sollen die Ausgaben nochmals erheblich vermindert werden. "Weitere Möglichkeiten zur Verbesserung der Handlungsfähigkeit der Gemeinde gibt es nach wie vor nicht", musste Bürgermeister Petersen bedauernd feststellen.

Unterdessen geht die verbesserte Breitbandversorgung im Gemeindegebiet voran. Süderschmedeby ist inzwischen durch die Telekom freigeschaltet. Mit der Freischaltung der restlichen Gemeindehaushalte ist in 2018 zu rechnen. Der Leitende Verwaltungsbeamte Horst Rudolph erläutert hier auf Anfrage, dass die zugesicherten Bandbreiten sich nicht auf einzelne Haushalte genau beziehen. Es handle sich um regional gezogene Grundaussagen.

Ein ständiges Ärgernis, so Finn Petersen, sind die Geschwindigkeitsübertretungen in Oberdorf und in der Stenderuper Straße. Geschwindigkeitsmessungen haben ergeben, dass die zulässige Geschwindigkeit in 60 bzw. 90 % der Fälle übertreten wurde. Polizei und Kreis wurden die Ergebnisse zur weiteren Prüfung zugeleitet.

Weiteres in Kürze: Neufassung der Straßenreinigungssatzung verabschiedet, ebenso Satzung Sondervermögen der Feuerwehren in der Gemeinde (Kameradschaftskassen), Anschaffung einer Reinigungsmaschine für die Sporthalle nachträglich genehmigt, Beratung über die Finanzierung von Betreuungsmaßnahmen in ortsfremden Kindergärten zur weiteren Beratung und Klärung nochmals in den Ausschuss verwiesen.

arbeiten eines Teilstückes im Schwimmerbereich nicht mitspielte. Alles ging gut und zur Eröffnung habe es zudem 6 Aquabikes gegeben. 2015 war das erste Rad fertig, im Frühjahr habe man fünf weitere gebaut. Da stecke auch die eine oder andere ehrenamtliche Stunde drin, hieß es. Die angebotenen Kurse Aquafitness und Aquabiking kämen sehr gut an. Es gäbe eine lange Anmeldeliste. Und um das Sieverstedter Freibad behindertengerecht zu machen, wurde eine Zufahrt für Rollstuhlfahrer eingerichtet. Auch gutes Sandspielgerät wurde angeschafft.

Am 21. Mai war Schwimmbaderöffnung und am 11. September hätte die Badesaison eigentlich beendet werden sollen. Wegen des guten Wetters wurde sie aber verlängert. So etwas sei nur durch den Einsatz der Ehrenamtlichen möglich. Auch der Kiosk habe seine Öffnungszeit verlängert. Noch nie sei das Gelände so voller Badefreudiger gewesen. Kassenwartin Dörte Nissen konnte sich daher über eine stabile Finanzlage freuen.

Letzte Aktion nach Abschluss der Saison sei das Laubharken gewesen mit guter Beteiligung vieler Freiwilliger.

Zur Wahl stand an diesem Abend der 2. Vorsitzende Uwe Petersen, er wurde wiedergewählt, und der 2. Beisitzer Stefan Christiansen, auch er wurde wiedergewählt. 3. Beisitzerin bleibt Ulrike Skehr und Sandra Matthies bleibt Schriftführerin.

Ab dem 1. April sind Freiwillige willkommen, die jeden Samstag zwischen 9 und 12 Uhr das Bad verschönern helfen – bis zum 20. Mai, denn dann startet die neue Badesaison.



### Freundeskreises Freibad Sieverstedt

### Aquafitness und Aquabiking kamen gut an

Seit 55 Jahren gibt es das Sieverstedter Freibad schon, und die Schwimmbadfreunde seit nunmehr 15 Jahren. "Wer hätte gedacht, dass uns gelingt, wofür wir damals angetreten sind". freute sich der Vorsitzende Carsten Steffensen während der Jahreshauptversammlung des Vereins am 28. Februar. Technisch sei es eine ruhige Saison gewesen, die Wassertemperatur betrage stets 23-25 Grad Čelsius. Für die geplanten Fingerprinter für Schlüsselbader fand eine Testphase statt. Das Projekt habe gut funktioniert. Warum werden die Schlüssel abgeschafft, werde oft



Der Vorstand des Freundeskreises Freibad Sieverstedt: vorn von links: Ulrike Skehr, 3. Beisitzerin, Johann (Johnny) Petersen, das "Schwimmbad-Juwel", Dörte Nissen, Kassenwartin, und Sandra Matthies, Schriftführerin. Es fehlt: Udo Helmke, 1. Beisitzer; stehend von links: Uwe Petersen, 2. Vorsitzender, Stefan Christiansen, 2. Beisitzer, und Carsten Steffensen, 1. Vorsitzender. Foto: O'Brien

gefragt. Der Grund sei, dass einige Bader sich nicht an die Zeiten gehalten hätten. Für Reinigungsabreiten und Bechlorung muss aber gesichert sein, dass sich niemand im Wasser aufhalte. Für einen Badenden, der sich während der Bechlorung noch im Wasser befände, könnte das gesundheitsschädlich sein. Die Fingerprinter sorgen dafür, dass nach festgelegter Zeit niemand mehr Zugang zum Becken habe. Kurzfristig sei der Eröffnungstag gefährdet gewesen, da das Wetter während der Ausbesserungs-

### Frühjahrsputz im Freibad

Bei schönstem Frühlingswetter fand am 1. April der alljährliche Frühjahrsputz im Freibad Sieverstedt statt. Etwa 40 Helfer sorgten dafür, dass das Bad für die kommende Saison bereit ist.

Sanierungsarbeiten im Nichtschwimmerbecken, der Aufbau einer weiteren Rutsche auf dem Spielplatz und andere größere Aufgaben stehen weiterhin auf dem Zettel, aber ein Großteil der vielen Aufgaben wurden bereits beim Frühjahrsputz abgehakt. Restliches Laub wurde zusammengeharkt und weggefahren, Moos aus den Fugen rund um das Schwimmbecken gekratzt, Bänke aufgebaut, das Holz der Umkleide am Beckenrand behandelt, der Windschutz am Babybecken aufgebaut usw. usw. Eine wider Erwarten größere Herausforderung war der Aufbau eines Gerätehauses, das künftig als Unterkunft für die Wasserfahrräder dienen soll. Stefan Andresen und Rainer Beeck nahmen diese Herausforderung an und nach einigen Stunden Aufbauarbeit konnte sogar "Richtfest" gefeiert werden. Dach und Türen wurden dann noch am Nachmittag mon-

Wie in jedem Jahr wurden die Helfer zum Mittagessen mit Wurst vom Grill und leckeren Salaten bewirtet. Bis zur Eröffnung am 20. Mai wird mindestens an jedem Sonnabend weitergewerkelt und gearbeitet, damit die Sanierung des Nichtschwimmerbeckens abgeschlossen und die neue Rutsche in Betrieb genommen werden kann.

### **DLRG-Ortsgruppe Sieverstedt**

### Jahreshauptversammlung - ohne Vorstandsänderung

Umfragen haben ergeben, dass es kaum einen Menschen gibt, der nicht irgendwie einem Verein oder einer Organisation zugehörig ist. Sei es als aktives oder als förderndes Mitglied. Dennoch haben fast alle Vereine dieselben Sorgen: Mitgliederschwund, Überalterung oder Finanznot. Kaum einer will noch Verantwortung für einen gewissen Zeitraum übernehmen, kaum einer hat noch Zeit (Lust). Viele Vereine greifen zu Notlösungen und reduzieren die Wahlperioden von 4 Jahren auf überschaubare 2 oder führen Doppelfunktionen im Vorstand ein. Keiner denkt ans Aufgeben. Durchhalten und weitermachen ist die Devise, und das ist auch gut so. Manchmal bieten Jahreshauptversammlungen eine rettende Lösung.

Am 14. Februar 2017 hatte die DLRG-Ortsgruppe Sieverstedt ihre Jahreshauptversammlung. Die Feuerwehr stand mit ihrer Räumlichkeit Pate. Der Vorsitzende Axel Jürgensen konnte 13 Mitglieder, darunter Vertreter der Feuerwehr und Gemeinde, herzlich begrüßen. Es folgten die Berichte aus dem Vorjahr, als da waren: Die Ausbildung mit der Fortund Weiterbildung in Theorie und Praxis, das Ferienschwimmen mit Timon Jessen, die Teilnahmen an Veranstaltungen Gleichgesinnter und die fast ehrenamtliche, tägliche Wachaufsicht.

Auch der Technische Leiter Marten Petersen konnte nur Positives aus der unfallfreien Saison 2016 berichten. "795 Wachstunden, geleistet von 12 Wachgängern, liegen hinter uns, etwas mehr als im Jahr 2015. Die einvernehmliche Verlängerung der Schwimm-Saison um 1 Woche ist bei allen gut angekommen", wusste Marten stolz zu berichten. Die Aufwandsentschädigungen seien vom Freundeskreis Freibad Sieverstedt ausgeglichen worden. Die Ausbildung sei auf dem neuesten Stand und werde laufend verbessert. Personelle Engpässe seien durch Axel und Peter kompensiert worden. Die Zusammenarbeit mit allen Betroffenen sei wie in den Vorjahren problemlos harmonisch verlaufen. Marten Petersen schloss seinen Vortrag mit der Danksagung an die stets gute Qualität des Warm-Wassers. Nach dreijähriger Zugehörigkeit als Kassenwart konnte Michael Hollesen wiederholt von einem beruhigenden Kassenstand berichten, trotz erhöhter Ausgaben für Ausbildung und für übergeordnete Vereinsabgaben. Den Anfangsbestand hätte man um 185 Euro bereichern können. Anlass zu großen Sprüngen sei dies aber nicht, so seine Mahnung nach einstimmiger Entlastung des Vorstandes. Der Verein wird unverändert von 51 Mitgliedern getra-

Zur Wahl standen: beide Vorsitzende, der Technische Leiter, der Schriftwart, der Jugendwart und ein Kassenprüfer. Die Aufgaben des Jugendwartes und

des Schriftführers wurden in Personalunion vergeben. Dafür gab es keine Kandidaturen. Wiedergewählt wurde der Vorsitzende Axel Jürgensen für zwei Jahre und Peter Sommerfeld als Stellvertreter und Schriftwart für ein weiteres Jahr. Der Technische Leiter Marten Petersen stimmte einer Wiederwahl für 1 Jahr zu. Darwin Jessen wurde neuer Kas-

## LandFrauenverein Sieverstedt e.V.



#### Frauenfrühstück

Zum leckeren Frühstücksbuffet trafen sich 16 Landfrauen am 11. März in Christas Café in Wanderup. In gemütlicher Runde wurde das reichhaltige und vielfältige Buffet genossen und ganz nebenbei das eine und andere nette Gespräch geführt. Große Begeisterung erzeugte die Kaffeekannensammlung, die in allen Räumen zu finden war.

Sieverstedter Landfrauen werden in Christas Café verwöhnt: Das Auge isst mit. senprüfer und löst Levin Langmaack ab.

Die Grußworte hielten Uwe Petersen als Vertreter der Gemeinde, Sönke Simonsen (Süderschmedeby), Frank Petersen (Sieverstedt-Stenderup) und Carsten Peter (Jugendfeuerwehr) als Vertreter der Feuerwehren und Carsten Steffensen als Vorsitzender des Freundeskreises Freibad Sieverstedt. Alle waren voll des Lobes. Axels Schlussgedanke war getragen von der Dankbarkeit an alle Helfer, insbesondere an den Freundeskreis.



### Schulmeldungen



Unter der Anleitung der Jäger Erhard Stäcker und Friedhard Rickertsen (obere Reihe v.l.) und Gerd Löschke und Claus Clausen (untere Reihe v.l.) bauten die Kinder aus dem 4. Jahrgang schöne und stabile Nistkästen.

### Nistkästenbau in der Schule im Autal

Wie schon im letzten Frühling kamen auch in diesem Jahr einige Jäger aus den Gemeinden Sieverstedt und Havetoft, um mit den Kindern aus dem vierten Jahrgang Nistkästen zu bauen. Mit viel Freude und Eifer arbeiteten die Schüler an ihren Werken. Nach zwei Schulstunden präsentierten die Kinder stolz die Ergebnisse. 27 neue Bruthilfen werden also demnächst in Sieverstedter und Havetofter Gärten zu finden sein. Die jetzigen Drittklässler freuen sich jetzt schon auf diese Aktion, die auch im nächsten Jahr wieder starten soll.





Ihr Suzuki Vertragshändler in

www.auto-rohde.de

Autohaus Rohde e.K.

Sieverstedt Schleswiger Str. 9 Tel.: 04603 944 40

Flensburg Am Friedenshügel 17 Tel.: 0461 505 28 40

### Veranstaltungen

#### Fahrbücherei:

Nächste Ausleihtermine: Freitag, 2. Juni 2017. Im Mai keine Ausleihe.

#### Mai:

im Mai Ev. Frauenhilfe Sieverstedt – Tagesfahrt – Abfahrtsort: NN, Abfahrtszeit: NN

02.05. DRK Sieverstedt – Fahrradtour am Dienstagabend (ab jetzt jeden Dienstagabend bis Ende Oktober) – Treffpunkt: ATS – 17.00 Uhr

04.05. FF Sieverstedt-Stenderup Übungsabend: Praxis Technische Hilfe, Tarp – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 19.30 Uhr

05.05. DRK Sieverstedt – Blutspenden – OGS – 16.00-19.30 Uhr

06.05. und 07.05. 1. Voltigier- und Reitverein Sieverstedt – Mounted Games Turnier – Jübek – Beginn jeweils 8.00 Uhr

06.05. Freundeskreis Freibad Sieverstedt – Verschönerungs- und Arbeitstag – Schwimmbad Sieverstedt – ab 9.00 Uhr

06.05. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Nordlichtpokalfahrt – Ort: NN – Zeit: NN

08.05. FF Süderschmedeby und Atemschutzgeräteträger FF Sieverstedt-Stenderup – Übungsabend: Übung der Wehr mit den Atemschutzgeräteträgern der FF Sieverstedt-Stenderup – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 19.30 Uhr

10.05. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.15 Uhr 11.05. LFV Sieverstedt – Referentin Sünje Thiesen: Vegetarisch kochen – OGS – 18.30 Uhr 13.05. FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und Jugendfeuerwehr Sieverstedt –

Feuerwehrmarsch in Erfde – Treffpunkt an den jeweiligen Gerätehäusern – Abfahrtszeiten werden den Wehren mitgeteilt

13.05. und 14.05. 1. Voltigier- und Reitverein Sieverstedt – Fahrertag der Fahrgemeinschaft Schleswig-Holstein und Hamburg – Festwiese am Schwimmbad – Beginn: NN

17.05. Landfrauenverein Sieverstedt – Landfrauentag in Neumünster

19.05. bis 18.06. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Sammlung "Jugend sammelt für Jugend"

20.05. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Kreisjugendfeuerwehrtag in Eggebek – Ort: NN – Zeit: NN 20.05. Freundeskreis Freibad Sieverstedt und DLRG Sieverstedt – Schwimmbaderöffnung – Schwimmbad Sieverstedt –13.00 Uhr

20.05. DRK Sieverstedt – Bewirtung während der Schwimmbaderöffnung: Kuchenverkauf – Schwimmbad Sieverstedt – ab 13.00 Uhr

22.05. FF Süderschmedeby – Übungsabend – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 19.30 Ühr

24.05. Schule im Autal – Beweglicher Ferientag 25.05. Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Regionaler Gottesdienst – Ort: NN – 11.00 Uhr 26.05. Schule im Autal – Ferientag am Freitag nach Himmelfahrt

28.05. 1. Voltigier- und Reitverein Sieverstedt – Fahrlehrgang-Prüfung – Reit- und Voltihalle Sieverstedt – 9.00 Uhr

29.05. FF Süderschmedeby – Übungsabend – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 19.30 Uhr 31.05. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.15 Uhr

montags alle 14 Tage: DRK-Gymnastikgruppe Sieverstedt – Gymnastik für Senioren – ATS – 14.00-15.00 Uhr und

montags alle 14 Tage: DRK-Seniorentanzgruppe Sieverstedt – Bewegung bis ins Alter (ab 50 J.) – ATS – 14.30 Uhr – ca. 17.00 Uhr: Terminauskunft bei der Leiterin A. Reinhold 04603-446

**dienstags immer am 2. Dienstag im Monat:** Ev.-luth. Kirchengemeinde Sieverstedt – Spielenachmittag für Erwachsene – ATS – 14.30 Uhr

**dienstags jeden Dienstag:** DRK Sieverstedt – Fahrradtour am Dienstagabend – Treffpunkt: ATS – 17.00 Uhr

donnerstags dreimal im Monat (außerhalb der Schulferien): Singkreis Sieverstedt – Proben am 04.05., 11.05. und 18.05.2017 – ATS Sieverstedt – 19.30-21.00 Uhr: Auskunft bei der Vorsitzenden A. Knutzen 04603-1291

**TSV-Termine:** Termine der aktuellen Heimspiele der Handballmannschaften des TSV Sieverstedt siehe unter: www.tsv-sieverstedt.de

#### Juni:

01.06. Gem. Sieverstedt – Sozialausschusssitzung – FF-Schulungsraum Sieverstedt – 19.30 Uhr 02.06. FF Sieverstedt-Stenderup – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 19.30 Uhr

03.06. Freundeskreis Freibad Sieverstedt – Verschönerungs- und Arbeitstag – Schwimmbad Sieverstedt – ab 9.00 Uhr

04.06. 1. Voltigier- und Reitverein Sieverstedt – Pfingstausfahrt – Festwiese am Schwimmbad – 10.00 Uhr

### Sportmeldungen

### Besuch in Hamburg beim Tag des Handballs

Um sich bei allen Trainern, Übungsleitern, Betreuern und ehrenamtlichen Helfern zu bedanken, lud der Förderverein der Sporthalle Sieverstedt am 19. März zum Tag des Handballs in die Barclaycard Arena Hamburg ein. Gefeiert wurde hier das 100-jährige Bestehen des Handballs.

Morgens um 9 Uhr machten sich dann 34 Handballbegeisterte auf dem Weg nach Hamburg. Dort angekommen, wurde jedoch die gute Stimmung durch die Wartezeit im Regen am Einlass getrübt; aber endlich in der Halle angekommen, gab es ein volles Rahmenprogramm.

Es wurde einiges geboten: Fanwelt, Autogrammstunden sowie eine Inklusionshandballfortbildung. Aber die Highlights waren definitiv die Spiele der Natio-

nalmannschaften. Die deutsche Junioren-Mannschaft konnte sich gegen die israelische Auswahl durchsetzen.Danach zeigte die inklusive Freiwurfliga Hamburg auf dem Handballfeld ihr Können. Die Inklusion stand hier klar im Vordergrund. Im Anschluss wurde das Länderspiel Frauen zwischen Deutschland-Schweden angepfiffen, welches unsere Frauen trotz eines 6-Tore-Vorsprunges noch verloren.

Zu guter Letzt folgte dann das Highlight des Tages: das Männer-Länderspiel Deutschland – Schweden! Unter tosendem Applaus feuerte das Publikum die #Badboys zu einem fairen und durchaus gerechten Unentschieden an. Der Endstand 25:25 (16:14)!

Danach ging es wieder gen Heimat! Ein interessanter Tag mit vielen Eindrücken rund um den Handball.

### TSV Sieverstedt Großer Tag für unsere Kleinsten

Am Samstag, den 18. März hatten unsere Kiddis aus der männlichen und weiblichen Jugend-E einen großen Auftritt. Sie durften gemeinsam mit der 1. Herrenmannschaft des DHK in der Idrætshalle in Flensburg vor deren Spiel einlaufen. Vor einem großen Publikum meisterten unsere Mädchen und Jungen ihre Aufgabe mit Bravour. Dies schien auch für die 3. Liga-Truppe ein gutes Omen zu sein, denn nach acht sieglosen Partien konnte endlich wieder ein Sieg eingefahren werden. Unsere Jugendmannschaften haben durch kräftiges Anfeuern sicherlich ihren Teil dazu beigetragen.

Vielen Dank an den DHK, dass unseren handballbegeisterten Kindern solch eine Möglichkeit gegeben wurde, und auch an die Eltern für den Fahrdienst!



### Schon 30 Jahre alt: Die HSG Tarp-Wanderup

Waren es schon "ge-Jahrburtenschwache gänge", war es abnehmendes Interesse am Handballsport, was war der Auslöser? Immer weniger Mannschaften wurden ab Mitte der 1980er Jahre zum Spielbetrieb angemeldet. Zahlreiche Vereine bekamen keine Mannschaften mehr voll, es wurden Spielgemeinschaften gebildet. So war es auch in Tarp und Wanderup. In diesen beiden Orten war der Handball die Sportart Nummer eins. Um jedoch leistungsmäßig und auch in der

Von links: Dieter Weide, Matthias von Petersson, Mario Kretschmer, Dr. Heike

Von links: Dieter Weide, Matthias von Petersson, Mario Kretschmer, Dr. Heiko Scharffenberg, Gerhardt Görrissen, Ralf Heckel, Claus-Hermann Hansen, Timon Schmidt, Melanie Albertsen, Peter Matzen

Breite noch besser zu werden, entschlossen sich die damaligen Verantwortlichen, zum Spielbetrieb 1987/1988 die "Handball-Spielgemeinschaft (HSG) Tarp-Wanderup" zu bilden. Ab dem 1. Mai 1987 spielten damit bis zu 500 Handballspieler/innen in 41 Mannschaften unter diesen neuen Namen, also seit nunmehr 30 Jahren.

Vor fünf Jahren zum 25jährigen Jubiläum hatten Peter Matzen und Claus-Herrmann Hansen in gemeinsamer und mühevoller Kleinarbeit eine Chronik erstellt. Da finden sich als Gründungsmitglieder Wolfgang Neumann als 1. Vorsitzender, später zum Ehrenvorsitzenden ernannt, und als 2. Vorsitzender für acht Jahre Uwe Naffin. Weitere verdiente Namen und generationsübergreifend für die HSG im Einsatz sind Peter Matzen, Gerhardt Görrissen als Kassenwart und seit 1996 Vorsitzender, sowie der jahrzehntelange Jugendtrainer Jürgen Bauer. Auch der leider sehr früh verstorbene Fritz Enke als TSV Tarp-Vorsitzender hatte große Verdienste.

Seit der Gründung der HSG Tarp-Wanderup hat dieser Name einen guten Klang. In der Saison 1991/1992 wurde die männliche Jugend A Deutscher Vizemeister. Zwei Jahre später schaffte die weibliche Jugend A den gleichen Platz. Mehrfach wurde die Jugendarbeit ausgezeichnet. 1994 erhielt die HSG das "Grüne Band" der Dresdner Bank, dotiert mit einem Preisgeld von 10 000 Mark. Fünf Jahre später wurde der Verein mit dem DHB-Vereinsjugendpreis 1999 ausgezeichnet.

Aber auch die 1. Männermannschaft machte Furore. Insgesamt acht Jahre spielte sie in der zweithöchsten deutschen Spielklasse, der zweiten Bundesliga Staffel Nord. Auch die dritte Liga oder die Oberliga Schleswig-Holstein war und ist sportliche Heimat. Die Damen brachten und bringen Leistung seit vielen Jahren in der Regionalliga und der Schleswig Holstein Liga. Aber auch eine Insolvenz gab es zu verkraften, weil es unbedingt die eingleisige zweite Bundesliga gegen überwiegend Profiteams

sein musste und der Hauptsponsor nach sportlichen Misserfolgen den Geldhahn zudrehte.

Ganz wichtig war der HSG die Unterstützung der Schiedsrichter. Erster Schiedsrichterwart war Wolfgang Treptow, der seine Schiri-Versammlungen mindestens so akribisch vorbereitete wie Winterkorn die VW Hauptversammlungen. Schon ganz früh waren die Schiedsrichter Peter Axelsen und Peter Mai immer weiter aufgestiegen bis in die zweithöchste deutsche Klasse, standen in einem Jahr sogar auf einem Aufstiegsplatz zur Bundesliga. Aber auch die Namen Hans Tiedge, Hanni Brockmann, Werner Asmussen, Heinz Richert, Michael Besse und Björn Schmidt hatten und haben einen guten Klang.

Auch für die Zukunft ist die HSG gut aufgestellt. Jungendmannschaften gewinnen wieder Titel, mit dem Sportwissenschaftler Henning Stein gibt es wieder einen hauptamtlichen Sportlehrer. Mit Ausnahme der A-Jugend sind wieder alle Jugendklassen mit mindestens einer Mannschaft besetzt.

Einige Namen, ohne Anspruch auf Vollzähligkeit, die für die erfolgreiche Arbeit der HSG stehen: Als Gründer die damaligen Vereinsvorsitzenden des TSV Tarp und des TSV Wanderup Richard Kröger (verstorben) und Reinhard Ruhr. Gerhardt Görrissen, Wolfgang Neumann, Peter Matzen, Uwe Naffin, Klaus Karstens, Elsebeth und Dieter Weide, Claus-Hermann Hansen, Mario Kretschmer, Jürgen Bauer, Anette Hesse, Olaf Worm, Tanja und Ralf Heckel, Torsten Larm, Heinz Siemen, Harald Luth, Peter Rickertsen, Henning Lorenzen, Peter Sellmer, Stephan Thonak, Christian König, Henning Stein, Ehrenfried Bade.

### Sportlich angezogen

Jetzt haben alle Kinder den HSG-Trainingsanzug – dank der Dachdeckerei Vollbrecht



Gute Nachwuchsarbeit stellt den Verein manchmal vor angenehme Herausforderungen: So zum Beispiel bei der Weibliche Jugend E der HSG Tarp-Wanderup. Mannschaft von Trainer Matthias von Petersson und den FSJlern Mia Börm und Felix Cardel hatte im letzten Jahr viel Zulauf von neuen Spielerinnen. Und die Neuen wollten natürlich auch wahnsinnig gern einen





HSG-Trainingsanzug haben. Schließlich erkennt man daran die Mitglieder der HSG-Familie.

Dank der Unterstützung durch die Dachdeckerei Gebr. Vollbrecht aus Eggebek und des Jugendfördervereins der HSG Tarp-Wanderup konnten nun auch die Mädchen der E-Jugend endlich ihren Trainingsanzug bekommen. Der Vorsitzende des Jugendfördervereins, Heiko Scharffenberg, dankte dem Sponsor für seine Hilfe. "Die Unterstützung durch lokale Unternehmen freut uns sehr. Sie ist ein Signal, dass wir bodenständige Arbeit in der HSG abliefern, mit der man sich in den Dörfern identifizieren kann." Die Trainingsanzüge kamen gerade passend zum Saisonende, den die Mädchen als stolze Meister der B-Klasse beendeten.

Jetzt haben zunächst einmal alle Kinder den HSG-Trainingsanzug. Doch das wird nicht lange anhalten, denn zur neuen Saison kommen bestimmt wieder eine Menge neuer Spielerinnen und Spieler dazu. Ein Luxusproblem, um das man sich bei der HSG gerne kümmert.

# Saisonauftakt der Bogenschützen

"Endlich wieder draußen", war die einhellige Meinung der Bogenschützen des SV Jerrishoe, "die Hallensaison ist beendet!" Bei Kaiserwetter starteten sie am zweiten Aprilwochenende in die Außensaison. Tatsächlich sorgten neben Trainingseifer auch der stahlende Sonnenschein dafür, dass trotz einstelliger Temperaturen auf dem windgeschützten Platz dickere Jacken und Pullover bald abgelegt wurden. In den kommenden Wochen bereiten sich die Bogensportler nun auf die ersten Wettkämpfe im Freien vor. Interessierte können sich am Himmelfahrtstag zwischen 10 und 15 Uhr auf dem Platz am Moorweg über die Sparte informieren und sich auch selbst unter Anleitung mit Pfeil und Sportbogen versuchen.

### Peter und Wiebke Doose verabschieden sich nach 31 Jahren

Alles begann als Peter Doose noch jünger war. Von seinem 38. Lebensjahr an war der im TSV Tarp hauptamtlich tätige Sportlehrer 17 Jahre lang als Oberturnwart im Kreisturnverband Nord (KTV Nord) tätig. In dieser Zeit hat er kontinuierlich die Vorturnerausbildungen durchführt, an der Scheersberg AG mitgewirkt, sowie an den Gauoberturnwart-Seminaren des Deutschen Turnerbund (DTB) teilgenommen; nur um einige Aufgaben zu nennen. Seit seinem 55. Lebensjahr ist Peter Doose nun 1.

Vorsitzender des KTV Nord. Dieses Jahr, also ein Jahr vor seiner 7. Null, wird Peter Doose dieses Amt in jüngere Hände geben. Seine Ehefrau Wiebke war über viele Jahre ehrenamtlich als Schrift- und zuletzt Kassenwartin tätig. "Es war eine schöne Zeit", resümiert das Ehepaar Doose, welche "uns vor allem menschlich viel gegeben hat".

Auf dem Kreisturnverbandstag am 26. März 2017 wurde nun erstmals eine weibliche 1. Vorsitzende gewählt. Monika Hoffmann (TSB Flensburg),



Von links nach rechts: Volker Klüßendorf, Präsident des Schleswig-Holsteinischen Turnverband (SHTV), Carmen Reschke (TSV Tarp), neue Kassenwartin. Wiebke Doose (TSV Tarp), bisherige Kassenwartin des KTV Nord e.V., Monika Hoffmann (TSB Flensburg), neue und erste weibliche 1. Vorsitzende, Peter Doose (TSV Tarp), ehemaliger 1. Vorsitzender

bisher 2. Vorsitzende, wurde einstimmig von der Versammlung gewählt. Einstimmig wurde auch als neue Kassenwartin die von ihrer vorherigen Amtsinhaberin vorgeschlagene Carmen Reschke (TSV Tarp). Ein 2. Vorsitzender wurde bisher leider noch nicht gefunden. Nun erklärte sich Peter Doose bereit, diesen Posten kommissarisch zu übernehmen. Er wurde einstimmig von der Versammlung dazu ernannt.

Dem neuen geschäftsführenden Vorstand wünscht Peter Doose ein hohes Engagement für das Turnen als Breitensport. "Ohne die gute Arbeit aller ehrenamtlichen Helfer, Trainer, Referenten und Turnwarte wäre der KTV Nord nicht das, was er ist: ein Verband, der ein gute Basis für gesunden Sport in Form von Turnen bietet." Und Turnen ist nicht nur das Gerätturnen, das dem einen oder anderen aus der Schule oder aus Turnvater Jahns Zeit ein Begriff ist. Turnen beinhaltet auch Faustball, Volleyball, Skifahren, Kleinkinderturnen, Gesundheitssport, Aerobic, Gymnastik, Prellball, Rhönrad- und Trampolinturnen.

Abschließend nutzte Volker Klüßendorf, der Präsident des Schleswig-Holsteinischen Turnverband (SHTV), die Gunst der Stunde, um beim Kreisturnverbandstag in Sieverstedt zwei Ehrungen vorzunehmen. Frau Jutta Ross aus Westerholz wurde für ihre ehrenamtliche Arbeit in ihrem Verein TV Grundhof mit der bronzenen Ehrenadel des DTB ausgezeichnet und Peter Doose bekam für sein ehrenamtliches Engagement den Ehrenbrief mit goldener Ehrennadel überreicht. Auf diesem Wege noch einmal herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für die gute Zusammenarbeit in den vergangenen Jahren.

### **Die Geccos sind los**

Da wird schon so mancher vom Halbzeitgang zum Bierhahn abgehalten, der Toilettengang verschoben. Hübsch anzuschauende "Cheerleader" wirbeln durch die Halle, zeigen menschliche Pyramiden, ein junges Mädchen fällt von oben herab in die Arme Untenstehender. Die Cheerleadergruppe "Die Geccos" aus Tarp zeigen mit Tanzschritten, winkenden Pompons und Akrobatik, was sie können.

Heute ist "Beautyshooting". Durch großzügige Spenden konnte neue und ansprechende Bekleidung angeschafft werden. Dazu ist die Visagistin Julia Jebabli dabei, um die 27 anwesende zwischen acht und 18 Jahre junge Mädchen altersgerecht zu schminken und mit ausgefallenen Flechtfrisuren





zum Augenschmaus zu machen. Damit niemand ganz vom Fleisch fällt, haben Eltern und Freunde den Vorraum der Treenehalle in eine Cafeteria verwandelt.

Cheerleading kommt ursprünglich aus den USA, wurde zuerst ausschließlich von Männern betrieben, die ihre Teams im Football, Basketball oder Baseball unterstützen wollten. Später griff diese Art der Begeisterungsvermittlung auch auf die Frauen über. In Deutschland gibt es zahlreiche Teams. In der hiesigen Region sind die Tarper Geccos das Vorzeigeobjekt. Seit 15 Jahren gibt es die Gruppe, die häufig in den Sporthallen bei Heimspielen u. a. der Tarper Wölfe, des DHK Flensburg, in der Halbzeit auftreten. Einmal im Jahr,

in diesem Jahr am 14. Mai, treten sie bei der SG Flensburg-Handewitt in der Halbzeit auf. "Häufiger geht es bei der SG nicht, die Mädchen und Eltern sind tagelang vorher aufgeregt, können kaum noch essen und schlafen schlecht", sagt der Spartenleiter Johann Behrens. Aber auch bei einem Basketballspiel mit großer Zuschauerbeteiligung in Schleswig, oder bei der Finalrunde im Jugendfußball in Fahrdorf waren sie dabei.

Trainerinnen sind Nadine Behrens, Angelika Schröder, Sarah-Lena Bast und Anni Treffler. Training ist



Die Tarper Geccos sind ein Cheerleadergruppe, die für große Auftritte bei Sportveranstaltungen und Familienfesten üben

montags zwischen 17 Uhr und 18.30 Uhr und am Sonnabend zwischen 10 Uhr und 13 Uhr im Gymnastikraum im Sportzentrum Tarp. Voraussetzung sind Lust auf Teamsport, gute Körperbeherrschung, Ehrgeiz und regelmäßiges Training. Gerne dürfen auch junge Männer kommen. In den letzten Wochen ist die Teilnehmerzahl von 20 auf 30 gestiegen, "Also 50 % Zuwachs", freuen sich die Geccos. Ansprechpartner ist der Spartenleiter Johann Behrens 04638/300050.

das Sportgelände an der Schule werden dem Verein kostenfrei zur Nutzung überlassen. "Wir haben für die Renovierung der Hallen und der Sanitärräume in den letzten Jahre mehr als 500 000 Euro investiert", erklärte der Schulausschussvorsitzende. Für die nächste Zeit müssten noch die Hallenböden erneuert und der Grandplatz muss überarbeitet werden. Bei den turnusmäßigen Wahlen wurden der 2. Vorsitzende Ralf Windzio und der Kassenwart Werner Geertz einstimmig bestätigt. Dabei erklärte Werner Geertz, dass dies nach dann 28 Jahren als Kassenwart seine letzte Amtszeit werden soll. Der Schriftführer Olaf Worm kandidierte nicht wieder. Da sich niemand aus der Versammlung heraus bereitfand, diesen Posten zu übernehmen, muss in Zukunft der Vorstand seine Protokolle selbst schreiben.

#### ...Allgemein

Hallo liebe Treenespiegelleser/-innen! Na – schön in den Mai getanzt? Reichte die Kondition für drei Tänze, oder begeisterte die Freude an der eigenen Bewegung? Der Körper dankt es auf jedenfalls einem. Bewegungstechnisch bietet der TSV Tarp viele Möglichkeiten den Körper zum Frühjahr in Schwung zu bringen. Draußen beim Tennis oder Sportabzeichen, natürlich auch drinnen in der Halle. Mehr natürlich über die Homepage unter: www.tsvtarp.de. Mit freundlichem Gruß, Ralf Windzio – 2. Vorsitzender im TSV Tarp (Email: 2vorsitzende@tsvtarp.de, Telefon 0170 7669521).

### ..Allgemein: Danke an Olaf Worm

Einen Dank gibt es noch an Olaf Worm zu übergeben, welcher erfolgreich im TSV Tarp Vorstand die Funktion des Schriftwartes ausübte. Olaf: tolle geleistete Arbeit, vielen Dank und viel Erfolg bei deinen weiteren Engagements.

### ...Allgemein: Erfolgreiche Integration durch Sport für Alle

Lange bevor die Programme zur Integration durch Sport vom Land und Bund aufgelegt wurden, war der TSV Tarp aktiv darum bemüht, vielen Neubürgern eine Teilnahme an allen vom Verein angebotenen Sportarten zu ermöglichen. Seit mehreren Jahren funktioniert das ganz hervorragend. Mehrere junge Sportler wurden in etlichen Mannschaften verschiedener Sparten aufgenommen und nehmen regelmäßig an Ligaspielen oder Wettkämpfen teil. Sei es in den Fußballmannschaften vom FC Tarp-Oeversee, beim Volleyball oder Judo, beim Karate und den Cheerleadern des TSV Tarp, überall wurden Flüchtlinge und Flüchtlingskinder von den

### **Der TSV Tarp informiert**

www.tsvtarp.de · info@tsvtarp.de · Tel. 04638-1644 Öffnungszeiten: Dienstag 19.00-20.30, Freitag 9.00-10.30



### Jahreshauptversammlung mit 33 von 1263 Mitgliedern

Mit 33 anwesenden Mitgliedern von 1263 wurde die Jahreshauptversammlung des TSV Tarp durchgeführt. Nach einer Durststrecke durch die Insolvenz der 1. Männermannschaft der HSG Tarp-Wanderup ist jetzt "Licht am Ende des Tunnels" zu sehen, wie es der Vorsitzende Horst Lorenzen beurteilte. In elf Sparten gibt es Sportangebote. Zwei hauptamtliche Sportlehrer und 70 qualifizierte Übungsleiter leiten die Sportstunden. Die Gesamtausgaben betrugen 292 924 Euro, die Einnahmen 284 765 Euro, so dass ein Unterschuss von 8 159 Euro eingetreten ist. Dies ist ziemlich genau die Summe, die für die letzte Rate aus der Insolvenz aufzuwenden war.

Im ersten Jahr nach Dieter Weide hat der neue Vorstand festgestellt, dass die Führung des größten Vereins in der Gemeinde Tarp "kein Feierabend-Job" ist. Ohne externe Fachleute wie Steuerberater oder Fachanwälte seien die Aufgaben kaum noch zu bewältigen. Dies sei naturgemäß mit Kosten verbunden. Aufwendige Antragsverfahren ließen die ehrenamtlich Tätigen beinahe verzweifeln. Das Thema "Sport für Flüchtlinge" sei gut gelöst, in den Sparten seien diese integriert. Mehr als 20 nehmen regelmäßig am Sport teil, es gebe "überhaupt keine Probleme, die sind super angepasst", so der Vorsitzende.

Dank des Vereins ging an die Gemeinde für die Unterstützung. "Wir wenden jedes Jahr 80000 Euro für die unterschiedlichste Sportunterstützung auf", erklärte Bürgermeister Peter Hopfstock. Er schätze die Arbeit des Sportvereins und wisse, was das für das Allgemeinwohl bedeute. Dank ging auch

an den Schulverbandsvorsteher Dr. Hans-Werner Johannsen. Die drei Treenehallen und

Schwimmen, der



V. l.: Marion Blasig, 3. Vorsitzende und Spartenleiterin Turnen und Vorsitzende Horst Lorenzen, alter und neuer 2. Vorsitzender Ralf Windzio, alter und neuer Kassenwart Werner Geertz, Technischer Leiter Gerd Autzen.

### Freiwilligendienst im Sport: jetzt bewerben

Die Sportiugend Schleswig-Holstein (sish) bietet als anerkannter Träger der Freiwilligendienste im Sport (FSJ, BFD und BFD mit Flüchtlingsbezug) Plätze in allen Kreisen und kreisfreien Städten an.

Jugendliche ab 16 Jahren, die ab Sommer 2017 einen Freiwilligendienst im Sport absolvieren möchte, können sich ab sofort direkt bei den anerkannten Einsatzstellen bewerben. Informationen finden Interessierte unter www.sportjugendsh.de und unter www.tsvtarp.de.

Auch der TSV Tarp ist eine anerkannte Einsatzstelle und freut sich über viele Bewerbungen. Wir machen dich fit für dein Engagement im Sport!

Übungsleitern und Trainern mit Wohlwollen und Offenheit begrüßt. Ein sehr positiver Nebeneffekt ist dabei auch, dass sie "spielend" deutsch lernen. Seit September 2016 beschäftigt der TSV Tarp Peter Petersen als Integrationslotsen. Er hatte auch bereits vorher für die Koordinierung zwischen Verein und ausländischen Sportlern gesorgt. Nachdem Marc Otruba berufsbedingt als Übungsleiter leider nicht mehr zur Verfügung stand, wurde Mohsen Omidi, ein Flüchtling aus dem Iran, eingestellt. Er begleitet die regelmäßigen Aktivitäten wie Fitness und Ausgleichsport an mehreren Tagen in der Woche und macht seine Sache sehr gut.

### ...vom Handball: Weibliche Jugend C Meistertitel, Verabschiedung

Das 22:16 am Wochenende in Jörl machte alles klar: Die Meisterschaft ist unserer Weiblichen Jugend C Im letzten Saisonspiel gegen den Verfolger SG Frisia 03/Leck/Süderlügum nicht mehr zu nehmen. Die Mannschaft von Melanie Albertsen und Mia Börm hat den direkten Vergleich gegen den einzig verbliebenen Konkurrenten MTV Gelting 08 schon gewonnen. Dass die Mädels mit 32:2 Punkten so souverän durch die Saison gekommen sind, ist umso höher zu bewerten, da sie im Laufe der Serie einige personelle Ausfälle verkraften mussten. Mit mannschaftlicher Geschlossenheit haben sie das sehr stark kompensiert.

Ihr letztes Saisonspiel hatte gestern die Weibliche Jugend B. Vor dem Spiel verabschiedete der 2. Vorsitzende der HSG, Claus-Hermann Hansen, das

Trainergespann Vanessa Sönnichsen und Torsten Siemen und dankte ihnen für ihr Engagement. Die beiden haben die B-Jugend durch eine harte Saison begleitet in der es fast nur Niederlagen gab. Das durchzuhalten, immer wieder den Kopf hoch zu nehmen und den Spaß dabei nicht zu verlieren ist schließlich auch eine beachtliche Leistung. Quelle: www.www.hsg-tarp-wanderup.de

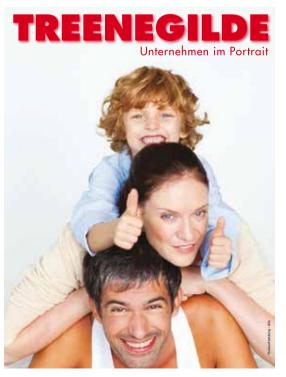
## ...vom Judo: Erster Kampftag in der Judoregionalliga

Am Wochenende war die kleine Tarper Treenehalle III der Schauplatz von jeder Menge Judo-Veranstaltungen. Am Samstag traf sich die Regionalliga-Mannschaften der Tarper Männer und das Kronshagener-Team der Frauen, mit Kämpfern vom TSV Tarp und ETSV Weiche, die sich alle gemeinsam für die kommende Regionalligasaison vorbereiten wollten. Am Sonntag kämpfte der Bezirks-Judo-Nachwuchs im Stand- und Bodenrandori um Punkte. Knapp 30 Judo-Regio-Athleten waren zum Saisonauftakt 2018 auf der Matte, auf der insgesamt zwei Trainingseinheiten anstanden. Simon Sartisohn und Jan Ökur vermittelten einige Techniken im Stand und Boden. Im Mittelpunkt stand allerdings intensives Randori, beim dem die große Anzahl an Partnern ausgenutzt werden konnte. Mit einem anschließenden Essen und einer gemütlichen Runde klang der Tag aus. Am Sonntag hatte das Bezirks-Randori-Turnier im Stand- und Boden mit fast 70 Meldungen eine erfreuliche Teilnehmerzahl. Trainer, Betreuer, Eltern und Verwandte füllten die klei-

ne Halle und brachten eine würdige Atmosphäre in die Halle. Die Kids des Jahrgangs U 10 (6 bis 9 Jahre) kämpften im Boden um Punkte, die U 13 (10 bis 12 Jahre ) im Stand. In gewichtsnahe 6er Pools eingeteilt, hatten die jungen Athleten 5 Begegnungen und brauchten eine gute Kondition. Auf sechs Matten sahen die Zuschauer intensive und spannende Begegnungen. Die jungen Mattenrichter, jeweils zwei pro Kampffläche, hatten alle Hände voll zu tun, ihre Punkte zu verteilen. Am Ende erhielten die Teilnehmer Urkunden und ein kleines Geschenk. Durch die Randoriform entfiel der Wettbewerbsdruck. Der junge Nachwuchs hatte Freude an der Alternative zum regelmäßigen Training, da ihm fremde Partner gegenüber standen. Die Trainer und Betreuer freuten sich über die gezeigten Leistungen ihrer Schützlinge und den gewonnenen Erkenntnissen. Alle waren sich einig, dass diese Turnierform nochmal wiederholt werden sollte. Teilnehmende Vereine: TSV Kropp, Schleswig 06, Tokaido Kappeln, St. Peter-Ording, MTV Leck, Makkabi Kiel, TV Grundhof, SV Adelby, Rendsburger TSV, TSV Travemünde, TSV Tarp, Tarper Teilnehmer: Werner Kärcher, Max Detlefsen, Lennard Friedrichsen, Torge Hand, Jonne Knuth-Krins, Timon Krakow, Bjarke Jürgensen, Ben Theede, Mika Hoffmann, Raffael Reestorff, Poul-Ole Hollesen, Bjarne Knuth-Krins, Toni Krakow, Bobo Haupthoff, Evelina Iskakow, Adrian Urban, Jakob Jeske, Nikita Iskakow, Malte Nissen, Tom Theede, Fabian Urban, Emma Gritzke, Nic-Luca Hollesen, Nina Schwierz. Gruß Gerd Zboralski und Lars Zboralski

### www.AktiveUnternehmer.de

# Aus vielen Spanten baut man ein Boot... Viel passiert im ersten Tertial 2017!



Zunächst stand Ende **Januar** unser "TAK Brunch" auf der Agenda. Ein sehr geselliges Beisammensein mit lustigen und interessanten Gesprächen der Sponsoren vom "treene adventskalender". Alle waren sich einig, dass es auch in diesem Jahr eine Neuauflage geben soll/wird.

Mitte **Februar** dann unsere gutbesuchte Mitgliederversammlung, die auch einen neuen Vorstand hervorbrachte. Gewählt wurden:

- Matthias Lammertz, Vorsitzender
- Dirk Tiedge, Stellvertreter
- Rolf Petersen, Kassenwart
- Bernd Carstensen, Kassenprüfer

Im März haben wir unser Projekt "TREE-NEGILDE – Unternehmer im Porträt" gestartet: 60 UnternehmerInnen aus dem gesamten Amt Oeversee haben sich und ihr Kompetenzspektrum in einem einzigartigen Magazin präsentiert. Jeder Haushalt sollte bereits ein Exemplar im Postkasten gefunden haben.

Im **April** ist unsere Homepage um den neuen Bereich KARRIERE erweitert worden. Sie suchen einen Ausbildungsplatz oder möchten ein Praktikum absolvieren? Dann schauen Sie einfach auf unsere Website. Wir zeigen Ihnen, was unsere aktuell 20 Mitglieder anzubieten haben.

#### **SAVE THE DATE**

Nach zwei Jahren Pause wird es wieder einen Themenabend geben: "Fördertöpfe anzapfen und bares Geld sparen" ist am 8. Juni unser Thema. Weitere Informationen erhalten Sie hier in der kommenden Ausgabe.

#### Ausblick?

Auch im zweiten Halbjahr 2017 haben wir eine Menge vor – bleiben Sie uns daher wohlgesonnen...

### Aus den Kindertagesstätten

## ADS-Sportkindergarten Oeversee

### **Eltern-Kind-Nachmittag**

Am Dienstag den 7. März 2017 lud der ADS Sportkindergarten in Oeversee zum Eltern-Kind-Nachmittag in der Krippengruppe ein. Dabei drehte sich, wie bereits auf der Einladung angekündigt, alles rund um das Motto "Papier".

Der Nachmittag startete um 14:30 Uhr mit einem gemeinsamen Singkreis, wo zunächst alle Kinder und Eltern singend begrüßt wurden. Fast alle zehn Kinder (im Alter zwischen 1,5 und 2,5 Jahren) plus mindestens ein Elternteil pro Kind sowie die beiden Erzieherinnen Kirsten und Sandra waren vertreten. Gleich danach wurde beim "Wischi Waschi" Lied das Thema Papier integriert und so durften Eltern & Kinder sich während des Liedes mit Zeitungspapier Kopf, Arme, Beine etc. waschen. Den kleinen Krippenkindern war das Lied bereits bestens vertraut und auch die Eltern hatten sichtlich Spaß am gemeinsamen "Papier-Waschen".

Nach dem gemeinsamen "warm" Singen stand die erste Herausforderung für den gemeinsamen Eltern-Kind-Nachmittag an: Schubkarren-Wettrennen mit Kind und einem großen Eimer Papier im Schlepptau. Unsere Kleinen nahmen in der Schubkarre Platz, bekamen einen Eimer voll mit Papier auf den Schoß und los ging es im Zweier-Duell den langen Flur entlang, um dort am Ende so schnell wie möglich den ganzen Papiermüll wieder abzuladen und mit Kind. Schubkarre und einem diesmal leeren Eimer wieder zurückzuschieben. Hierbei lieferten sich vor allem die Mütter unter vollem körperlichem Einsatz ein spannendes Duell. Wer letzten Endes das "Duell" gewann, war natürlich nebensächlich - für die Kinder war das Ausladen des zerknüllten Zeitungspapiers und auch das - eigentlich nicht vorgesehene - Wiederzurückschmeißen des Papiers in die Schubkarre das Aufregendste an der ganzen Aufgabe, Am Ende dieses kleinen Wettrennens gab es als Belohnung glückliche Kinderaugen, ein wenig Geschrei und einen Flur voller Papierschnipsel. Weiter ging es mit einer Art Papierknüll-Völkerball. Es wurden zwei Teams aus Eltern und Kindern gebildet, die anschließend durch eine Bank getrennt wurden. Auf jeder Seite der Bank lagen unzählige Papierschnipsel und-bällchen und die Aufgabe bestand dieses Mal darin, innerhalb eines unbekannten Zeitintervalls so viel wie möglich Papierbällchen auf das gegnerische Spielfeld zu schmeißen und sein Spielfeld vom Papier zu "befreien". Dies endete in einem regelrechten Hagelregen aus Papierschnipseln und am Ende stand auch hier wieder der Spaß im Vordergrund - ein Sieger konnte nicht wirklich ausgemacht werden bei all den Papierschnipseln, die auch noch nach Ertönen des Schlusssignals durch die Luft flogen.

Danach sammelten sich nochmal alle Kinder und Eltern im Kreis und umfassten gemeinsam eine kreisförmige Plane, auf der ganz viele Papierbällchen platziert waren, die es nun galt durch die Luft schleudern zu lassen. Einige wenige mutige Kinder

trauten sich sogar unter die Plane, während oben die Papierbällchen durch die Luft flogen.

Zum Abschluss gab es ein reichhaltiges Obst und Kuchenbüffet, das von den Eltern zusammengestellt wurde. Das Buffet fand im Gruppenraum der Krippengruppe

statt und so durften auch die Eltern ausnahmsweise mal an den kleinen Tischen und Stühlen der Kleinen Platz nehmen. Bei einem Kaffee für die Großen und leckeren Snacks fand der Nachmittag bei netten Gesprächen zwischen Eltern und Erziehern seinen Ausklang. Um 16:00 Uhr war das Spektakel vorbei. Insgesamt ein gelungener Nachmittag für Groß und Klein, der zeigte, dass man manchmal auch an den einfachsten Dingen den größten Spaß haben kann.

### Zwei aufregende Tage

Schon seit vielen Jahren gibt es bei uns im Kindergarten das dänische Sprachenprofil. Das bedeutet, dass den Kindern durch Spiele, Lieder, durch das Anschauen von Bilderbüchern und durch Bewegung die dänische Sprache und Kultur nahe gebracht wird.

Wie war die Freude da groß, als ich den Kindern erzählte, dass wir nun einen dänischen Paten-Kindergarten haben. Im Januar fand dann auch der erste Besuch der Kinder aus dem Dybbøl nehus statt. Schon Tage vorher waren unsere Kinder voller Vorfreude. Es wurden Girlanden mit der Deutschlandfahne und der Dannebrog gebastelt und alles wurde für den Besuch vorbereitet.

Dann war es soweit. Im Januar besuchten uns 23

### Nun geht's hoch hinaus!

Dank der Sparkasse Flensburg, der Raiffeisenbank SL-FL und des tollen Engagements der Kindergarteneltern des Sportkindergartens Oeversee konnte ein neues Bewegungscenter im Flur der Einrichtung fest verankert werden. Eine Nestschaukel und Strickleiter bieten den Kindern viele tolle Bewegungsmöglichkeiten. Für unser Sportkonzept ist diese Anschaffung eine große Bereiche-

Die Kinder und das Team des ADS-Sportkindergartens Oeversee bedanken sich recht herzlich bei allen Beteiligten.









JÜBEK · Tel. (0 46 25) 5 54 • TARP · Tel. (0 46 38) 12 03



Süderweg 17 24988 Oeversee/Frörup Tel. 0 46 38 - 89 600 Fax 0 46 38 - 89 689

e-mail: info@holz-heidemann.de Internet: www.holz-heidemann.de

### Aus den Kindertagesstätten

Kinder mit ihren Erzieherinnen. Wir haben zusammen gesungen und uns auf Deutsch und Dänisch begrüßt, wir haben Spiele(zweisprachig) in der Turnhalle gespielt, gegessen gemeinsam und auf dem Spielplatz gespielt. Schließlich haben wir unsere neuen Freunde mit "Farvel of tak" verabschiedet aber wir waren uns allesamt einig - das war ein toller Tag und ein eindrückliches Erlebnis für Groß und Klein.

Am 25.03. war es dann so weit: Wir wollten unsere neuen dänischen

Freunde besuchen. Mit 12 Kindern machten wir uns, mit einem kleinen Bus, auf den Weg nach Dybbøl. Wie war das aufregend! "Wann sind wir endlich in Dänemark?", "Wie sieht die Grenze aus?" und immer wieder: "Sind wir gleich da?" So ging es in einer Tour. Ganz spontan fingen unsere Kinder an, all die dänischen Lieder, die ihnen spontan einfielen, zu singen. So voller Vorfreude waren wir alle. Als wir in Dybbøl ankamen, wurden wir stürmisch begrüßt. Das fühlte sich richtig gut an. Wir haben einen großen Kreis gemacht und ein Spiel gespielt, bei dem wir uns auf Deutsch begrüßt haben; denn die Kinder in unserem Paten-Kindergarten spielen deutsche Spiele, singen deutsche Lieder und hören von unserer Kultur. Zum Frühstück gab es dann dänische selbstgebackene Boller mit dänischer Erdbeermarmelade - die waren richtig lecker! Gut gestärkt konnten die Kinder endlich miteinander spielen. Schnell wurden unsere Kinder an die Hand genommen und das ganze Spielzeug und die Gruppen gezeigt. Das war spannend, denn der Kindergarten ist riesig. Schon bald war wieder Essenszeit. Extra für uns ist an diesem Tag gekocht worden. Nach dem Mittag haben wir dann noch das Außengelände erobert.

Doch dann hieß es auch für uns: Abschied nehmen. Die dänischen Kinder standen für uns Spalier, jeder mit einer Danebrog in der Hand und dann sangen sie für uns das Lied: "Farvel og tak, og jeg håber at vi ses igen en anden gang".

...und das hoffen wir auch - dass wir uns bald wie-



dersehen

Alle ADS Kindergärten mit dem dänischen Sprachenprofil, haben inzwischen, durch die Unterstützung des Regionskontors Sønderjylland/Schleswig in Padburg, einen dänischen Paten-Kindergarten. Erst durch die finanzielle Unterstützung des Regionskontors haben wir unseren Besuch in Dänemark verwirklichen können. Danke!

### Waldkindergarten

## Aktuelle Information zur Jahreshauptversammlung:

Die diesjährige Jahreshauptversammlung des Waldkindergarten Tarp e.V. findet am Dienstag den 16.05.2017 um 19:30 Uhr am Bauwagen des Waldkindergartens auf der Wiese am Friedhof statt. Herzlich eingeladen dazu sind alle Mitglieder des Walkindergarten Tarp e.V.

Wie zuletzt berichtet, ist seit Beginn des Jahres 2017 der offizielle Treff- und Sammelpunkt wieder die Wiese am Tarper Friedhof. Hier steht auch der neue gelbe Bauwagen. Ebenfalls berichteten wir, dass dieser durch unsere eigene Baumschlange bewacht wird.

Leider scheint diese Bewachung nicht ausreichend zu sein, da es in der Nacht vom Donnerstag den 06.04.2017 auf Freitag den 07.04.2017 zu einem Einbruch in unseren Bauwagen kam.

Aus diesem aktuellen Anlass bitten wir um Hinweise, sollte jemand zu diesem Einbruch Informationen nennen können. Hinweise können Sie gerne an uns oder direkt an die Polizei übermitteln.

Da wir keine Hinweise zu den Beweggründen der Einbrecher haben, möchten wir an dieser Stelle allen möglichen Einbrechern versichern, dass es in diesem Bauwagen keinerlei Wertgestände gibt! Sofern dies die Hoffnung der potentiellen Täter sein sollte, möchten wir hiermit sagen, dass sich ein Einbruch nicht lohnt, sondern nur Schäden am Bauwagen verursacht und die Freude der Kinder am Waldalltag trübt.

Euer Waldkindergarten Tap e.V.

## Ev. Kindertagesstätte Tarp Pastoratsweg

## Piraten-Turnen im "Zwergenland"

#### Krippengruppe feiert fröhlichen Kennenlern-Nachmittag

Zu einem "bewegten Nachmittag" hatten Gesche und Anna, die Erzieherinnen aus der "Krippengruppe" am Pastoratsweg, die Familien der "Zwerge" eingeladen. Wöchentlich nehmen die zehn Kinder, die derzeit im Alter von 1 bis knapp drei Jahren sind, während des Kindergartenvormittags am Vereinsturnen des TSV Tarp teil, das von Yvonne Hubert geleitet wird. Bei dem "Kennenlernnachmittag" erhielten wir die Gelegenheit, einmal mitzuerleben, mit welcher Freude die Kinder turnen und mit welcher Selbstverständlichkeit sich bereits die Kleinsten in der Turnhalle bewegen.

Wir trafen uns in der Turnhalle, wo uns Yvonne mit einer Piratenlandschaft erwartete. Nach dem Begrüßungslied konnten die Kinder das Piratenschiff entern und darauf schaukeln, sie konnten über eine Reling balancieren und dann ins Wasser springen oder über Felsen klettern und in eine Höhle kriechen. Für müde Piraten gab es sogar eine Piratenkoje, die voller Kuscheltiere war. Den Höhepunkt, insbesondere für uns Eltern, stellte sicherlich das Piratenschwimmbad in Form eines Bällebades dar, in dem eine muntere Schlacht geschlagen wurde. Vielen Dank für diesen fröhlichen Nachmittag!

für die Zwergen-Gruppe Claudia Balzer



Hauptstraße 26b - 24852 Eggebek Telefon 04609/363 Stapelholmer Weg 17 · 24963 Tarp Telefon 04638/213 53 63

### Grabmal + Naturstein Zweitschriften + Einfassungen liefert Ihnen zu allen Friedhöfen

#

svenhødh

**GRABMAL ADELBY**Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg
Tel. 04 61/6 16 14 · Fax 6 30 19



### Kirchliche Nachrichten

STERNREGION Eggebek-Jörl · Oeversee-Jarplund · Sieverstedt · Tarp · Wanderup

### **Geistliches Wort**

"Ich bin der gute Hirte", sagt Jesus im Wochenspruch für die erste Maiwoche, die meisten unter Ihnen, liebe Leserinnen und liebe Leser, werden diese Worte wohl kennen. Jesus fügt hinzu: "Meine Schafe hören meine Stimme, und ich kenne sie, und sie folgen mir; und ich gebe ihnen das ewige Leben" (Johannes 10, 11a.27-28a).

Wer will schon gerne ein Herdentier sein? So könnte man einwenden. Als wäre man nicht helle genug, um seinen Weg zu finden. Andererseits wirkt es heutzutage auf viele Menschen attraktiv, sich ohne weiteres Nachdenken auf andere zu verlassen, die sagen, wo es lang geht. Da kann die Botschaft noch so schrill sein - Hauptsache, sie ist eindeutig. Rechtsradikale, Islamisten, Fundamentalisten haben da zum Teil recht gefährliche Ideen im Angebot. Es gibt in jeder Gruppierung eine Persönlichkeit, die wie ein Führer wirkt. Seine Lehre ist verbindlich. Und wehe, jemand widerspricht - das kommt dann gar nicht gut.

Nun gibt es Menschen, die sagen: Letztendlich ist die christliche Kirche auch nichts anderes als so eine Gruppe, in der einer das Sagen hat und alle anderen folgen. Dann könnte der Begriff "Hirte" den Eindruck erwecken, auch hier würden Menschen blind einem anderen vertrauen und ihm nachfolgen. Wenn man da von einem "Hirten" spricht, macht man sich dann nicht anderen Gruppierungen gleich? Es gibt da einen sehr großen Unterschied. Und dieser besteht in der Botschaft:

Rechtsextreme, Islamisten, Fundamentalisten zeichnen sich durch eine starke Ablehnung all dessen aus, was nicht in ihr enges Weltbild passt. Und von da ist der Schritt zum Hass nicht mehr weit.

Hass passt aber zum guten Hirten nicht. Da ist die Botschaft das entscheidende Kriterium: Welchen Weg zeigt der Hirte? Es ist geradezu das Kennzeichen des christlichen Glaubens, dass er zur Liebe aufruft: Liebe zu Gott und zum Nächsten. Was bedeutet das konkret: Jesus ist der gute Hirte? Für mich heißt das: Er ist da und begleitet mich, auch wenn ich ihn nicht immer wahrnehme. Er sieht, wenn ich mich verlaufe und bringt mich auf den richtigen Weg. Ich kann ihn hören, wenn ich in seinem Wort nach Antworten suche. Er er-scheint mir in Gestalt eines guten Freundes, der ein Stück des Weges mit mir geht. Und der auch nicht wegläuft, wenn es schwierig wird.

Der gute Hirte ist für mich immer auch wichtig als ein Wink von außen: Da, wo ich mich selber verrenne und es gar nicht merke. Wenn man so eine Korrektur des eigenen Weges ernst nimmt, kann es gar nicht erst zu radikalen Sichtweisen und einseitigen Gruppierungen kommen. Weil die Botschaft des guten Hirten mich immer wieder auf ihn selber und auf meinen Mitmenschen hin-weist: Schau an, wie ich die Menschen geliebt habe, sagt Jesus. Bring meine Botschaft der Liebe unter das Volk. Und dann geh hin und mach es ebenso.

Einen gesegneten Monat Mai wünscht Ihnen Pastor Karsten Fritsche

Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen in der Stern-Region							
	Eggebek	Kleinjörl	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
Mo. 01. Mai							10 P. Schröder Festzelt
Sa. 06. Mai		14 P. Fritsche <b>Y</b> Konfirmation				14 Pn Löwenstrom Konfirmation	
So. 07. Mai	siehe Kleinjörl	10 P. Fritsche <b>Y</b> Konfirmation	siehe Jarplund	11 Pn Joos Nachlese Kinderfreiz	10 P.v. Fleischbein	10.30 Pn. Löwenstrom Konfirmation	10 P. Schröder
So. 14. Mai	10 Pn. Schildt <b>Y</b> Konfirmation	siehe Eggebek	10.00 Pn. Joos Europagottesdienst	siehe Oeversee		10.30 Pn. Löwenstrom Konfirmation	10 P. Schröder
Sa. 20. Mai		14 P. Fritsche Konfirmation					
So. 21. Mai	siehe Kleinjörl	10 P. Fritsche <b>Y</b>	siehe Jarplund	11 Pn. Joos Mit ProChor	10 P. v.Fleischbein	10 Pn. Löwenstrom mit Taufe	10 Pn. Treschow-Kühl dän. Gottesdienst
Do. 25. Mai Chr. Himmelfahrt						11 Pn. Löwenstrom Regionaler Gottesdie	enst
So. 28. Mai	10 Pn Schildt <b>Y</b> Konfirmation	siehe Eggebek	19 P.v.Fleischbein mit ProChor	siehe Oeversee		17 in Wanderup	17 P. Schröder Moderner G'dienst
So. 04. Juni Pfingsten	11 Pn. Schildt Pastoratsgarten		11 Pn. Joos Waldgottesdienst	siehe Oeversee	9.30 P.v.Fleischbein Kunsthandwerkerm.	10 Pn. Löwenstrom vor der Kirche	

Y = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort



#### **Gottesdienste**

**Liebe Gottesdienstbesucher!** Gern können Sie auch den ehrenamtlichen Fahrdienst zu den Gottesdiensten in Anspruch nehmen. Rufen Sie bitte einfach an unter Telefon: 04638-441

Sa.	6. Mai	14:00 Uhr	Konfirmation mit Pastorin Kristina Löwenstrom
So.	7. Mai	10:30 Uhr	Konfirmation mit Pastorin Kristina Löwenstrom
So.	14. Mai	10:30 Uhr	Konfirmation mit Pastorin Kristina Löwenstrom
So.	21. Mai	10:00 Uhr	Gottesdienst und Taufen mit Pastorin Kristina Löwenstrom
Do.	25. Mai	11:00 Uhr	Regionaler Gottesdienst an Himmelfahrt in Tarp, im Anschluss Grillwurst
So.	28. Mai	17:00 Uhr	Gottesdienst in Wanderup
So.	4. Juni	10:00 Uhr	Pfingstgottesdienst vor der Kirche mit Pastorin Kristina Löwenstrom

#### Fahrdienst zu den Gottesdiensten

In der Gemeinde wird durch den Kirchengemeinderat ein ehrenamtlicher Fahrdienst zu den Gottesdiensten angeboten. Wer von Zuhause abgeholt werden möchte, bitte im Kirchenbüro unter Tel. 04638 441 anrufen.

### Mitteilungen aus dem allgemeinen Gemeindeleben

#### Gemeinsames Bibellesen im Hausbibelkreis

Der Hausbibelkreis trifft sich um 19:00 Uhr wegen des Feiertages am zweiten Montag des Monats in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund. Zum gemeinsamen Lesen in der Bibel und Austausch darüber treffen wir uns am 8. Mai. Hierzu sind alle Interessierten herzlich willkommen. Bibelkenntnisse sind nicht erforderlich. Nähere Information bei Frau Ursula Gesk, Tel. 04638 7248.





#### Aktuelles aus der Konfirmandenarbeit Das auf den Fotos oben sind unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden 2017

Wir hatten kaum Zeit uns kennenzulernen, und schon werden sie konfirmiert. In der Zwischenzeit haben sie sich in einem selbstgestalteten Gottesdienst am 19. März der Gemeinde vorgestellt. Lebhaft und neu waren die Gebete und Texte, die die 38 Konfis selbst geschrieben haben. Nun kann im Mai die Konfirmation kommen und die Kirchengemeinde wünscht euch von Herzen ein schönes Fest und einen besonderen Tag!

Am 6. Mai 2017 um 14:00 Uhr feiern Konfirmation: Simon Arndt, Tarp; Anne-Marie Asmussen, Tarp; Seline Brunner, Tarp; Iven Hanisch, Tarp; Jan Christopher Hubert, Tarp; Rebecca Koenig, Tarp; Kion Lankers, Tarp; Moritz Müller, Tarp; Nina Palm, Eggebek; Katharina Pioch, Tarp; Tyra Stuller, Tarp; Maximilian Michael Hutka, Jerrishoe.

Am 7. Mai 2017 um 10:30 Uhr feiern Konfirmation: Nils Andersen, Tarp; Lina Erichsen, Tarp; Bjarne Hansen, Jerrishoe; Bennet Jensen, Wanderup; Aaliya Karstens, Tarp; Hannah Klinkert, Tarp; Femke Koch, Tarp; Mads Kratochvil, Tarp; Joshua Melchert, Tarp; Celina Möller, Tarp; Leon-Elias Ortmann, Tarp; Fabian Schäfer, Tarp; Johannes Seils, Süderschmedeby; Ylva Sophie Storm, Tarp. Am 14. Mai 2017 um 10:30 Uhr feiern Konfirmation: Leonie Arnold, Tarp; Veronique Berntien, Tarp; Malte Andre Bürger, Tarp; Marie-Sophie-Christiansen, Tarp; Jenna Esken, Jerrishoe; Rieke Ingwersen, Tarp; Justin Laube, Tarp; Imke Lenz, Jerrishoe; Kiara Alia Petersen, Tarp; Olivia Elenie Ritscher, Tarp.

## **Anmeldung zur Konfirmation 2019** in Tarp

Liebe Eltern,

wenn Ihr Kind bis April 2005 geboren worden ist, kann es in diesem Jahr zum Konfirmandenunterricht angemeldet werden. Die Konfirmandenzeit beginnt nach den Sommerferien 2017. Zur Anmeldung wird die Geburts- sowie die Taufurkunde benötigt. Falls jemand noch nicht getauft ist, wird die Taufe während der Konfirmandenzeit besprochen und in einem Gottesdienst noch vor der Konfirmation 2019 gefeiert. Informationen und Anmeldung bei Pastorin Kristina Löwenstrom unter Tel. 04638 2136839 oder via Email - Dokumente können eingescannt werden: pastorin@kirchengemeinde-tarp.de.

#### Konfi-Camp 2017

In diesem Jahr besteht die Möglichkeit für Tarper Konfirmandinnen und Konfirmanden mit der Kirchengemeinde Wanderup am KonfiCamp-Modell teilzunehmen. Vom 24.-31. August 2017 fahren die Konfirmanden und Konfirmandinnen mit Pas-

tor Schröder und einer Gruppe von Teamern nach Neukirchen. Dort treffen sie auf viele Konfirmandengruppen aus anderen Gemeinden unseres Kirchenkreises und wohnen eine Woche in einer dort aufgebauten Zeltstadt. Im Anschluss an das Camp finden bis zur Konfirmation (Frühjahr 2018) 1 x im Monat Konfi-Samstage in Wanderup statt.

Ab sofort können alle Jugendlichen aus den Jahrgängen 2003 und 2004 im Gemeindebüro Wanderup angemeldet werden (04606 208). Der Preis für die Teilnahme am Camp beträgt 110 € (all-inclusive).

In Tarp werden wir weiterhin das klassische Konfirmandenmodell anbieten, zu dem Sie zu gegebener Zeit Informationen erhalten werden und Ihr Kind anmelden können.

Bei Fragen erreichen Sie Pastor Schröder unter 04606 612 oder Pastorin Löwenstrom unter 04638 2136839.

### Kirchenmusikalische Angebote Kirchenchor Tarp

https://kirchenmusik-tarp.de/kc

Wir haben großes vor! Am 10. Juni 2017 möchten wir an der "Nacht der Chore" in St. Nikolai in Flensburg teilnehmen. Die Proben hierfür haben begonnen. Noch etwas Verstärkung könnten wir für diese Veranstaltung gebrauchen. Wenn Sie unser musikalisches Team etwas unterstützen möchten, sind Sie herzlich willkommen. Besuchen Sie uns im Internet und kommen dann einfach zu einer unserer Chorproben vorbei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

#### Unsere Termine für Mai 2017

 $Mi.\ 03.05.2017\ 19:30\ Uhr$  Chorprobe im Gemeindehaus Sörup

Mi. 10.05.2017 19:30 Uhr Chorprobe in der Seniorentagesstätte Tarp

Sa. 13.05.2017 10:30 Uhr Singen zur Diamantenen Hochzeit St. Marien Sörup

Mi. 17.05.2017 19:30 Uhr Chorprobe im Gemeindehaus Sörup

Mi. 24.05.2017 keine Chorprobe

Mi. 31.05.2017 19:30 Uhr Chorprobe im Gemeindehaus Sörup

Mi. 07.06.2017 19:30 Uhr Chorprobe in der Seniorentagesstätte Tarp

Liebe Grüße, Neithardt Hoffmann

### Kinderchor in Tarp

https://kirchenmusik-tarp.de/kinderchor

Zur Kinderchorprobe sind alle Kinder bis 12 Jahre herzlich willkommen. Der Kinderchor trifft sich — außer in den Schulferien — immer montags in der ev. Versöhnungskirche von 16:00 bis 17:00 Uhr. Nähere Infos: Tel. 04638 441.

#### **Posaunenchor in Tarp**

PROBEN: Freitags 18:30 Uhr in der Seniorentages-

stätte, im Wiesengrund 1 in Tarp. Chorleiter & Ansprechpartner: Martin Seemann.

KONTAKT: Telefon 04638 441, https://kirchenmusik-tarp.de/pc

ANFÄNGER: Interessiert — aber kein Instrument? Bitte trotzdem melden oder einfach vorbeischauen. Auch Anfänger sind stets willkommen!

AUFTRITTE: Neben den wöchentlichen Proben begleiten wir Gottesdienste in Tarp und der Sternregion, insbesondere außerhalb der Kirchengebäude. Besondere Highlights bieten Treffen mit anderen Bläsern aus der Region wie etwa Weihnachten auf dem Südermarkt. Auch bei Großevents sind wir vertreten, wie auf der Landesgartenschau, den Kirchentagen und dem Bundesposaunentag.

MUSIK: Wir spielen altbekannte Choräle, konzertante und kantorale Musik von alten und neuen Meistern (J. S. Bach, T. Fünfgeld u. A.) Wir planen dieses Spektrum zukünftig noch zu erweitern.

## Aktuelles aus der ev. Seniorentagesstätte "Im Wiesengrund"

https://kirchengemeinde-tarp.de/seniorentagessta-

Die Mitarbeiterinnen in der Seniorentagesstätte sind am Mittwoch- und Freitagvormittag unter Tel. 04638/7928 zu erreichen.

#### .. Essen in Gemeinschaft"

Immer mittwochs ab 12.00 Uhr und freitags ab 11.30 Uhr wird in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, ein schmackhafter Mittagstisch von unseren Mitarbeiterinnen in der Wirtschaftsküche zubereitet! Denn "Essen in Gemeinschaft" ist doppelt lecker. Kommen auch Sie vorbei! Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich willkommen!

Herzliche Grüße, Ihr "Wiesengrund-Team"

#### Sitzgymnastik

mit Brigitte Kraußhaar - immer dienstags 09.30-10.30 Uhr. Bewegung tut gut, hält fit und ist gesund! Unter diesem Motto kommen immer dienstags von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr die Besucher der Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund in Bewegung. Nähere Infos über Frau Kraußhaar: 04638-210529

#### "Ganzheitliches Gedächtnistraining

in fröhlicher Runde" mit Klaus Günther. Nächstes Treffen am 03.05., 17.05. und am 31.05.2017 um 13:15 Uhr.

## Regelmäßige Angebote in der ev. Seniorentagesstätte

Di. 09:30 – 10:30 Uhr Sitzgymnastik für Seniorinnen und Senioren mit Frau Brigitte Kraußhaar. Schauen Sie doch vorbei!

Di. 14:30 Uhr Unterhaltungsnachmittag (an jedem dritten Dienstag im Monat lädt die Diakoniestation, Holm 5, Tarp zu einem Kaffeenachmittag ein). Mi. 12:00 Uhr Essen in Gemeinschaft "Im Wiesen-

grund" Tarp.

Mi. 13:15 Uhr Ganzheitliches Gedächtnistraining in fröhlicher Runde mit Herrn Klaus Günther, immer in den geraden Wochen.

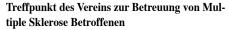
Mi. 19:30 Uhr – 21:00 Uhr Chorprobe des Kirchenchor Tarp (auch für junge Leute), immer in den ungeraden Wochen.

Do. 09:30 Uhr - 10:30 Uhr und 16:30 Uhr - 17:30 Uhr "Fit bis ins hohe Alter - in fröhlicher Runde" Ausgleichsgymnastik mit Frau Feil vom DRK Ortsverband Tarp.

Fr. 09:00 – 12:00 Uhr Migrationsberatung zu allen Bereichen die Flüchtlinge und Migranten betreffen. Jeden 1. und 3. Freitag im Monat.

Fr. 11:30 Uhr Essen in Gemeinschaft "Im Wiesengrund" Tarp.

Fr. 18:30 Ûhr Chorprobe des Posaunenchor Tarp (auch für junge Leute)



in Flensburg und Umgebung e.V.

Eine Gruppe des Vereins trifft sich jeden 2. Montag im Monat in der ev. Seniorenanlage, Im Wiesengrund, in Tarp.

#### Nächstes Treffen Montag, 8. Mai, 14.30 Uhr.

Bei fröhlicher Kaffee- und Plauderrunde kann der beschwerliche Alltag mal vergessen werden. Auch Gesellschaftsspiele wie Rummikub, Skat oder "Mensch Ärgere Dich Nicht" lassen den Nachmittag schnell vergehen. Wer zu unserer Gruppe dazu stoßen möchte, ist herzlich willkommen.

Ansprechpartnerin: Frau Monika Schaal (Tel. 04638/7655)



### **ZwischenWelten** Konzert und Lesung mit Landesbischof Gerhard Ulrich

Landesbischof Ulrich und der Musiker und Kompo-

Gerhard Ulrich, der vor seiner theologischen Laufbahn in den 70er Jahren einmal Theaterwissenschaften und Schauspiel studierte, liest grenz- und zeitenüberschreitende Texte, die zwischen den Kul-

Saxophonist Richard Wester, der in den letzten Jahren viele erfolgreiche Musikprojekte mit arabischen Einflüssen inszeniert hat, spielt zusammen mit dem Chor- und Projektleiter Ronald Balg am Piano und dem Hamburger Gitarristen Fjol van Forbach.

Musik, ein nachdenklich machender wie gefühlvoller Einstieg in den Sommer 2017. Eintritt 15€ Gerhard Ulrich: Texte zwischen Orient und Okzi-

Richard Wester, Saxophone und Flöten Ronald Balg, Piano Fjol van Forbach, Gitarren

# 20. Mai um 19 Uhr. D. Bonhoeffer Kirche

nist Richard Wester gehen gemeinsame Wege: ZwischenWelten heißt das neue Projekt, eine Mischung aus Konzert und Lesung, und verspricht eine spannende inhaltliche wie auch musikalische Annäherung von Orient und Okzident.

turen moderieren.

ZwischenWelten ist ein Miteinander von Text und

### Europagottesdienst am 14. Mai um 10 Uhr

#### in der St. Georg Kirche Oeversee

Was für eine Ehre: 2012 wurde die Europäische Union für ihren Einsatz für Frieden, Versöhnung, Demokratie und Menschenrechte in Europa mit dem Friedensnobelpreis ausgezeichnet. Doch wo stehen wir nun, 5 Jahre später? Der Brexit ist beantragt, durch die Finanzkrise wird die Schere zwischen arm und reich immer größer und bei der Bewältigung der Flüchtlingskrise herrscht Uneinigkeit. Die diesjährigen Europawoche findet 5.-14 Mai statt. Wir nehmen sie zum Anlass, um am Sonn-



24988 Oeversee, Stapelholmer Weg 29, Tel. 04630-93237, Fax 04630-93236 kirchenbuero@oeversee-jarplund.kk-sf.de Öffnungszeiten Kirchenbüro: Montag + Freitag von 9.00-12.00 Uhr · Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

#### Gottesdienste

Sonntag 07. Mai 11 Uhr Jarplund Gottesdienst -Nachlese Kinderfreizeit Pastorin Joos

Sonntag 14. Mai 10 Uhr Oeversee

Europagottesdienst Pastorin Joos

Samstag 20. Mai 10 Uhr Oeversee

Kindergottesdienst im Gemeindehaus Pastorin Joos Sonntag 21. Mai 11 Uhr Jarplund

Gottesdienst mit ProChor Pastorin Joos

Sonntag 28. Mai 19 Uhr Oeversee

Musikalische Abendandacht mit ProChor

Pastor Theo v. Fleischbein

### Seniorentanzgruppe "Frohsinn"

Leitung Anke Gellert

Am 8., 15., und 22. Mai um 14.30 Uhr im Gemeindehaus in Oeversee.

#### Der Mittagstisch

Im Mai jeden Mittwoch um 12 Uhr im Gemeindehaus Oeversee.

#### Sträkelcafé

Jeden Dienstag von 13.30 bis 15.30 Uhr im Gemeindehaus Oeversee. Am 2.5. kein Sträkelcafé!

### **Spieleabend**

Am Donnerstag, d. 11. Mai um 19 Uhr im Gemein-

#### Nähtreff Nadelöhr

Am Donnerstag, d. 18. Mai um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.

### Wir laden herzlich ein zu den Gemeindenachmittagen

um 15 Uhr im Gemeindehaus Oeversee

3. Mai Besuch der Archegärtnerei im Archepark Eggebek um 14.30Uhr!

Wo einst Löschfahrzeuge des heute stillgelegten Bundeswehr-Munitionsdepots in Eggebek parkten, werden heute Restbestände bedrohter Arten gesammelt, ihre Saat vermehrt, Setzlinge gezüchtet und wieder ausgewildert. Dieser Ansatz der Archegärtnerei im Treenetal ist nördlich der Elbe bisher einzigartig. Wir nehmen an einer kleinen Führung durch die Gärtnerei teil und haben danach Gelegenheit, den Archepark zu erkunden. Wir bilden wieder Fahrgemeinschaften und treffen uns um 14.30 Uhr vor dem Gemeindehaus in Oeversee.

17. Mai Musikalischer Nachmittag

Schöne Lieder singen und der Musik lauschen, die Sven Rösch für uns spielt.

#### Gemeindefrühstück

15. Mai um 9.30 Uhr, D. Bonhoeffer Kirche Neue Wege wagen im Alter: ein Ortswechsel

Bei unserem nächsten Gemeindefrühstück stellt sich ein neuartiges Umzugsunternehmen vor: Frau Dr. Roth, Ärztin und Gesundheitswissenschaftlerin. Sie hat eine Idee entwickelt, nicht nur Möbel von A nach B zu transportieren, sondern auch hilfreich zur Seite zu stehen, wenn es um Entscheidungen geht, was mitgenommen werden kann/sollte und wie mit dem Zurückgelassenen verfahren werden kann.





tag, den 14. Mai einen Europagottesdienst zu feiern. Wir tun dies mit Liedern und Texten aus unserer gemeinsamen europäischen Vergangenheit und aus vielen Teilen Europas.

#### Workshop "Roller dich fit" 10. Mai um 18 Uhr, Gemeindehaus Oeversee

Alles neu macht der Mai und mit dem Tretroller sind wir dabei!

Dr. Wolfgang Ries, ltd. Oberarzt in der Diako, informiert über die besonderen gesundheitlichen Aspekte des Tretrollersports. Im Anschluss daran können die Teilnehmer die zur Verfügung stehenden Roller im Außenbereich ausprobieren. Kostenbeitrag: 5€ Anmeldung bis zum 8. Mai im Kirchenbüro Oeversee.





#### Fahrt ins Blaue am 7. Juni

Zu einer Fahrt ins Blaue machen wir uns wieder auf den Weg: Diesmal ist unser Ziel der "Rote Haubarg" auf der Halbinsel Eiderstedt. Dort werden wir in diesem historischen Bauernhof aus dem 17. Jhd. Kaffee trinken und im Anschluss auch das dort befindliche kleine Museum besuchen, wo wir an einer Führung teilnehmen. Im Anschluss besuchen wir wieder eine Kirche. Wir freuen uns über viele Mitfahrer. Der Bus fährt um 13.45 Uhr in Jarplund an der Kirche (Am Sportplatz) los, hält in Oeversee ab 13.55 Uhr bei den Bushaltestellen am Marktplatz, an der Schule und bei TopKauf. Bitte im Kirchenbüro anmelden bis zum 3. Juni und Bescheid geben, ob Kuchen oder Käsebrot gewünscht wird.

Kostenbeitrag: 15 €



#### Gottesdienste

Sonntag, 7. Mai 2017

10.00 Uhr - Gottesdienst, P. v. Fleischbein

Sonntag, 21. Mai 2017

10.00 Uhr - Gottesdienst, Pastor v. Fleischbein Sonntag, 4. Juni 2017

09.30 Uhr - Andacht auf dem Kunsthandwerkermarkt in Süderschmedeby, Pastor v. Fleischbein

Bitte besuchen Sie auch die Gottesdienste in den Nachbargemeinden der Sternregion!

#### **Termine und Konzerte**

Montag, 8. Mai 2017

Der Besuchsdienst der Kirchengemeinde trifft sich um 15.00 Uhr in der ATS.

Interessierte Bürger der Gemeinde sind herzlich

willkommen, die Arbeit des Besuchsdienstes zu unterstützen. Die Treffen finden jeweils am 1. Montag im Monat statt.

#### Dienstag, 9. Mai 2017

Spiele-Nachmittag für Erwachsene in der ATS. Wir beginnen mit einer Kaffeetafel um 14.30 Uhr; anschließend werden verschiedene Spiele bis ca. 17.30 Uhr gespielt. Gäste sind herzlich willkommen.

#### Montag, 22. Mai 2017

Evangelische Frauenhilfe: An diesem Nachmittag besuchen wir den Ohlsdorfer Friedhof und "Planten un Blomen" in Hamburg. Los geht es morgens ab 08.00 Uhr, Rückkehr ist ca. um 19.30 Uhr. Nähere Informationen und Kosten siehe "Berichte und Mitteilungen". Anmeldungen bitte bei den Bezirksdamen oder Claudine Brodersen (04603) 707 und Antje Reinhold (04603) 446.

#### Sonnabend, 27. Mai 2017

Benefiz-Gartenmarkt von 10.30 Uhr bis 17.00 Uhr bei Petermanns in Stenderupbusch (siehe Berichte und Mitteilungen). Der Erlös kommt dem "Katharinen Hospiz am Park - ambulanter Kinder- und Jugendhospiz" zu Gute.

#### Wöchentliche Termine in der ATS Mittwochs

16.30 Uhr bis 18.00 Uhr - Konfirmandenunterricht mit Pastor von Fleischbein

#### **Berichte und Mitteilung** Tagesfahrt nach Hamburg

Mit seinen 389 Hektar ist der Friedhof Ohlsdorf Hamburgs größte Grünanlage. Zu jeder Jahreszeit ist der Parkfriedhof eine Oase der Ruhe, Für ca. 2 Stunden genießen wir eine Führung per Bus, danach gibt es Mittagessen im "Blockbräu" (Kosten nicht im Teilnahmebeitrag enthalten). Im Anschluss haben alle für ca. 2 Stunden Zeit für "Planten un Blomen".

Kostenbeitrag pro Person: 25,-- Euro zzgl. Kosten für Mittagessen.

Anmeldungen sind noch bis zum 12. Mai möglich bei Claudine Brodersen, 04603-707 und Antie Reinhold, 04603-446...

#### Benefiz-Gartenmarkt

Eine herzliche Einladung zu unserem diesjährigen Benefiz-Gartenmarkt. Am 27. Mai 2017 von 10.30 Uhr bis 17.00 Uhr ist es wieder so weit. In Stenderupbusch 4 erwartet Sie aus unserer Region liebevoll hergestellte Handwerkskunst. Die Stände laden zum Stöbern ein.

Für das leibliche Wohl sorgen Kaffee und Kuchen im Garten, sodass man einen schönen Sommertag im Grünen genießen kann. Über Kuchenspenden freuen wir uns sehr.

Die Einnahmen kommen dem "Katharinen Hospiz am Park - ambulanter Kinder- und Jugendhospiz" Karin Petermann

### Dänische Kirchengemeinden zu Jarplund, Wanderup und Tarp

#### Gottesdienste

So. 07. Mai 10.00 Jarplund, Jarplunder Weg 14

So. 14. Mai 10.00 Tarp, Harkielweg 2

So. 21. Mai 10.00 Wanderup, Tarper Str. 6

Do. 25. Mai Kr. Himmelfahrt 10.00 Jarplund, Jarplunder Weg 14

So. 28. Mai 10.00 Tarp, Harkielweg 2





### Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeindesekretärin Rita Fries. Sprechstunden Dienstag, Donnerstag 10-12 Uhr u. Freitag 14.30 Uhr-16.30 Uhr. Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545 Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0163-7643785

#### Liebe Kirchenmitglieder aus Keelbek und alle Interessierte.

Wir laden recht herzlich ein in unsere Gottesdienste

06.05.	Jörl	14.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst u. Abendmahl m. P. Fritsche
07.05.	Jörl	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst u. Abendmahl m. P. Fritsche
14.05.	Eggebek	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst u. Abendmahl m. Pn. Schildt
20.05.	Jörl	14.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst u. Abendmahl m. P. Fritsche
21.05.	Jörl	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst u. Abendmahl m. P. Fritsche
25.05.	Tarp	11.00 Uhr	Alte Straße, Tarp: Regionaler Gottesdienst der Stern-
			region an Himmelfahrt mit Pn. Löwenstrom
28.05.	Eggebek	10.00 Uhr	Konfirmationsgottesdienst u. Abendmahl m. Pn. Schildt
04.06.	Eggebek	11.00 Uhr	Hauptstr. 52 a/im Pastoratsgarten: Gottesdienst und
			Taufen am Pfingstsonntag mit Pn. Schildt
05.06.	Esperstoft	10.00 Uhr	Gottesdienst am Pfingstmontag mit P. Fritsche

Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie der Tageszeitung am Samstag

Das Kirchenbüro ist am 26. Mai geschlossen. Wenden Sie sich bitte an Pn. Schildt, Tel. 04609-1545 oder P. Fritsche, Tel. 04607-341.

#### AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörl.

#### **TAUFEN**

Hannah Josefine Wiencke aus Süderhackstedt Sophia Zaeck aus Janneby

Sofie; Eltern: Saskia Spingel-Petersen und Kevin Reestorff aus Silberstedt

#### Die nächsten TAUFTERMINE:

Im Mai kein Taufgottesdienst

11.06. Taufgottesdienst in Kleinjörl

18.06. Taufgottesdienst am Mühlenteich Bollingstedt

09.07. Taufgottesdienst in Eggebek

#### BESTATTÜNGEN

Hans-Heinrich Bern aus Langstedt, 77 J. Hans Wilhelm Baedke aus Viöl (Eggebek), 85 J.

#### KINDER UND JUGEND

**Der Kinderkreis** für Kinder ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich am Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Sonja und Helga.

**Kinder-Gottesdienst** für die Kleinsten findet am Montag, dem 15. Mai, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörl mit Pastor Fritsche, statt.

#### MITTEILUNGEN

INNEHALTEN - ZUR RUHE KOMMEN - DEN WEG FORTSETZEN - Meditation im Altarraum der Kirche in Eggebek. Offen für alle Interessierten. Offene Gruppe, keine Voranmeldung. Termin Donnerstag: 04.05 / Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Diakonin. Ort: Kirche in Eggebek - Zeit: 18.30 - ca. 20 Uhr – kostenlos.

## LASST UNS MITEINANDER SINGEN

immer am Montag um 19.30 Uhr im Gemeindehaus in Eggebek, Hauptstraße 52. Gemeinsam singen macht Spaß! Mit Gitarren begleitet moderne christliche Lieder kennenlernen. Informationen bei Susanne Schildt, 04609-1545 oder einfach mal vorbei kommen.

#### Die Kirche kommt ins Dorf

Die Kirche soll im Dorf bleiben, heißt es immer. Die (mobile) Kirche kommt nun in die Dörfer!

Mit diesem Bus komme ich, Pastorin Susanne Schildt, zu Ihnen und zu Euch! Er bietet Platz zum Sitzen, Kaffee trinken und Schnacken, zum gemeinsamen Singen und Geschichten erzählen. Wo sind bei Ihnen und Euch Plätze, an denen Menschen sich treffen? Gibt es Spielplätze, wo Kinder sich über eine Gute-Nacht-Geschichte freuen? Rufen Sie mich an unter 04609-1545!

#### Ich komme ...

am Dienstag, 9. Mai von 16.30 – 18.00 Uhr nach Keelbek (Parkplatz hinter der Gaststätte),

am Dienstag, 16. Mai von 16.30 – 18.00 Uhr nach Langstedt (Parkplatz Gaststätte),

am Dienstag, 23. Mai um 18.00 Uhr für eine Gute-Nacht-Geschichte für Kinder und deren Eltern nach Bollingstedt (Kindergarten),

am Dienstag, 30. Mai um 18.00 Uhr für eine Gute-Nacht-Geschichte für Kinder und deren Eltern nach Jerrishoe (Spielplatz Schulkoppel).

Kommt doch mal vorbei!

#### **KONFIRMATIONEN 2017**

Am 06. Mai, St. Katharinen-Kirche Kleinjörl
Aus Eggebek: Moritz und Philip Bern, Hagebuttenweg 4 a \* Luke Paris, Dammblöcke 20 \* Pascal Tams, Hermann-Löns-Weg 1 \* Aus Janneby:
Sophie Holz, Dorfstraße 22 \* Aus Jörl: Marit Jürgensen, Schulstraße 7 \* Aus Silberstedt: Till Hansen, Hünning/Schiftenweg 4 \* Aus Sollerup: Marlon Godbersen, Zur Erholung 6 \*

Am 07. Mai, St. Katharinen-Kirche Kleinjörl - Aus Eggebek: Nils Wischnewski, Norderstraße 29 \* Aus Jerrishoe: Jonas Lisker, Vogelbeerring 27 \* Mathies Thrö, Süderreihe 2 a \* Aus Jörl: Luca Desler, Schulstraße 11 \* Aus Sollerup: Rike Steinbach, Schulstraße 2\* Aus Süderhackstedt: Janis Andresen, Koxbüll 14 \* Moritz Petersen, Raiffeisenstraße 2 \* Finn Petersen, Raiffeisenstraße 3 a \* Am 14. Mai, St. Petrus-Kirche Eggebek

Aus Eggebek: Tom Erichsen, Königsberger Straße 4 \* Tjark Nowaczyk, Treenering 58 \* Aus Jerrishoe: Niclas Model, Norderreihe 24 a \* Emily Thomsen, Schulkoppel 6 \* Aus Langstedt: Maurice Ahlen, Ostergaard 16 \* Sören Bergmann, Westerlangstedt 5 \* Felix Pablotzki, An der Treene 5 \*

Am 20. Mai, St. Katharinen-Kirche Kleinjörl - Aus Eggebek: Christoph Frahm, Königsberger Straße 7 \* Lissa Lorenzen, Westerfeld 5 a \* Lea Tasto, Westerreihe 40 \* Mika Volkmann, Hermann-Löns-Weg 2 \* Aus Janneby: Kea Marie Thordsen, \* Sophia Zaeck, Ringstraße 24 \* Aus Jörl: Melina Funke, Am Sportplatz 15 \* Aus Sol-

lerup: Sten Christensen, Treeneblick 6 \* Julia Simonsen, Wiesenweg 5 \*

Am 21. Mai, St. Katharinen-Kirche Kleinjörl - Aus Eggebek: Mirko Meier, Westerreihe 6b \* Anne Wischnewski, Dammblöcke 17 \* Aus Jörl: Dominik Fritsche, Eggebeker Straße 3 \* Niklas Kudla, Hauptstraße 7 \* Jasmina Nissen, Westerende 9 \* Lea Thomsen, Kretelbargerweg 5 \* Aus Süderhackstedt: Merle Franzen, Mühlenberg 4 \* Hannah Wiencke, Koxbüll 7 \*

#### Am 28. Mai, St. Petrus-Kirche Eggebek

Aus Bollingstedt: Jonas Jokschus Schulring 13 \* Aus Eggebek: Ina Boldt, Bäckerweg 1 a \* Lena-Marie Ehlers, Am Klinkenberg 7 \* Sophia Gagliardi, Stapelholmer Weg 27 \* Michelle Schmidt, Königsberger Straße 16 \* Ida Steffensen, Geestweg 5 b \* Julie Thomsen, Treenering 60 b \* Aus Langstedt: Malte Berndsen, Bollingstedter Straße 12 d \* Pascal Caspersen, Funkland 13 b \* Leonie Plorin Treeneblick 3 \*

#### **SENIOREN**

#### CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Hallo Ihr Lieben! Wieder sind fast vier Wochen vergangen. Mit viel Schwung und fröhlichem Gesang wollen wir am 10. Mai bei Christa Kohls in Sollerup den Wonnemonat Mai begrüßen. Dazu begleitet uns mit Akkordeonmusik Christian Hansen. Es geht los nach unserer Kaffeetafel. Bis dahin alles Gute wünscht Ihnen Ihre Traute Bliesemann.

Wer teilnehmen möchte, melde sich bitte bis Montag, dem 8. Mai, entweder im Kirchenbüro Tel.04609-312 oder bei U. Bliesemann 04602-96 71 518 an.

"Wenn der Herr mich ruft, dann muss ich gehen ..."

Am 24. März 2017 verstarb

### Hans-Heinrich Bern

aus Langstedt, der sich viele Jahre ehrenamtlich für die Belange unserer Kirchengemeinde einsetzte. Wir konnten ihn als freundlichen, engagierten und kompetenten Menschen erleben, den wir dankbar in guter Erinnerung behalten werden.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Für den Kirchengemeinderat: Hans H. Husing, Vorsitzender Susanne Schildt, Pastorin Karsten Fritsche, Pastor



#### Mai- bzw. Marienandacht

Am 10. Mai feiern wir um 18:00 Uhr eine Mai- bzw. Marienandacht mit unserem Gottesdienstbeauftragten Günter Schlink.

Anschließend gibt es in der St. Martins-Klause ein gemeinsames Abendbrot. Alle sind herzlich zum Mitfeiern und zum Abendessen eingeladen!

#### Heilige Messe

Samstags um 16.30 Uhr mit anschließendem Treffen in der Klause zum gemütlichen Beisammensein. Pfarrbriefe liegen in der Kirche und in der Touristinformation aus.

### WOCHENENDDIENST DER GEMEINDESCHWESTERN MAI

Sr. Franziska Flechsig und Kathrin Möding

6/75 Sr. Steffi Bartscht und Sr. Franziska Flechsig

13./14.5. Sr. Claudia Asmussen und Sr. Anke Gall

20./21.5. Kathrin Möding und Sr. Anne Behrens

27./28.5. Sr. Franziska Flechsig und Sr. Steffi Bartscht

Die Schwestern sind zu erreichen über die DIAKONIESTATION im Amt Oeversee Tel.: 04638-21 02 25. In Notfällen über die Handv-Nr. 0172-4545285

Der Kaffeenachmittag in der Diakoniestation findet am 17. Mai 2017 statt.

### Ärztlicher Notdienst

#### Liebe Patienten.

die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen Rufnummer 116117 erreichbar:

Montag, Dienstag und Donnerstag 18.00-8.00 Uhr Mittwoch und Freitag 13.00-8.00 Uhr Samstag, Sonntag und Feiertag ganztags

Anlaufpraxis/ Kinderanlaufpraxis der Kassenärztlichen Vereinigung Schleswig-Holstein

**HELIOS-Klinikum Schleswig** 

St.-Jürgener Straße 1-3, 24837 Schleswig

Öffnungszeiten: Allgemeinärztliche Anlaufpraxis Mo., Di., Do. 19:00-21:00 Uhr, Mi. Fr. 17:00-21:00 Uhr Sa., So. Feiertag 9:00-13:00 Uhr und 17:00-20:00 Uhr Kinderärztliche Anlaufpraxis Sa., So., Feiertag 14:00 - 17:00 Uhr

#### Anlaufpraxis Flensburg:

Montag, Dienstag und Donnerstag 19.00-22.30 Uhr mittwochs und freitags 15.00-22.30 Uhr samstags, sonntags und feiertags 9.00-22.30 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg: freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr

Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst: mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00-18.00 Uhr, samstags, sonntags + feiertags 10.00-

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117.

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.

### Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig

Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich

Ansprechpartnerinnen: Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie

für Menschen mit Behinderungen

Frau Käufer 04621/810-36

für Menschen mit psychischen Erkrankungen

Frau Hansen 04621/810-62

Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 3. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr

### für Menschen mit Suchterkrankungen

Frau Bachert 04621/810 - 35

Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c nach Vereinbarung

Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

### **Pflegeberatung**

An jedem 3. Donnerstag im Monat findet in den Räumen des Amtes Oeversee, Tornschauer Str. 3-7, eine Beratung über ambulante oder stationäre Möglichkeiten der Pflege statt. Nutzen Sie das kostenlose Angebot, sich zu informieren.

### Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt unter Tel.: 04636/2520023 oder 04609/253.

### Suchthilfezentrum Schleswig

In Schleswig sowie in der Außenstelle Satrup bestehen wöchentliche Beratungsangebote für Menschen, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym. Offene Sprechstunden in Schleswig: dienstags 17.30 -18.30 Uhr und freitags 9.00 - 10.00 Uhr, Suadicanistraße 45. im Kulturzentrum Alte Schule, Flensburger Straße 4, Raum 211 Nähere Informationen unter 0 46 21-48 61 0 oder www.suchthilfezentrum-sl.de.

#### Zahnärztliche Notruf-Nr. 04621-9448722

Freitag 18.00 Uhr - Montag 6.00 Uhr - Aktuelle Notdienstansage über Anrufbeantworter 04333-99 27 07. Info auch im Internet unter www.zahnaerzteverein SL-FL.de

### Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Montags bis Freitags 19.00-7.00 Uhr Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr

### Fachstelle Medienabhängigkeit und Mediennutzung

Die Angebote der Fachstelle umfassen unter an-

- persönliche Beratung von Jugendlichen und jungen Erwachsenen, Angehörigen und Freunden
- Vermittlung von Hilfsangeboten
- Beratung von MitarbeiterInnen des Sozial-, Gesundheits- und Bildungswesens
- Präventionsveranstaltungen
- Beratung im Chat unter www.suchtonline.de (montags 17-19 Uhr und donnerstags 10-12 Uhr) Kontakt und weitere Informationen unter Tel. 046 21 - 48 61 0 und www.suchthilfezentrum-sl. de (Proiekte)

Ansprechpartnerin: Dipl.-Päd. Angela Dronia, Mail: Angela.Dronia@fklnf.de

### Frauenselbsthilfe nach Krebs

jeden 2. Mi. im Monat Familienbildungsstätte Tarp Tel. 04638-80099

Offene Sprechstunde der

### **Eingliederungshilfe**

des Kreises Schleswig-Flensburg, Flensburger Stra-ße 7, Schleswig, Raum 213, dienstags 14 bis 16 Uhr

### Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00 Uhr in der Altentagesstätte in Eggebek, Hauptstr. 60

#### HEEAMMEN

Nicole Matthiesen, Havetoft 04603/1667 Cathrin Klerck, Oeversee 04630/969 385 Katia Petersen, Sieverstedt 04603/1632 Kirsten Sönnichsen, Großenwiehe 04604/2855 Ira Hansen-Krischenowski, Jübek 04625/650 Julia Artz. Oeversee-Barderup 0175 3648787 Angelika Artz, Tarp 0170 2136497





Impressum: Zuschriften an die Redaktion "Treenespiegel":

Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp, Tornschauer Straße 3-5, © 0 46 38-8 80 - E-mail: info@amt-oeversee.de Redaktion: Horst Rudolph (v.i.S.d.P.), Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp - amt@treenespiegel.de Für Oeversee: Klaus Brettschneider, An der Beek 68, 24988 Oeversee, © 04630-1024 - oeversee@treenespiegel.de Für Sieverstedt: Heinz Fröhlich, Flensburger Str. 16, 24885 Sieverstedt, © 04638-658 - sieverstedt@treenespiegel.de Für Tarp: Peter Mai, Georg-Elser-Str. 15, 24963 Tarp, © 0 4638-7483 - tarp@treenespiegel.de Für die Jugend: Gerd Bohrmann-Erichsen, 24963 Tarp, Tornschauer Str. 3-5, © 0 4638-898743 Für die Kirchengemeinden: Ingrid Möller, Rotdornweg 11, 24963 Tarp, © 04638-70 12 - kirche@treenespiegel.de

Anzeigen-Beratung: Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68, Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe: Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16, 24882 Schaalby, © 0 46 22-18 80 04, Fax 0 46 22-18 80 05 · E-mail: info@lange-grafikdesign.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde © 0 43 51- 47 07-0, Fax 47 07-47 Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Die Redaktion freut sich über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor. Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.



Persönlich und individuell – so ist unsere Beratung! Vereinbaren Sie gleich einen Termin: 04621 970-0 Wir machen den Weg frei.

